LONGYEARBYEN
LOKALSTYRE

Tertialrapport, 2. tertial 2026



Foto: Torbjørn Staff

1. Administrasjonssjefens forord . . . 1

2. Personal og organisasjon . . . 3

3. Vannforsyning . . . 7

4. Næring og utvikling . . . 8

5. Kvalitetsstyring og beredskap . . .

6. Oppfølging av vedtak og oppdrag . . . 10

6.1. Status oppdrag for kommunen . . . 10

7. Innstilling til vedtak . . . 23

7.1. Budsjettjustering investering . . . 23

7.2. Samlet forslag til budsjettendringer . . . 23

7.3. Status §5-4 andre ledd . . . 27

8. Status §5-4 første ledd . . . 30

9. Investeringer . . . 32

9.1. Status investeringsprosjekter . . . 32

9.2. Administrasjon . . . 32

9.3. Oppvekst og kultur . . . 34

9.4. Samfunnsutvikling . . . 36

9.5. Sentrale poster . . . 41

9.6. Sum øvrige prosjekter . . . 42

10. Økonomirapportering drift . . . 43

10.1. Totaloversikt økonomi . . . 44

10.2. Status §5-4 første ledd . . . 46

10.3. Status §5-4 andre ledd . . . 49

11. Finansrapportering 51

12. Kommunens sektorer 54

12.1. Politikk 54

12.2. Administrasjon 55

12.3. Samfunnsutvikling 64

12.4. Oppvekst og kultur 78

12.5. Sentrale poster 91

Administrasjonssjefens forord

Longyearbyen lokalstyre legger med dette frem tertialrapporten for 2. tertial 2026. Rapporten gir en samlet oversikt over økonomisk status, tjenesteproduksjon og sentrale utviklingstrekk i perioden.

Lokalstyret har i 2026 fått styrket sitt rammetilskudd fra staten, blant annet for å bidra til å opprettholde et stabilt og attraktivt tjenestetilbud i Longyearbyen. Samtidig står vi overfor betydelige investerings- og vedlikeholdsbehov, særlig innen infrastruktur, vannforsyning og samfunnskritiske tjenester.

Den økonomiske utviklingen så langt i året viser at driften i hovedsak er innenfor vedtatte rammer. Prognosen for 2026 tilsier et netto driftsresultat på om lag 4,1 prosent av driftsinntektene. Havne-inntektene bidrar mye til netto driftsresultat. Korrigeres det for Havn sine regnskapstall blir netto driftsresultat 2,0%.

Prognosen for disposisjonsfondet er på 17,6 % og gir en viktig buffer i en situasjon preget av økende usikkerhet.
Med bruk av nye måltall der det korrigeres for Havn er prognosen for disposisjonsfondet 21%.

Prognosen for netto lånegjeld viser over 105,7 % av driftsinntektene og finansutgiftene utgjør nesten 8,5% av inntektene. Dette viser behov for stram økonomistyring, langsiktige prioriteringer og god balanse mellom drift og investeringer fremover.

Det er høy aktivitet i alle tjenesteområdene, og Longyearbyen lokalstyre tilbyr et bredt spekter av tjenester til innbyggerne.

Innen oppvekst og kultur arbeides det målrettet for å gi gode tjenester, styrke det forebyggende arbeidet og sikre bedre samarbeid på tvers av tjenestene. Samtidig er det utfordrende å rekruttere og beholde ansatte. Behovene til dem som bruker tjenestene blir også mer sammensatte. Dette krever både kapasitet, kompetanse og tydelige prioriteringer.

Arbeidet med å sikre stabil drift av kritisk infrastruktur fortsetter. Samtidig jobber vi for å utvikle et bærekraftig og robust lokalsamfunn.

Vannforsyning, teknisk infrastruktur, eiendom og beredskap er områder som er avgjørende for Longyearbyens utvikling. Dette er omfattende og ressurskrevende oppgaver som vil ha stor betydning i årene som kommer.

Tekniske tjenester og eiendom har over tid hatt for få ansatte. Vi har startet arbeidet med å styrke bemanningen, men det er krevende å rekruttere personer med riktig kompetanse. Samtidig forventer vi økt aktivitet innen planlegging og utvikling som følge av de mange prosjektene som skal gjennomføres i Longyearbyen.

Longyearbyen står foran flere store prosjekter knyttet til kritisk infrastruktur. For å lykkes kreves det god koordinering og tett samarbeid mellom lokale aktører.

De omfattende prosjektene innen kritisk infrastruktur som Longyearbyen står ovenfor krever en omfattende koordinering og god dialog mellom de lokale aktørene. Longyearbyen lokalstyre må ta en viktig koordinatorrolle i tiden framover for å sørge for en utvikling som gir et godt sluttresultat. Like viktig er det at Longyearbyen forblir en god plass å være for våre innbyggere samtidig som vi i praksis skal bygge en ny by i Arktis.

På bakgrunn av dette så har vi behov for å styrke organisasjonen blant annet innen plan, byggesak og samfunnsutvikling. På grunn av viktigheten av å komme i gang med denne styrkingen så la administrasjonen fram en sak for lokalstyret i september.

På tvers av organisasjonen ser vi et lokalsamfunn med høye ambisjoner og forventninger til tjenestetilbudet. Samtidig er Longyearbyen et lite samfunn med stor mobilitet blant innbyggere og ansatte. Dette gir både muligheter og sårbarheter.

For å sikre å kunne videreføre og utvikle det gode tjenestetilbudet, samtidig som vi skal påta oss en koordinatorrolle, så vil det kreve økte driftsrammer. Dette vil kreve en fortsatt god og tett dialog med statlige myndigheter. Uavhengig av økonomiske rammer så vil det kreve gode prioriteringer og fortsatt samarbeid med næringsliv og frivillig sektor.

Jeg vil avslutningsvis takke medarbeidere, folkevalgte og samarbeidspartnere for innsatsen så langt i år

Longyearbyen lokalstyre
02.10.2026

Åsmund Sandvik
Administrasjonssjef

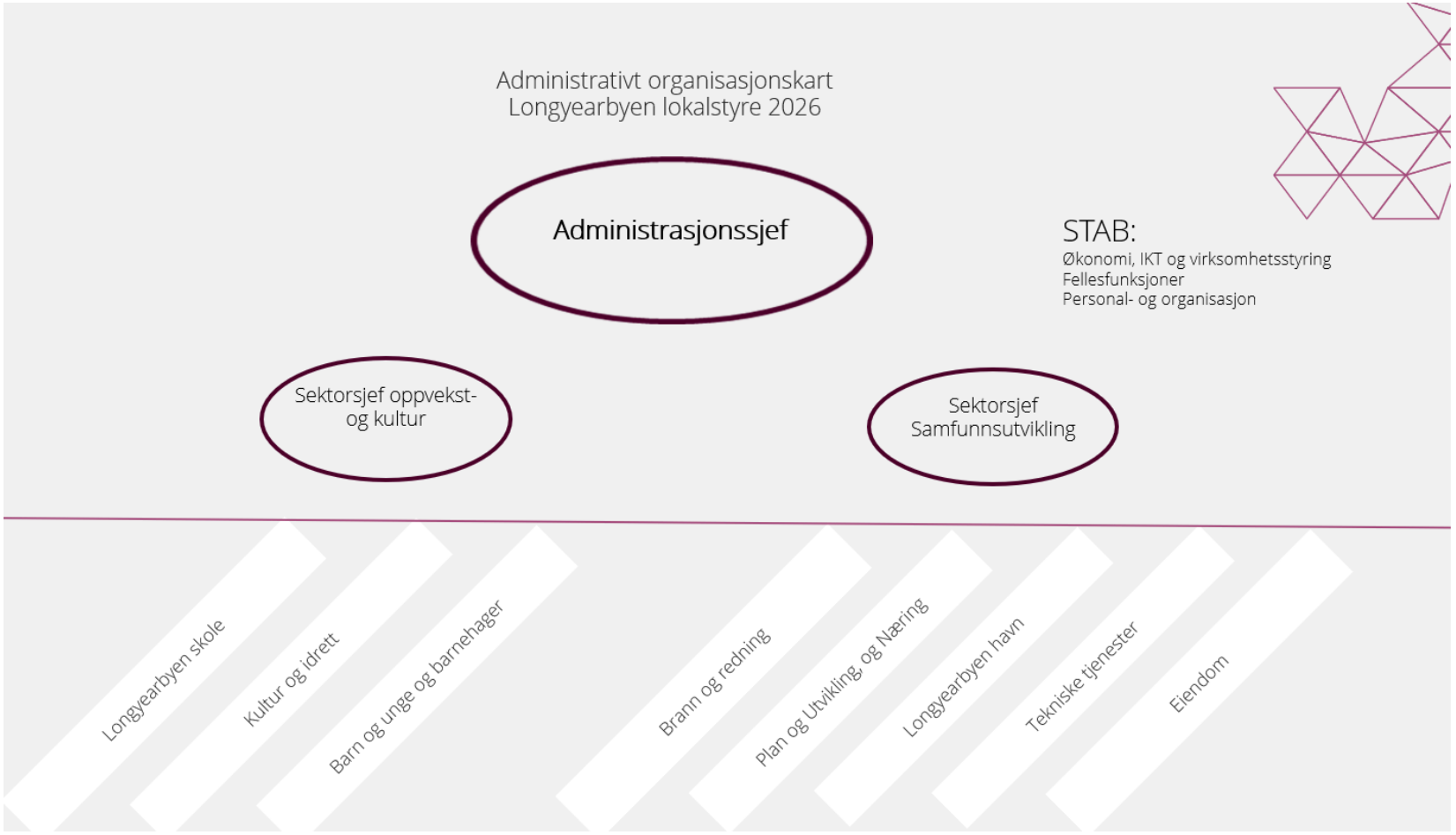
Personal og organisasjon

Organisasjonen

Longyearbyen lokalstyre (LL) er en to-nivå-organisasjonsmodell. På nivå en er administrasjonssjefen og to sektorsjefer, og nivå 2 som består av 8 definerte resultatenheter som ledes av enhetsledere. Videre har LL Stab- og støtte funksjoner bestående av:

- Økonomi-, virksomhetsstyring & IKT
- Personal- og organisasjon
- Politisk sekretariat
- Beredskapsrådgiver
- Kommunikasjonsrådgiver

Organisasjonskart for tjenesteområdene pr 01.09.2026:



Administrasjonssjefen er den øverste administrative lederen i Longyearbyen lokalstyre og har et særlig ansvar for å:

- Lede administrasjonens arbeid med å forberede saker for folkevalgte organ og se til at disse er forsvarlig utredet med hensyn til helhetsperspektiv og konsekvenser.
- Gjennomføre og iverksette politiske beslutninger.
- Sørge for god forvaltning og effektiv bruk av økonomiske ressurser, herunder etablere rutiner for internkontroll.
- Videreutvikle, kvalitetssikre og tilpasse Longyearbyen lokalstyres tjenester i forhold til innbyggernes behov.
- Lede det strategiske plan- og utviklingsarbeidet, herunder samfunnsutviklingen.
- Motivere og utvikle de ansatte slik at organisasjonen blir fleksibel og effektiv.
- Ivareta det overordnede arbeidet for helse, miljø- og sikkerhet.

- Sørge for felles personalpolitikk samt oppfølging og koordinering av enhetsledere.
- Videreutvikle og ivareta en god organisasjonskultur.

Styrking av organisasjonen

LL har den siste tiden hatt god dialog med både Polaravdelingen og justisministeren. Det rapporteres om en felles forståelse av Longyearbyens utfordringer og behovet for å styrke lokalstyrets rolle som samfunnsutvikler og koordinator i viktige transformasjonsprosjekter. Det er fremdeles en utfordring å vurdere om vi har tilstrekkelig kapasitet og riktig bemanning alle steder i organisasjonen. Riktig organisering har betydning for kostnadseffektivitet, styringseffektivitet, robusthet, tilpasningsevne, og dermed også kvalitet på tjenestene. For å sikre dette, samt å redusere turn-over, er rekrutteringer noe av de viktigste vi gjør som organisasjon.

Arbeidet med internkontroll og prosjektstyring er kartlagt og analysert. Vurderingen er at LL har et godt grunnlag å bygge videre på, men at det er behov for økt opplæring, sterkere fokus på risikovurderinger og bedre oppfølging av lederavtaler og stillingsbeskrivelser. Høstens lederutviklingsprogram gjennomføres i samarbeid med KS. Temaet er «Å lede i kompleksitet», med vekt på organisasjonskultur, samarbeid, arbeidsmiljø og hvordan vi omsetter felles forståelse til felles praksis.

Åpenhet og tilgjengelighet

Longyearbyen lokalstyre (LL) har som målsetting å være en åpen og tilgjengelig organisasjon, med en struktur og retningslinjer som legger til rette for dette. Digital transformasjon inngår som en del av denne og flere andre prosesser i organisasjonen. Viktige prinsipper i forvaltningen er demokrati-, rettsikkerhet-, og kontrollhensyn.

Av eksisterende informasjonsplattformer er hjemmesiden viktig (www.lokalstyre.no).

På hjemmesiden publiseres saksdokumenter og møteprotokoller fra lokalstyret og alle politiske utvalg. Det gjennomføres også direkteoverføringer/streaming på internett fra lokalstyret sine møter. Etter møtene blir opptak fra møtene lagt ut på hjemmesiden. Det publiseres en offentlig postjournal ukentlig, slik at det er lett for innbyggere å følge med på alt som skjer. Retten til innsyn i offentlig virksomhet er et grunnleggende demokratisk prinsipp, som er tungt forankret i lovverk og praksis.

I tillegg til hjemmesiden har LL en egen Facebook-side som benyttes som informasjonskanal til innbyggerne. Innbyggerappen har stadig flere brukere, og finnes også i engelsk versjon. Målsetningen er at dette skal bidra til enda bedre informasjon til innbyggere. Implementering av strategi- og handlingsplan for internkommunikasjon har også vært i fokus også i 2026.

Retningslinjene for bruk av kunstig intelligens publiseres snart for alle ansatte. Samtidig er en avtale med Atea signert, og arbeidet med å tilrettelegge for økt bruk av Copilot og andre KI-verktøy er i gang. For å få best mulig effekt av KI-satsingen vil det bli behov for opprydding i filer, Teams-strukturer og dokumentlagring. God orden i informasjonen vil gi bedre resultater når KI-verktøy tas i bruk.

En åpen organisasjon betyr at det skal være lett å ta opp ting, også kritikkverdige forhold. Dette gjelder både innbyggere og ansatte. Informasjon om varsling, og elektronisk skjema, ligger tilgjengelig på nettsidene.

Etikk

Det følger av Svalbardlovens 5te kapittel at Longyearbyen lokalstyre (LL) skal ha en tillitsskapende forvaltning som bygger på høy etisk standard. LL har nedfelt etiske retningslinjer som skal være gjeldene både for de folkevalgte og administrasjonen. Formålet med Longyearbyen lokalstyres etiske retningslinjer er å sikre god etisk praksis for folkevalgte og ansatte.

Retningslinjene skal sette en felles standard for hvordan oppgavene skal utføres slik at innbyggerne kan ha tillit til oss. De folkevalgte gjør økonomiske prioriteringer på vegne av innbyggerne, og Longyearbyen lokalstyres ansatte plikter å alltid ta vare på fellesskapets ressurser på den mest økonomiske og rasjonelle måten. De etiske retningslinjer skal være et viktig hjelpemiddel og veileder i vanskelige situasjoner som kan oppstå.

Alle enheter går gjennom de etiske retningslinje minst en gang hvert år, og dette inngår som en del av internkontrollen.

Likestilling

Longyearbyen lokalstyre etterstreber å fremme likestilling blant kjønnene. Ved kjønnsmessig ubalanse i sammensetningen av ansatte innenfor yrkesgrupper eller enheter, vil dette bli søkt utjevnet når søkere ellers har like kvalifikasjoner. Som tidligere år, vil likestilling bli prioritert under årets lønnsforhandlinger.

I forbindelse med rekruttering har LL søkelys på å fremme likeverd og menneskeverd uavhengig av kjønn, religion eller seksuell orientering. Dette er blant annet omtalt i retningslinjene for rekruttering.

Vannforsyning

Arbeidet med å sikre trygg og god vannforsyning i Longyearbyen er høyt prioritert. Siden vedtak i lokalstyremøtet 22.05.2025 har det vært jobbet systematisk for å kunne svare ut alle vedtakspunktene. Teknisk-, miljø- og næringsutvalget ble oppdatert om status i arbeidet i sitt møte i juni. Saken følges opp i høstens første møte i Teknisk-, miljø- og næringsutvalget (TMNU) og lokalstyremøte i september.

Arbeidet med å sikre vannforsyningen følger to parallelle spor; å sikre eksisterende vannforsyning og samtidig se på en reservevannforsyning. Selv om ikke drikkevannsforskriften er gjort gjeldende på Svalbard, jobbes det med løsninger som skal gjøre at vi vil kunne oppfylle kravene i forskriften.

Administrasjonen har i andre tertial fulgt opp vedtaket fra lokalstyrets møte i mai, med å kartlegge utfordringen med eksisterende vannforsyning. Det er utført inngående prøvetaking både av Endalselva, Isdammen og Steintippdalen. Det har også vært gjennomført en farekartlegging med ROS for både nåværende situasjon og etter etablering av reservevannskilde. Det har også vært arbeidet med å se på et 0-alternativ og hvorvidt det er andre måter å sikre vannforsyningen på.

Det er igangsatt en kartlegging av vannkvaliteten i Isdammen, med hensikt å forstå hvordan vannkvaliteten endrer seg gjennom et helt år. Administrasjon har også hatt dialog med Justis- og beredskapsdepartementet vedrørende finansieringsmodell for reservevann (investering og drift) og eventuelle regulatoriske utfordringer.

Drikkevannskvalitet

Longyearbyen har utfordringer tilknyttet drikkevannskvaliteten. Det har vært gjennomført mange tiltak i flere omganger for å bli kvitt legionellaen som ble påvist i 2024. I 2025 har vi også jobbet aktivt med å etablere langsiktige tiltak som filtrering eller oppgradering av vannbehandlingsanlegget for å få bukt med mangan og forhåpentligvis også nikkel. I juni viste prøveresultatene også at Longyearbyen hadde høye verdier av sulfat.

Det har blitt etablert nye rutiner for hyppigere vannprøvetaking og analyser. Prøveresultater fra rentvannprøver publiseres på LLs nettsider. I andre tertial ble det avdekket at sulfatinnholdet i drikkevannet var høyere enn anbefalt grenseverdi. Grenseverdien er satt med bakgrunn i lukt og smak. Barn under 12 måneder tilbys fortsatt gratis vann.

LL jobber kontinuerlig med overvåking og vedlikehold av ledningsnettet for å redusere forekomsten av avleiringer av drikkevannsnettet. Spyling av ledningsnettet gjennomføres jevnlig.

LL har et ansvar for kvaliteten på drikkevann ut på nett. Derfra er det viktig at boligeiere selv tar et ansvar for vannkvaliteten inne i sine bygg. LL har etablert filter i Svalbardhallen.

Næring og utvikling

I forbindelse med Lokalstyrets behandling av budsjett for 2026 så ble det vedtatt et verbalvedtak som ba administrasjonen om å utrede hvordan næringsarbeidet kan organiseres og styrkes.

Administrasjonssjefen la i lokalstyremøte 10.06.2026 fram en sak som svarte ut verbalvedtaket. Etter administrasjonssjefen vurdering, er det ikke behov for en stilling som næringssjef, men mer behov for en stilling som rådgiver innenfor næringsarbeidet.

Strategisk næringsplan ble sluttbehandlet og vedtatt i lokalstyremøte 16/9, og danner grunnlaget for prioriteringene for næringsarbeidet framover.

Videre konkretisering av tiltak og prioriteringer for å styrke næringsarbeidet vil det være naturlig å se på i forbindelse med oppfølgingen av Strategisk næringsplan og tilhørende handlingsdel, vil bli del av budsjettprosessen for 2027.

Sluttrapport for midlertidig tilskuddsordning flyfrakttjenester Svalbard for 2025 ble behandlet i lokalstyremøte 10.06.2026.

Justis- og beredskapsdepartementet har tildelt Longyearbyen lokalstyre et ekstraordinært tilskudd på
10 mill. kroner for å sikre nødvendig fraktkapasitet inkludert utrede framtidig løsning. I lokalstyremøte 16/9 ble det gitt en fullmakt til administrasjonssjefen til å disponere det ekstraordinære tilskuddet på 10 mill. kroner i
samsvar med forutsetningene i tilskuddsbrevet, herunder til kjøp av transporttjenester, utredning av
langsiktig løsning og evaluering av tidligere tilskudd.

Tilskuddet er gitt som et ekstraordinært omstillingstilskudd for å sikre nødvendig fraktkapasitet inntil
lokale aktører har etablert en langsiktig løsning. Midlene skal brukes til kjøp av transporttjenester,
utredning av langsiktig løsning og evaluering av tidligere tilskudd. Det stilles krav til
kostnadseffektivitet, ikke-diskriminerende tilgang, særskilt regnskapsføring og årlig rapportering.
Arbeidet med å løse de kortsiktige behovene for kjøp av transporttjenester er allerede godt i gang, og
vil bli løst gjennom et direkte kjøp av flytransport. Her er det etablert en god dialog med de lokale aktørene for å finn en løsning i tråd med tilskuddsbrevet.
Når det gjelder utredning av den langsiktige løsningen, så vurderer administrasjonssjefen det slik at det er nødvendig å øke kapasiteten i organisasjonen for å få tilstrekkelig kapasitet på dette viktige arbeidet. Det er naturlig at dette arbeidet ses i sammenheng med de store prosjektene som allerede er igangsatt eller som vil komme de neste årene(transformasjonsprosjektet).
Administrasjonssjefen vil derfor så fort som mulig lyse ut en stilling som samfunnsutvikler i administrasjonen.

Kvalitetsstyring og beredskap

Avvik

Det ble registrert totalt 23 avvik i andre tertial, hvorav 6 avvik ble registrert med høy alvorlighetsgrad. Avvikene kan skyldes manglende etterlevelse av lovverk, interne rutiner og instrukser, eller det kan være skade/ulykker.

Avvik registreres og behandles i avviksmodulen i TQM, og følges opp videre av ledere og vernetjenesten, samt i Arbeidsmiljøutvalget. LL arbeider systematisk med kontinuerlig forbedring, og kvalitetshåndboken er gjeldende for alle tjenesteområder.

Det ble i tillegg registrert 7 «barnehage- og skolehendelser». Disse tallene er noe misvisende for andre tertial grunnet skoleferie i perioden, og regnes ikke som ordinære avvik, men registreres for å sikre et trygt, godt og utviklende læringsmiljø.

Beredskap og hendelseshåndtering

Anbefalingen om å ikke drikke vann fra springen er opprettholdt i perioden. Vannforsyning og drikkevannskvalitet følges fortsatt tett opp, les mer om vannforsyningen under Tekniske tjenester under Sektor samfunnsutvikling.

Det har ikke vært større hendelser som har medført evakuering eller etablering av kriseledelsen i LL.

LL testet rutinemessig befolknings-/SMS-varslingen 11.06.26 med tilfredsstillende resultater.

Det er gjennomført flere kompetansehevende tiltak for kriseledelsen, samt ledere for psykososialt kriseteam og evakuert- og pårørendesenter. Det er blant annet gjennomført jevnlige øvelser i krisehåndtering og bruk av krisestøtteverktøyet Rayvn. Som kompetansehevende tiltak før fullskalaøvelse i september, ble det i slutten av august arrangert beredskapsseminar for alle ledere og ansatte med roller i beredskapsplanverket. Beredskapskoordinator har deltatt i øvingsplanlegging av øvelsen, som har vært ledet av Sysselmesteren på Svalbard.

Longyearbyen lokalstyres helhetlige risiko- og sårbarhetsanalyse er under oppdatering. Analysen ble sist oppdatert i 2023. Den skal oppdateres minst hvert fjerde år, og for øvrig ved endringer i risiko- og sårbarhetsbildet.

Oppfølging av vedtak og oppdrag

Status oppdrag for kommunen

Politisk vedtak

Oppdrag	Beskrivelse	Status	Risiko	Beskrivelse status
AU 20/26 Strategisk næringsplan for Longyearbyen - høringsutkast	Forslag til Strategisk næringsplan for Longyearbyen legges ut på høring. Høringsperioden fastsettes fra 23. april 2026 – 21. mai 2026. Planen sendes på høring til relevante næringslivsaktører, statlige og regionale myndigheter, samt øvrige berørte interessenter. Endelig strategisk næringsplan legges frem for politisk sluttbehandling etter gjennomført høring.	Ferdig	Lav risiko	Strategisk næringsplan ble vedtatt i lokalstyremøte 16/9. Handlingsdelen til strategisk næringsplan sluttføres og legges frem til politisk behandling innen utgangen av 2026.
KU 06/26 Drøftingssaker - Retningslinjer KI	Kontrollutvalget ber om at administrasjonssjefen redegjør for om lokalstyret har reglementer, eller retningslinjer, for bruk av KI i saksbehandlingen og eventuelt i hvilke tilfeller KI anvendes.	Ferdig	Lav risiko	Ledermøte har godkjent nye retningslinjer. KU fikk orientering 18.september. Videre vurderes et ekstra årsverk på IKT for å jobbe med KI, informasjonssikkerhet og økt støtte til enhetene.
LS 10/24 Longyearbyen lokalstyres næringsarbeid	Forvaltningen av lokale virkemidler (næringsfond) og virkemiddelapparatet videreføres innenfor dagens rutiner. Vedtektene skal oppdateres og målrettes slik at næringsfondet kan støtte kunnskapsutviklingen om næringsarbeidet på Svalbard, strategisk påvirkning av rammebetingelser for næringslivet, samt myndighetskontakt og strategisk påvirkning.	Ferdig	Lav risiko	Polltisk sak ble behandlet i lokalstyremøte i juni.
LS 105/24 Etablering av reisemålsledelse	Lokalstyret støtter opp om Visit Svalbard AS sitt arbeid med re-merking som bærekraftig reisemål og ber administrasjonssjefen om å inngå vedlagte intensjonsavtale som grunnlag for etablering av destinasjonsledelse (reisemålsledelse). Lokalstyret ber administrasjonssjefen om å komme tilbake med anbefaling til videre mandat og organisering av arbeidet når dette foreligger.	Iht. plan	Lav risiko	Sak om etablering er lagt til politisk behandling i oktober
LS 11/25 Midlertidig tilskuddsordning for flyfrakttjenester til Svalbard	Lokalstyret vedtar 1.Retningslinjer for midlertidig tilskuddsordning for flyfrakt til Svalbard (vedlegg 1). 2.Administrasjonssjefen gis fullmakt til å forvalte tilskuddsordningen i henhold til vedlegg 1.	Ferdig	Lav risiko	Sluttrapport ble behandlet i lokalstyremøte i september.

LS 12/26 Søknad om tilskudd fra Næringsfondet - Svalbarddagen 2026	Søknaden fra Svalbard næringsforening om tilskudd fra næringsfondet innvilges med støttebeløp kr. 200 000. Beløpet finasieres ved bruk av Næringsfondet. Ett fast samarbeid om gjennomføringen av svalbarddagene utredes herunder: Forslag til formalisert samarbeid mellom Longyearbyen lokalstyre, Svalbard næringsforening og Svalbard Reiselivsråd om gjennomføringen av Svalbarddagene i form av utkast til samarbeidsavtale. Finansieringskilde for Longyearbyen lokalstyre økonomiske forpliktelser som samarbeidende partner anbefales innarbeides i Longyearbyen lokalstyre budsjett- og økonomiplan for 2027-2030	Iht. plan	Lav risiko	Tilskudd til gjennomføring av Svalbarddagen vil bli lagt inn i administrasjonsjefens forslag til budsjett og økonomiplan for 2027-2030.
LS 17/26 Rehabilitering Svalbardhallen BPA2A 6185	Lokalstyret godkjenner beslutningspunkt 2A for Rehabilitering av Svalbardhallen, og legger til grunn at prosjektet gjennomføres i henhold til vedlagt styringsdokument. For budsjettåret 2026 finansieres prosjektet med låneopptak på kr. 23 millioner kroner. Lokalstyret vedtar at muligheten for å utvide treningsrommet vurderes videre i prosjektet, og at dette legges frem for politisk behandling, senest som en del av budsjettprosessen for 2027. Lokalstyret legger til grunn at prosjektets totale finansiering skal bestå av låneopptak, spillemidler, og evt. andre eksterne tilskudd. Lokalstyret ber administrasjonen om å legge frem en samlet finansieringsplan for prosjektet, senest som en del av budsjettprosessen for 2027.	Iht. plan	Middels risiko	Del 1 av prosjektet er under gjennomføring og forventes ferdigstilt til riktig tid og kostnad. Prosjektet har mottatt 15 millioner kroner i spillemidler. Treningsrommet er lagt frem til politisk behandling og det ble vedtatt at det legges inn i budsjettprosessen.
LS 35/26 Fastsetting av planprogram for Arealplan for Longyearbyen planområde	Lokalstyret fastsetter planprogram for ny Arealplan for Longyearbyen planområde 2027- 2037, i samsvar med svalbardmiljøloven § 50, med følgende tillegg og føringer som skal innarbeides i dokumentet før kunngjøring og legges til grunn for det videre planarbeidet: Arealstrategien for det eksisterende byområdet skal baseres på reelle forhold i terrenget. Kunnskapsgrunnlaget skal oppdateres med faktiske geologiske data, herunder de om lag 600 registrerte grunnboringspunktene med dybde til fjell som er tilgjengeliggjort i NADAG databasen. Det skal fastslås i planprogrammet at tilgang på trygg byggegrunn, håndtering av tinende permafrost, skredfare og overvann skal prioriteres foran historiske bebyggelsesmønstre. For å oppfylle statens overordnede mål om at Longyearbyen skal forbli et attraktivt sted for norske familier , skal ambisjonen om arealnøytralitet ikke gå på bekostning av sosiale kvaliteter i bymiljøet. Det videre planarbeidet skal utrede og definere forpliktende krav til tilstrekkelig størrelse på trygge og helsefremmende ute- og lekeområder i umiddelbar nærhet til boliger. Planprosessen skal avdekke tålegrenser for fortetting, og det kommende	Iht. plan	Middels risiko	Arbeidet med ny arealplan er startet og planprogrammet ble vedtatt i juni. Det er planlagt at arealplanen ferdigstilles i første halvdel av 2027.

	planforslaget skal inneholde bestemmelser som sikrer mot tap av identitetsskapende grønnstruktur, dagslys eller felles oppholdsarealer for barn og unge. De særegne lokale forholdene, som fks. behov for skuterparkering, må også vurderes grundig. Det videre arbeidet må også sikre at fortetting og transformasjon samordnes med nødvendige oppgraderinger av teknisk infrastruktur. Det skal legges til rette for at den nødvendige oppgraderingen av boliger skal brukes aktivt for å oppgradere og fornye teknisk infrastruktur, herunder vann, avløp og brannvann. For å opprettholde en forutsigbar boligkapasitet gjennom en omfattende transformasjonsperiode må planen sikre nødvendig logistisk fleksibilitet. Planarbeidet skal aktivt legge til rette for den overkapasiteten som Svalbardmeldingen åpner for. Det skal sikres tilgang på egnede områder som muliggjør oppføring av nye, trygge erstatningsboliger før eldre bygningsmasse tas ut av drift og rives.			
LS 37/25 22.05.2025 Overføring av Longyearbyen lokalstyre sine boliger til Statsbygg	1. Lokalstyret vedtar å selge LL sine 123 boliger til Statsbygg iht. vedlagte kjøpsavtale. 2. Avtalen inngås med forbehold om at LL får tilført tilskudd fra staten slik at LL har tilstrekkelige økonomiske rammer til å håndtere boligutgifter i fremtiden. 3. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å følge opp saken videre og inngå avtale med Statsbygg. 4. Lokalstyret legger til grunn at avtale inngåelsen ikke påvirker tjenesteproduksjonen negativt.	Ferdig	Lav risiko	Boligene ble overført per 01.04.2026.
LS 4/26 Støtteverktøy for styremedlemmer - Eierskapsmeldingen	*Eierskapsmeldingen 2026-2028 vedtas.* *Som oppfølging av eierskapsmeldingen bes administrasjonen om å ?utarbeide et enkelt og praktisk støtteverktøy i form av et vedlegg/håndbok/sjekkliste for styremedlemmer utpekt av Lokalstyret. Støtteverktøyet skal være veiledende, ikke-instruerende, og ha som formål å styrke rolleforståelse, bevissthet om ansvar og habilitet, samt bidra til kvalitet og trygghet i styrearbeidet uten å gripe inn i styrets selvstendige ansvar etter lovgivningen.?* *Verktøyet bør blant annet omfatte:* • *eierprinsipper og forventninger fra Lokalstyret* • *styremedlemmets juridiske og etiske ansvar* • *forholdet mellom selskapets formål, samfunnsansvar og Lokalstyrets overordnede mål.* *Administrasjonen bes legge støtteverktøyet fram for Lokalstyret til neste lokalstyremøte .* LS 18/26 Støtteverktøy for styremedlemmer - Eierskapsmeldingen. Støtteverktøyet ble vedtatt.	Ferdig	Lav risiko	Ble behandlet i lokalstyremøte 25/3.

LS 54/24 Ny ruspolitisk handlingsplan	Lokalstyret vedtar at Ruspolitisk handlingsplan for Longyearbyen lokalstyre 2024-2028 sendes tilbake til ad-hoc-utvalget. Utvalget legger frem nytt forslag til plan i LOKU 1. oktober 2024, og planen sendes da ut på høring.	Ferdig	Lav risiko	Ruspolitisk handlingsplan er vedtatt av lokalstyret 16.09.26.
LS 57/2 Tidligere miljøstasjonen - omregulering av delplan for Sjøskrenten		Iht. plan	Middels risiko	Det er ønskelig å samle lager- og verkstedfunksjoner i bygget ved miljøstasjonen. Behov kartlegges for å avklare omfang og krav, og det er etablert et eget prosjekt for videre planlegging og gjennomføring. Prosjektet skal komme til politisk behandling i løpet av 2026.
LS 58/25 Felles fyrverkeri	Lokalstyret ønsker å videreføre ordningen med felles fyrverkeri. Lokalstyret ber administrasjonen om å vurdere organisering, finansiering og ansvar for felles fyrverkeri i samråd med relevante interessenter.	Ferdig	Lav risiko	Ble behandlet i lokalstyremøte 16/9.
LS 60/24 Psykisk helsetilbud i Longyearbyen	Lokalstyret vedtar at det opprettes et ad-hoc-utvalg for å følge opp Lokalstyrets vedtak fra budsjettprosessen 2024 om å utrede behov og finne den beste løsningen for et psykisk helsehjelpstilbud i Longyearbyen. Følgende representanter inviteres til å sitte i utvalget: skolen, enhet for barn og unge, helsesykepleier i skolehelsetjenesten, lege ved Longyearbyen sykehus, Sysselmesterens forebyggende kontakt, Svalbard kirke, Svalbard folkehøgskole, Studentsamskipnaden på UNIS, FAU og Ungdomsrådet. Lokalstyret stiller med minimum en representant. Det skal gjennomføres en behovsanalyse som en del av utredningen. I tillegg ber Lokalstyret utvalget vurdere om Helsestasjon for ungdom (HFU), Rask psykisk helsehjelp (RPH) og Frisklivssentral kan være aktuelle tjenester for Longyearbyen. Saken skal sendes ut på høring til alle berørte parter, og høringsuttalelsene skal inkluderes i den endelige rapporten. Lokalt planverk, nasjonale og lokale føringer, samt relevant teori og forskning skal legges til grunn. Saken skal legges frem for politisk behandling i løpet av første halvår 2025.	Ferdig		Etter vedtak i LOKU (4.11.25) og deretter lokalstyret (19.11.25) ble Ad hoc-gruppen som ble nedsatt etter LS 60/24 avsluttet som formell arbeidsgruppe, og erstattet av en tverrfaglig arbeidsgruppe. Den tverrfaglige arbeidsgruppen jobbet videre med det gode grunnlaget ad-hoc-gruppen hadde gjort, og la frem en forebyggende plan for psykisk helse i Longyearbyen til politisk orientering i LOKU (2.6.26) og i lokalstyret (10.6.26). I følge planen skal det utarbeides en årlig handlingsplan som også skal legges frem til orientering. Denne planen er under arbeid, og legges forhåpentligvis frem før årsskiftet.
LS 88/23 Tidligere miljøstasjonen - utleie/lager	Det bevilges ikke investeringsmidler for 2024 til gjennomføring av den prosjekterte ombygningen av «Føniks trinn 1». Beslutningspunkt 2 etter prosjektmodellen er at prosjektet avvikles. Gjenværende bevilgede midler i prosjektet brukes til tilrettelegging for utleie, gitt at dette er økonomisk gunstig for LL. Lokalstyret ber administrasjonen om å finne leietaker(e) til ledig areal på eiendommen. Dette skal være en økonomisk gunstig avtale for LL, og leiekontrakter skal legges frem for AU for godkjennelse før inngåelse. Det skal også vurderes også om det er gunstig for LL å bruke deler eller hele			Se LS 57/2.

	bygget til lager for egne tjenester, veterinærtjenester, kontorfellesskap, el..			
OS 18/25 Regionale kulturfond - retningslinjer for tildelinger	Administrasjonssjefen orienterer LOKU om den nye ordningen Regionale kulturfond, og administrativ tildeling av midler for 2025. Saken settes opp igjen tidlig i 2026 med tanke på å vurdere lokale retningslinjer og/eller innretninger på tildelingen.	Ferdig	Lav risiko	LOKU gjorde følgende vedtak 10.03.26: Lokalsamfunn-, oppvekst- og kulturutvalget vedtar følgende: 1. Regionale kulturfond – Svalbard lyses ut årlig. 2. Utlysningen kan samordnes med utlysning av overskuddsmidler fra Nordpolet AS, men ordningene skal være rettslig og økonomisk atskilt. 3. Det benyttes separate søknadsskjema for hver ordning. 4. Administrasjonen sørger for utlysning, saksbehandling og legger fram forslag til tildeling basert på vedtatte kriterier og gjeldende forskrifter. 5. Tildeling vedtas gjennom separate vedtakspunkt. 6. Administrasjonen gis fullmakt til å fastsette nærmere praktiske bestemmelser for gjennomføring av ordningen innenfor vedtatte rammer.
PS 38/26 Etablering av nødvannsforsyning - forprpsjekt	Det igangsettes et forprosjekt for å vurdere løsninger for etablering av nødvannsforsyning for drikkevann ved bortfall av hovedvannforsyningen. Forprosjektet skal blant annet vurdere bruk av evaporator overtatt fra Store Norske, samt andre løsninger som kan etableres relativt raskt. Kostnaden til forprosjekt, prosjektering og prosjektledelse er foreløpig estimert til ca. 900 000 kroner og finansieres med midler fra allerede vedtatt prosjekt på reservevann.	Iht. plan	Middels risiko	Det er gjort en bestilling på dette fra ekstern konsulent pga. manglende kapasitet på tekniske tjenester. Forventes levert i løpet av 2026.
PS 39/26 Fremtidig bruk og eierskap til kunst- og håndverkssenteret	Longyearbyen lokalstyre fornyer ikke leieforhold knyttet til kunst- og håndverkssenteret, kontrakten utløper 01.06 2027. Administrasjonssjefen gis fullmakt til å selge bygget. Bygget selges på markedsmessige vilkår.	Iht. plan	Middels risiko	Bygget ble vedtatt solgt, og eiendom jobber med dette og det forventes at dette ferdigstilles i løpet av 2026.
PS 40/26 Fastsettelse av veier omfattet av Longyearbyen lokalstyrets drift- og vedlikeholdsansvar	Longyearbyen lokalstyre opprettholder dagens veidrift innenfor nåværende ansvarsområde, men inkluderer Burmaveien og mindre sentrumsveier for å sikre beredskap og få en mer helthetlig drift i sentrale områder. Lokalstyret understreker statens overordnede medansvar for infrastruktur på Svalbard, og ber administrasjonen ta initiativ overfor statlige myndigheter med sikte på at det etableres veilag sammen med brukerene som regulerer partenes engasjement for vedlikehold for private veier med høy samfunnsnytte, herunder Bjørndalsveien, Gruve 7-veien fra Basecamp, og Endalsveien. Som et ledd i denne prosessen er både administrativ og politisk ledelse positive til å gjennomføre dialogmøter med brukerene av veiene å sikre bred involvering og felles løsninger. Lokalstyret viser til vedtak om å utarbeide en strategi for bruk av besøksbidraget, og ber administrasjonen spesifikt utrede og vurdere muligheten for å benytte midler fra besøksbidraget til å finansiere drift,	Ferdig	Lav risiko	Hvilke veier LL skal drifte ble vedtatt i juni 2026.

vedlikehold og opprusting av veiinfrastrukturen i Longyearbyen, herunder tilførselsveier til rekreasjons- og næringområder. Lokalstyret ber administrasjonen inkludere drift og vedlikehold av private veier med høy samfunnsnytte, herunder Bjørndalsveien, samt veien til Gruve 7 (fra Basecamp og opp), som opsjoner i konkurransegrunnlaget for den nye drifts- og vedlikeholdskontrakten for veier.

Verbalvedtak

Oppdrag	Beskrivelse	Status	Risiko	Beskrivelse status
Eiendomsforvaltning og konsolidering av forvaltning av kulturminner	Lokalstyret ber administrasjonen legge fram en helhetlig gjennomgang av eiendoms- og kulturminneforvaltningen. Arbeidet skal som minimum omfatte: 1. Utarbeidelse av oppdaterte vedlikeholdsplaner for lokalstyrets bygg og anlegg, herunder anlegg for uorganisert aktivitet og havnevirksomhet. 2. En utredning av hvordan kulturminnene våre kan forvaltes mer effektivt, inkludert vurdering av dagens organisering, ressurser og ansvarsdeling. 3. En samlet gjennomgang av Longyearbyen lokalstyres bygningsmasse, med vekt på tilstand, funksjon, kostnader og framtidige behov. 4. Vurdering av modeller for konsolidering av kulturminneforvaltningen, slik at ansvar, forvaltning og prioriteringer blir tydeligere og mer helhetlige, blant annet ved å vurdere løsninger i samhandling med andre, eksempelvis Svalbard Museum, Store Norske, Statsbygg	Iht. plan	Middels risiko	Longyearbyen lokalstyre (LL) har som mål å samlokalisere bygningsmassen og avhende bygg som ikke lenger er nødvendige for virksomheten. Det er særlig ønskelig å samle lager- og verkstedfunksjoner i bygget ved miljøstasjonen. Behov kartlegges for å avklare omfang og krav, og det etableres et eget prosjekt for videre planlegging og gjennomføring. Dette har blitt utsatt pga. manglende bemanning på eiendom, men den 01.08 er enheten fullt bemannet og dette arbeidet vil bli prioritert.
Etablering av Longyearbyen samarbeidsforum	Lokalstyret ber administrasjonen utrede og legge fram en sak om etablering av et helhetlig, samlende samarbeidsforum (tentativt kalt Longyearbyen samarbeidsforum). Forumet skal ivareta og videreutvikle arbeidet som i dag skjer gjennom blant annet flyplassutvalget, reisemålsledelsen og øvrige samarbeidsarenaer, med mål om å samle dette i en koordinert struktur. Utredningen skal omfatte formål, mandat, organisering, sekretariat, representasjon, samt hvordan et samlet forum kan bidra til bedre koordinering av myndighetskontakt, transport og logistikk, besøksforvaltning, næringsutvikling og lokalsamfunnsutvikling. Det skal også vises hvordan forumet kan forankres i Lokalsamfunnsplanens satsingsområde 'Samarbeid for å nå målene'. Forslag til modell og videre prosess legges fram for politisk behandling innen 3. februar 2026.	Ferdig	Lav risiko	Etableringn av samarbeidsforum ble vdtatt i lokalstyremøte 16/9.

Evaluering av finansielle måltall	Lokalstyret ber administrasjonen gjøre en samlet vurdering av hvilke finansielle måltall som bør brukes for å sikre bærekraftig og forutsigbar økonomistyring. Arbeidet skal som minimum omfatte: 1. Vurdering av egenkapitalkrav ved investeringer, anbefalt nivå og hvordan dette skal brukes i planlegging og oppfølging av prosjekter. 2. Utredning av måltall for vedlikehold av formålsbygg, inkludert et årlig nivå som sikrer verdibevaring og reduserer etterslep. 3. Forslag til andre relevante nøkkeltall som styrker langsiktighet, risikostyring og handlingsrom på tvers av tjenesteområder. 4. Vurdering av hvordan måltallene skal implementeres i og rapporteres på i økonomiplan, tertialrapporter og årsmelding. Saken legges frem for politisk behandling innen september 2026 og skal inngå som grunnlag for økonomiplan- og budsjettarbeidet for 2027.	Ferdig	Lav risiko	Sak behandlet i lokalstyret den 16.september
Gjennomgang av gebyrer for å redusere levekostnader	Lokalstyret ber administrasjonen gjennomføre en helhetlig gjennomgang av gebyrer med mål om å sette Longyearbyen i en bedre posisjon når det gjelder levekostnader og husholdningenes økonomiske belastning Gjennomgangen skal: · identifisere gebyrer og ordninger som særlig påvirker husholdningsøkonomien · vurdere mulige grep for å redusere eller stabilisere gebyrnivået, innenfor lovverket og selvkostregelverket · vurdere alternative modeller for gebyrfastsettelse, herunder målerbaserte løsninger eller mer rettferdige fordelingsmodeller, med utgangspunkt i tidligere prinsipielle avklaringer for vann og avløp · synliggjøre økonomiske konsekvenser og eventuelle prioriteringer som må gjøres for å oppnå lavere levekostnader · foreslå eventuelle områder der digitalisering, effektivisering eller justering av rutiner kan gi gebyrmessige lettelser over tid Saken legges frem for politisk behandling slik at det kan inngå som del av grunnlaget for økonomi- og handlingsprogrammet for 2027.	Ikke startet	Middels risiko	I forbindelse med budsjettprosessen for 2027 økes gebyrerne med 5%. Det gjelder selvsagt noe avvik fra dette. Det er gebyrer som skal følge vedtak fra stortinget. Eksempler på dette er barnehagesatser. Det er også gebyrer som skal følge bestemte lovverk. Eksempler på dette er rennovasjonsavgifter som alltid skal utgjøre 100% av kostnadene. Det er også noen gebyrer som har delvise regler. Dette kan være vann og avløp som skal beregnes maksimalt til selvkost. Det er derfor et valg å ha lavere satser enn 100% selvkost. I forbindelse med budsjett for 2027 vurderes det at gebyrer for vann og avløp ikke økes og at avgiftene holdes på samme nivå som i 2026. Det er en egen veiavgift. For denne vurderes 5% økning.
LS 114/24 Leverkårsundersøkelse og en samfunns- og næringsanalyse	19. Lokalstyret ber om at det gjennomføres en levekårsundersøkelse og en samfunns- og næringsanalyse i løpet av 2025. Disse skal finansieres med inntil 1,45 millioner kroner fra disposisjonsfondet.	Forsinket	Lav risiko	Levekårsundersøkelse gjennomføres av SSB og er planlagt ferdig i løpet av 2026.
LS 43/25 Strategi for bruk av besøksbidraget	Lokalstyret ber administrasjonen utarbeide en strategi for bruk av inntektene fra besøksbidraget. Reisemålledelse og politikk skal involveres. Strategien legges frem innen sommeren 2026.	Iht. plan	Lav risiko	Både sak om etablering av reisemålsledelse og sak om strategi for bruk av besøksbidrag er saker som kommer til behandling i oktober. Forskrift for bøsøksbidrag er ikke vedtatt i stortinget. Antar det skjer i høst, med effekt et stykke utpå år 2027.

LS 71/25 Forprosjekt ny flytekai vest for bykaia	"Forprosjekt ny flytekai vest for bykaia" gjennomføres i tråd med innstillingen fra administrasjonssjefen.	Iht. plan	Lav risiko	*Konvertert fra MP-122-Forprosjekt ny flytekai vest for bykaia* **Utredning og prosjektering av nytt havneavsnitt vest for Bykaia med skjermede båtplasser for lokalt næringsliv og med kai kapasitet for skip på ekspedisjon skip størrelse på utsiden av flytekai/bølgebryter.** Kapasiteten på Turistkaia og RIB kaia er sprengt og det finnes ikke hensiktsmessige utvidelsesmuligheter øst for Bykaia. Det er stor etterspørsel etter ledige kaiplasser med venteliste og lokalt næringsliv etterspør både flere og større båtplasser. Etablering av et nytt kaiavsnitt vest for Bykaia kan løse 2 utfordringer i en etablering. 1. øke kapasiteten for lokale mindre næringbåter og skape beskyttede båtplasser for bølger og vind fra NV, og 2. etablere kaiplass for skip av ekspedisjon skip størrelse på utsiden av flytekai Her er hypotesen at en mer utviklet kai/flytemolo for å beskytte mindre båter på innsiden kan skape betydelige inntekter til finansiering av tiltaket ved å øke kaikapasiteten for nevnte skip på utsiden av kaien. Tiltaket vil også kunne øke redundans for kaikapasitet i havna. Det forutsettes å benytte eksisterende data og kompetansemiljø som utviklet tidligere planlagte prosjektet om flyteterminal i havna. Dr. Techn. Olav Olsen er engasjert for å gjennomføre forprosjekt for etablering av flytehavn vest for Bykaia. Konsulenten er den samme som har utredet tidligere flyteterminal, og tidligere funn gjenbrukes i denne utredningen . Det er gjort ferdig grunnleggende analyser og design løsning. Det er utarbeidet foreløpig budsjett ut fra valgt designløsning. Gjenstående arbeider er geotekniske grunnboringer i sjø, som gjennomføres høsten 2026. Fremdrift i henhold til tid og budsjett.
LS 90/23 Havnestrategi	Lokalstyret ber administrasjonen om å utarbeide en ny havnestrategi innen sommeren 2025, etter at ny Svalbardmelding er på plass.	Ferdig	Lav risiko	Strategisk havneplan ble vedtatt i mai.
LS 90/23 Utrede veterinærtjeneste i Longyearbyen i samråd med veterinær og mattilsynet	<u>Veterinær:</u> Longyearbyen lokalstyre skal bidra til at det er en veterinærtjeneste på øya. Utrede beste løsning i samråd med veterinær og Mattilsynet. Utredning klar i løpet av 2024. Jobbe parallelt med endring av lovverk.	Forsinket	Lav risiko	Administrasjonen har det siste året hatt flere møter med veterinæren i byen og kommersielle operatører innenfor hundehold. Vi har på denne måten samlet innspill fra næringen om statusen og forslag til hva LLs bidrag kan være. Dette har dannet grunnlag for et høringsbrev som er sendt ut i uke 37. Høringen er åpen for alle, med frist 30.10.26. Etter høringen legger administrasjonen frem forslag til politisk behandling senest første lokalstyremøte i 2027.

				Mattilsynet holder fortsatt på med en vurdering av dyrehelsepersonellovens anvendelse på Svalbard. Vi har vært i kontakt med dem, men det er fortsatt uklart når en ev. avklaring kommer. Hvis dyrehelsepersonelloven gjøres gjeldende på Svalbard som på fastlandet, vil det gi LL helt nye forpliktelser og oppgaver. Administrasjonen har også sendt en invitasjon til dialog om et ev. samarbeid om veterinærtjeneste til Sysselmesteren, Norsk Polarinstitutt og UNIS.
Oppdatert boligbehovsutredning	Lokalstyret ber administrasjonen utarbeide en oppdatert boligbehovsutredning som gir et helhetlig bilde av dagens situasjon og framtidige behov. Arbeidet skal som minimum omfatte: 1. Status for boligsituasjonen, inkludert tilgang på boliger, utviklingstrekk og identifiserte utfordringer. 2. Vurdering av konsekvensene av Svalbardmeldingen for boligpolitikk, bosettingsmønster og lokalstyrets handlingsrom. 3. Kartlegging av korttidsutleie (Airbnb og tilsvarende), samt etablering av tilsynsstrategi. 4. Kartlegging av fritidsboliger som brukes som fast bolig, og vurdering av omfang, utfordringer og mulige tiltak. Utredningen legges fram for politisk behandling innen september 2026.	Iht. plan	Middels risiko	Boligregnskapet er ferdigstilt. Arbeidet med boligbehovsutredningen pågår, og den forventes ferdigstilt i løpet av 2026.
Organisering og styrking av Longyearbyen lokalstyres næringsarbeid	Lokalstyret ber administrasjonen utrede hvordan næringsarbeidet kan organiseres og styrkes. Utredningen skal: Vurdere dagens organisering, ressursbruk og bruken av tilskuddet fra Nærings- og fiskeridepartementet. Identifisere svakheter og forbedringsmuligheter, særlig i koblingen mellom strategiske mål og praktisk næringsarbeid Vurdere alternative organisatoriske modeller, som: a. styrket strategisk kapasitet b. omdisponering eller omorganisering av næringsfunksjonen c. samling av fagmiljøer eller tettere integrering med plan- og utviklingsarbeid d. mulige partnerskapsmodeller med næringslivet e. Vurdere hvilke løsninger som best bidrar til et mer næringsvennlig lokalstyre, i tråd med Svalbardpolitiske mål. f. Foreslå konkrete tiltak og anbefalinger for kompetanse, organisering og mandat. g. Foreslå konkrete tiltak og anbefalinger, inkludert behov for endringer i kompetanse, organisering og mandat. Saken skal legges frem for Teknisk-, miljø-, og næringsutvalget innen 10. Mars 2026.	Ferdig	Lav risiko	Se LS 10/24.

Redusert antall representanter i Lokalstyret	Lokalstyret ber administrasjonen legge frem en sak som vurderer reduksjon i antall medlemmer i Lokalstyret. Saken legges frem for politisk behandling i løpet av 2026.	Ferdig	Lav risiko	Ble behandlet i lokalstyremøte 10/6.
Samordnet investeringsoversikt i kritisk infrastruktur de neste 10-15 årene	Lokalstyret ber administrasjonen om å utarbeide en samlet oversikt over investeringene som må gjøres i infrastruktur i Longyearbyen de neste 10-15 årene, med mål om å få plassert - og prioritert prosjektene i en tidslinje som vil gjøre kommunikasjon og finansieringsplanlegging enklere og som bereder grunnen for at prosjektene gjennomføres til beste for Longyearbyen. Oversikten må utarbeides i tett samarbeid med andre aktører, og skal være grunnlag for en helhetlig, forutsigbar og effektiv samordning med statlige aktører.	Forsinket	Høy risiko	Administrasjonen har ikke hatt kapasitet til å få gjennomført dette. Dette har bla. ført til at administrasjonen foreslår flere ressurser på samfunnsplanlegging i budsjettet for 2027.
Stabilitet, forutsigbar bemanning og langsiktig kompetanseutvikling i oppvekstsektoren	Administrasjonen bes om at det i løpet av 2026 gjennomføres en utredning av hvilke tiltak og rammevilkår som best kan bidra til stabilitet, forutsigbar bemanning og langsiktig kompetanseutvikling i oppvekstsektoren. Utredningen skal omfatte vurderinger av organisasjonskapasitet, ledelse og profesjonsfellesskap, etter- og videreutdanningstilbud, bruk av mikroemner, samt mulige lokale kompetanseordninger. Arbeidet legges fram i tide til å kunne danne grunnlag for prioriteringer og satsinger i budsjettarbeidet for 2027. Utredningen gjøres i tett samarbeid med de ansatte i skole og barnehage.	Iht. plan	Lav risiko	Longyearbyen lokalstyre er forpliktet av nasjonale føringer, f.eks. Rammeplan for barnehagene og LK20 for skolen. Disse stiller tydelige krav til kollektiv og profesjonsbasert kompetanseutvikling som ikke kan velges bort. Utredningen skal derfor vurdere hvordan handlingsrommet innenfor disse rammene kan brukes best mulig lokalt. Det er gjenomført en spørreundersøkelse blant ansatte i sektoren, og fagforeningene er bedt om å gi innspill. Fagforeningene vil også få mulighet til å se gjennom og analysere svarene fra undersøkelsen, før vi avstemmer med administrasjonens egen analyse. Undersøkelsen indikerer at utfordringene i oppvekstsektoren ikke primært handler om vilje til utvikling, men om rammebetingelser. I barnehagene framstår bemanning som den viktigste forutsetningen for kvalitet og utvikling, mens skolen i større grad peker på behovet for tiltak som bidrar til å beholde kompetente ansatte over tid. Vi planlegger å legge frem kostnadsestimater og konsekvensanalyse, særlig knyttet til bemanning i barnehagene, i forbindelse med budsjettbehandlingen for 2027. Vi forventer også at bolig, økonomi og mulighet for videreutdanning vil være temaer som er aktuelle og viktige for de ansatte.
Struktur, kapasitet og vedtekter for barnehagetilbudet i Longyearbyen	Lokalstyret ber administrasjonen legge fram en samlet sak i 2026 om framtidig organisering og dimensjonering av barnehagetilbudet. Målet er forutsigbare rammer for kapasitet, bemanning og håndtering av midlertidige behovstopper i et lokalsamfunn med høy turnover. Arbeidet skal omfatte: 1. En vurdering av hvilke barnehagetilbud som skal inngå i et langsiktig og bærekraftig tjenestenivå, basert på dagens infrastruktur, bemanningsnormer	Iht. plan	Lav risiko	Nye vedtekter for barnehagene er vedtatt. Det er behov for en strategiplan for barnehagebyggene, og i den forbindelse trenger vi en tilstandsvurdering av byggene, slik at vi kan vurdere om det er muligheter for å omdisponere eksisterende arealer, slik at vi kan utvide kapasiteten på den måten, eller om det er nødvendig å bygge om eller bygge nytt. Her er vi avhengig av tilstrekkelig kapasitet i eiendomsavdelingen.

	og erfaringene fra utredningene i 2023. 2. En modell for hvordan midlertidige økninger i behov skal håndteres uten å redusere kvalitet, stabilitet eller budsjettforutsigbarhet. 3. Forslag til nye og tydeligere barnehagevedtekter, der begrepene full barnehagedekning, venteliste og kapasitet defineres operasjonelt. 4. En vurdering av konsekvenser ved ulike driftsmodeller, inkludert erfaringene med bemanningsjusteringer og utfordringer knyttet til rekruttering i midten av barnehageåret Saken skal legges frem senest innen 16. September 2026 og inngå som grunnlag for budsjett- og handlingsprogrammet for 2027.			
Styrke organisasjonskultur, tiltak for å redusere turnover og en mer stabil og attraktiv arbeidsplass	Lokalstyret ber administrasjonen, med utgangspunkt i Lokalsamfunnsplanens satsingsområde «Medarbeidere og Longyearbyen lokalstyre som organisasjon» og funnene fra evalueringen av den administrative organiseringen gjennomført i 2025, utarbeide en helhetlig plan for hvordan Longyearbyen lokalstyre kan styrke trivsel, motivasjon og organisasjonskultur og redusere turnover. Planen bør som minimum berøre følgende tema: 1. Kompetanse og organisasjonslæring a. systematisk onboarding og kompetanseoverføring b. tiltak for læringskultur og kontinuerlig forbedring c. tydelige utviklingsløp for ansatte og ledere 2. Organisasjonskultur, samarbeid og arbeidsmiljø a. tiltak for å redusere siloer og styrke samarbeid på tvers b. forutsigbare strukturer for intern kommunikasjon c. tiltak som fremmer trivsel, mestring og fellesskap 3. Ledelse og organisasjonsstruktur a. tydeliggjøring av roller, ansvar og forventninger på alle nivå 4. Styring og tydelige rammer a. forbedringer i mål- og resultatstyring b. forbedringer i samspillet mellom politikk og administrasjon i tråd med anbefalingene fra evalueringen Planen skal legges fram for Partssammensatt utvalg innen sommeren 2026 og inngå i grunnlaget for økonomi- og handlingsprogrammet for 2027.	Iht. plan	Middels risiko	LL har en særegen kontekst med små fagmiljøer, høy utskifting i ledergruppen, tett samspill mellom roller og høy grad av kompleksitet i styring og prioriteringer. I de siste årene har det vært nødvendig å prioritere å gjenopprette relasjonen mellom administrasjon og politikk. Med utgangspunkt i lokalstyrets verbalvedtak av 26. november 2025 planlegges det også et lederutviklingsprogrammet som skal støtte utviklingen av en helhetlig og målrettet organisasjon. Programmet vil bidra til å styrke trivsel, motivasjon og organisasjonskultur gjennom fokus på tydelig ledelse, organisasjonslæring, og et styrket samarbeid på tvers. Videre vil programmet bevisstgjøre rolleforståelse og ansvar. Dette danner et viktig grunnlag for det videre arbeidet med organisasjonsutvikling frem mot økonomi- og handlingsprogrammet for 2027 - 2030. Programmet er forankret i LL sitt samfunnsoppdrag, organisasjonspolitikken, lederavtalene, forventinger fra verbalvedtaket og andre relevante dokumenter. Lederutviklingen skal styrke lederne i helhetlig styring og bærekraftig utvikling av organisasjonskulturen som fremmer trivsel, motivasjon og redusere turn-over. I tillegg har organisasjonen blitt styrket med ansatte som skal sikre bedre internkontroll, som er en forutsetning for en robust organisasjon med evne til kompetanseoverføring. Andre pågående tiltak som påvirker målsetningen og understøtte arbeidet med organisasjonsutviklingen: • Fokus på gode rekrutteringsprosesser. Dette er en viktig jobb for å redusere turn-over, samt sikre riktig kompetanse og at ansatte trives og blir værende. • Gode introduksjons- og opplæringsprogram, både overordnet og på hver enhet • Oppdatert kvalitetshåndbok og sikre at alle ansatte bruker avvikssystemet for å sikre et kontinuerlig forbedringsarbeid i

				hele organisasjonen. • Styring og tydelige rammer gjennom oppdaterte lederavtaler / stillingsbeskrivelser • Ledelse er fast tema på enhetsledermøtene • Lederevalueringer i hele organisasjonen • Ny strategi og handlingsplan for intern kommunikasjon • Mange interne opplæringstiltak/temamøter • Oppdatere og utvikle våre rutiner, prosesser, "slik gjør vi det hos oss" i kvalitetssystemet
Utredning av beboerrabatt på fly	Lokalstyret ber administrasjonen om å utrede mulige modeller beboerrabatt på fly, innenfor rammen av norsk svalbardpolitikk.	Forsinket	Lav risiko	Oslo Economics utarbeidet en rapport som ble ferdigstilt i mai. På bakgrunn av rapporten så har Longyearbyen lokalstyre sendt en henvendelse til JD og SD for å få noen regulatoriske og juridiske avklaringer. Vi avventer tilbakemelding fra departementene.
Utredning om finansiering av husleiekostnad Nordover, kino og ungdomsklubb	Lokalstyret ber administrasjonen vurdere alternative måter å finansiere husleiekostnaden på Nordover, kino og ungdomsklubben. Saken skal legges frem tidsnok til inngå i grunnlaget for økonomi- og handlingsprogrammet for 2027.	Iht. plan	Middels risiko	Vi ser på mulighetene for å øke inntektene på Nordover, bl.a. med å gjøre Kåre Tveter-samlingen mer tilgjengelig og attraktiv for byens innbyggere, og andre tiltak som kan bidra til at kunstsenteret blir enda mer interessant for innbyggere og turister. Vi vil også gjøre andre vurderinger, f.eks. å se på andre bruksmuligheter for lokalene vi leier, vurdere å kjøpe oss ut av kontrakten osv.
Velkommen til Longyearbyen-program	Lokalstyret ber administrasjonen etablere et fast «Velkommen til Longyearbyen»-program som gjennomføres to ganger i året. Tiltaket skal bidra til å realisere målene i Lokalsamfunnsplanens satsingsområder om identitet, tilhørighet, inkludering og god samfunnsforståelse, ved å styrke innbyggerenes kunnskap om lokalsamfunnet og tjenestene. Programmet skal: · gi nye og eksisterende innbyggere innsikt i Longyearbyens særpreg, rammebetingelser og historiske kontekst · formidle hvordan Longyearbyen lokalstyre er organisert og hvilke tjenester som tilbys · styrke fellesskapsfølelse, inkludering og lokalt engasjement, i tråd med Lokalsamfunnsplanens mål om å utvikle et åpent, inkluderende og robust lokalsamfunn · etablere møteplasser mellom beboere, næringsliv, frivillighet og Longyearbyen lokalstyre, i tråd med planens vektlegging av deltakelse og	Ferdig	Lav risiko	Første møte ble gjennomført før sommeren. Andre møte blir gjennomført 30/9.

samhandling
Første gjennomføring skal skje innen april 2026.

Innstilling til vedtak

Budsjettjustering investering

Investeringsbudsjettet er justert tidligere i år som en følge av ubrukte midler i 2025 er overført til 2026. Det er ikke meldt om investeringsprosjekter som vil få merforbruk utover bevilgning.
Det foreslås derfor ingen nye budsjettjusteringer til investeringsprosjektene.

Samlet forslag til budsjettendringer

Beløp i 1000

Budsjettendring	Type - NO	2026	2027	2028	2029
Sum Sentrale budsjettendringer		0	0	0	0
1-Administrasjon					
Lønnsoppgjør 2026	Budsjettendringer	532	0	0	0
Sum 1-Administrasjon		532	0	0	0
2-Samfunnsutvikling					
Lønnsoppgjør 2026	Budsjettendringer	498	0	0	0
Sum 2-Samfunnsutvikling		498	0	0	0
3-Oppvekst og kultur					
Lønnsoppgjør 2026	Budsjettendringer	2 007	0	0	0
Sum 3-Oppvekst og kultur		2 007	0	0	0
8-Sentrale poster					

Lønnsoppgjør 2026	Budsjettendringer	-3 037	0	0	0
Sum 8-Sentrale poster		-3 037	0	0	0
Sum Budsjettendring		0	0	0	0
Sum totale budsjettendringer		**0**	**0**	**0**	**0**

Lønnsoppgjør 2026

Tiltaket gjelder lønnsforhandlinger i kapittel 3,4 og 5.

Kapittel 4 ble ferdig forhandlet av sentrale parter i mai/juni og lønnsøkningene ble gitt med virkning fra 1.mai.
Ny og økt lønn ble første gang utbetalt på juli-lønnen for de ansatte som hører til kapittel fire.

For ansatte i kapittel 3 og 5 ble lønnsforhandlingene ferdig 29.september og ansatte som hører til disse avtalen vil få ny lønn fra og med lønnsutbetaling i oktober. Lønnsøkningen gjelder likevel fra og med 1.mai. I praksis betyr det noe etterbetaling på oktoberlønn.

Selve lønnsøknininingen utgjør 2,6 millioner kroner og økte pensjonskostnader utgjør 430.000,- kroner.
For budsjett 2027 vil helårseffekten slå til og lønnsoppgjøret vil derfor utgjøre 4,5 millioner kroner.

Finansieringen i 2026 budsjettet skjer med at avsatte midler på felles rammeområde reduseres.
For år 2027 er enheten budsjettjustert med 4,4% flatt.

Lønnsvekst for havn er ikke inkludert. Dette fordi havn ikke kompenseres i budsjettet for lønnsvekst. Kostnader i havna finansireres med egne inntekter og avvik mellom inntekter og utgifter utlignes mot fond.

Lønnsoppgjør 2026

Tiltaket gjelder lønnsforhandlinger i kapittel 3,4 og 5.

Kapittel 4 ble ferdig forhandlet av sentrale parter i mai/juni og lønnsøkningene ble gitt med virkning fra 1.mai.
Ny og økt lønn ble første gang utbetalt på juli-lønnen for de ansatte som hører til kapittel fire.

For ansatte i kapittel 3 og 5 ble lønnsforhandlingene ferdig 29.september og ansatte som hører til disse avtalen vil få ny lønn fra og med lønnsutbetaling i oktober. Lønnsøkningen gjelder likevel fra og med 1.mai. I praksis betyr det noe etterbetaling på oktoberlønn.

Selve lønnsøknininingen utgjør 2,6 millioner kroner og økte pensjonskostnader utgjør 430.000,- kroner.
For budsjett 2027 vil helårseffekten slå til og lønnsoppgjøret vil derfor utgjøre 4,5 millioner kroner.

Finansieringen i 2026 budsjettet skjer med at avsatte midler på felles rammeområde reduseres.
For år 2027 er enheten budsjettjustert med 4,4% flatt.

Lønnsvekst for havn er ikke inkludert. Dette fordi havn ikke kompenseres i budsjettet for lønnsvekst. Kostnader i havna finansireres med egne inntekter og avvik mellom inntekter og utgifter utlignes mot fond.

Lønnsoppgjør 2026

Tiltaket gjelder lønnsforhandlinger i kapittel 3,4 og 5.

Kapittel 4 ble ferdig forhandlet av sentrale parter i mai/juni og lønnsøkningene ble gitt med virkning fra 1.mai.
Ny og økt lønn ble første gang utbetalt på juli-lønnen for de ansatte som hører til kapittel fire.

For ansatte i kapittel 3 og 5 ble lønnsforhandlingene ferdig 29.september og ansatte som hører til disse avtalen vil få ny lønn fra og med lønnsutbetaling i oktober. Lønnsøkningen gjelder likevel fra og med 1.mai. I praksis betyr det noe etterbetaling på oktoberlønn.

Selve lønnsøkniningen utgjør 2,6 millioner kroner og økte pensjonskostnader utgjør 430.000,- kroner.
For budsjett 2027 vil helårseffekten slå til og lønnsoppgjøret vil derfor utgjøre 4,5 millioner kroner.

Finansieringen i 2026 budsjettet skjer med at avsatte midler på felles rammeområde reduseres.
For år 2027 er enheten budsjettjustert med 4,4% flatt.

Lønnsvekst for havn er ikke inkludert. Dette fordi havn ikke kompenseres i budsjettet for lønnsvekst. Kostnader i havna finansireres med egne inntekter og avvik mellom inntekter og utgifter utlignes mot fond.

Lønnsoppgjør 2026

Tiltaket gjelder lønnsforhandlinger i kapittel 3,4 og 5.

Kapittel 4 ble ferdig forhandlet av sentrale parter i mai/juni og lønnsøkningene ble gitt med virkning fra 1.mai.
Ny og økt lønn ble første gang utbetalt på juli-lønnen for de ansatte som hører til kapittel fire.

For ansatte i kapittel 3 og 5 ble lønnsforhandlingene ferdig 29.september og ansatte som hører til disse avtalen vil få ny lønn fra og med lønnsutbetaling i oktober. Lønnsøkningen gjelder likevel fra og med 1.mai. I praksis betyr det noe etterbetaling på oktoberlønn.

Selve lønnsøkniningen utgjør 2,6 millioner kroner og økte pensjonskostnader utgjør 430.000,- kroner.
For budsjett 2027 vil helårseffekten slå til og lønnsoppgjøret vil derfor utgjøre 4,5 millioner kroner.

Finansieringen i 2026 budsjettet skjer med at avsatte midler på felles rammeområde reduseres.
For år 2027 er enheten budsjettjustert med 4,4% flatt.

Lønnsvekst for havn er ikke inkludert. Dette fordi havn ikke kompenseres i budsjettet for lønnsvekst. Kostnader i havna finansireres med egne inntekter og avvik mellom inntekter og utgifter utlignes mot fond.

Status §5-4 andre ledd

Beløp i 1000

	Oppr. bud. 2026	Rev. bud. 2026	Årsprognose	Avvik prognose i kr	Forslag til budsjettjustering
Politisk virksomhet	**3 499**	**3 499**	**3 235**	**265**	**0**
Administrasjonssjef m/stab	**8 813**	**9 272**	**8 892**	**380**	**157**
Herav:					
Bruk av bundne driftsfond	0	-3 312	-3 682	370	0
Økonomi, IKT og virksomhetsstyring	**15 056**	**14 597**	**14 524**	**73**	**206**
Herav:					
Netto renteutgifter og -inntekter	-40	-40	-60	20	0
Personal og organisasjon	**10 195**	**10 195**	**10 105**	**90**	**169**
Plan, utvikling og næring	**7 569**	**7 569**	**6 287**	**1 282**	**104**
Herav:					
Bruk av bundne driftsfond	0	-196	-403	207	0
Eiendom	**41 167**	**45 867**	**45 877**	**-10**	**111**
Sektorsjef samfunnsutvikling	**1 863**	**1 863**	**1 879**	**-15**	**38**
Kultur og idrett	**10 493**	**12 743**	**12 810**	**-66**	**229**
Sektorsjef oppvekst og kultur	**1 616**	**1 616**	**1 734**	**-118**	**39**
Barn, unge og barnehager	**33 558**	**33 988**	**33 275**	**713**	**646**
Herav:					
Bruk av bundne driftsfond	-39	-39	-39	0	0
Longyearbyen skole	**42 621**	**42 621**	**42 616**	**5**	**1 093**
Tekniske tjenester	**-15 792**	**-13 052**	**-14 842**	**1 790**	**135**
Brann og redning	**7 831**	**7 831**	**7 699**	**132**	**110**

Longyearbyen havn	**-8 577**	**-9 877**	**-13 410**	**3 533**	**0**
Herav:					
Netto renteutgifter og -inntekter	-341	0	0	0	0
Avsetninger til bundne driftsfond	5 000	2 585	10 000	-7 415	0
Sentrale inntekter og utgifter	**0**	**350**	**312**	**38**	**0**
Herav:					
Avsetninger til bundne driftsfond	6 500	3 009	2 706	303	0
Bruk av bundne driftsfond	-2 000	0	0	0	0
Pensjons- og lønnsreserve	**0**	**11 500**	**9 989**	**1 511**	**-3 037**
Skjema § 5-4, 1. ledd	**11 850**	**0**	**0**	**0**	**0**
Sum bevilgninger drift, netto	**171 763**	**180 583**	**170 980**	**9 602**	**0**

Herav:					
Avskrivinger	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Netto renteutgifter og -inntekter	**-381**	**-40**	**-60**	**20**	**0**
Økonomi, IKT og virksomhetsstyring	-40	-40	-60	20	0
Longyearbyen havn	-341	0	0	0	0
Avsetninger til bundne driftsfond	**11 500**	**5 594**	**12 706**	**-7 112**	**0**
Longyearbyen havn	5 000	2 585	10 000	-7 415	0
Sentrale inntekter og utgifter	6 500	3 009	2 706	303	0
Bruk av bundne driftsfond	**-2 039**	**-3 548**	**-4 124**	**576**	**0**
Administrasjonssjef m/stab	0	-3 312	-3 682	370	0
Plan, utvikling og næring	0	-196	-403	207	0
Barn, unge og barnehager	-39	-39	-39	0	0
Sentrale inntekter og utgifter	-2 000	0	0	0	0
Bruk av disposisjonsfond	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Korrigert sum bevilgninger drift, netto	**162 683**	**178 576**	**162 459**	**16 118**	**0**

Politisk virksomhet	3 499	3 499	3 235	265	0
Administrasjonssjef m/stab	8 813	12 584	12 574	10	157
Økonomi, IKT og virksomhetsstyring	15 096	14 637	14 584	53	206
Personal og organisasjon	10 195	10 195	10 105	90	169
Plan, utvikling og næring	7 569	7 765	6 690	1 075	104
Eiendom	41 167	45 867	45 877	-10	111
Sektorsjef samfunnsutvikling	1 863	1 863	1 879	-15	38
Kultur og idrett	10 493	12 743	12 810	-66	229
Sektorsjef oppvekst og kultur	1 616	1 616	1 734	-118	39
Barn, unge og barnehager	33 597	34 027	33 314	713	646
Longyearbyen skole	42 621	42 621	42 616	5	1 093
Tekniske tjenester	-15 792	-13 052	-14 842	1 790	135
Brann og redning	7 831	7 831	7 699	132	110
Longyearbyen havn	-13 236	-12 462	-23 410	10 948	0
Sentrale inntekter og utgifter	-4 500	-2 659	-2 394	-265	0
Pensjons- og lønnsreserve	0	11 500	9 989	1 511	-3 037
Skjema § 5-4, 1. ledd	11 850	0	0	0	0

Status §5-4 første ledd

Beløp i 1000

	Bud. hittil	Regn. hittil	Avvik hittil	Oppr. bud. 2026	Rev.bud. 2026	Årsprognose	Forslag til budsjettjustering
Rammetilskudd	-215 404	-215 404	0	-215 404	-215 404	-215 404	0
Inntekts- og formuesskatt	0	0	0	0	0	0	0
Eiendomsskatt	0	0	0	0	0	0	0
Andre generelle driftsinntekter	0	0	0	0	0	0	0
Sum generelle driftsinntekter	**-215 404**	**-215 404**	**0**	**-215 404**	**-215 404**	**-215 404**	**0**
Korrigert sum bevilgninger drift, netto	**74 391**	**81 098**	**-6 707**	**162 683**	**178 576**	**162 459**	**0**
Avskrivninger	24 633	25 872	-1 238	37 000	37 000	37 000	0
Sum netto driftsutgifter	**99 025**	**106 970**	**-7 945**	**199 683**	**215 576**	**199 459**	**0**
Brutto driftsresultat	**-116 379**	**-108 434**	**-7 945**	**-15 721**	**172**	**-15 945**	**0**
Renteinntekter	-2 545	-4 533	1 987	-4 300	-6 050	-6 070	0
Utbytter	0	0	0	-341	0	0	0
Gevinster og tap på finansielle omløpsmidler	0	0	0	-5 250	-5 250	-5 250	0
Renteutgifter	13 335	11 642	1 693	20 010	21 010	21 010	0
Avdrag på lån	19 642	12 517	7 125	26 000	26 000	26 000	0
Netto finansutgifter	**30 431**	**19 626**	**10 805**	**36 119**	**35 710**	**35 690**	**0**
Motpost avskrivninger	-24 655	-25 872	1 217	-37 000	-37 000	-37 000	0
Netto driftsresultat	**-110 603**	**-114 680**	**4 077**	**-16 602**	**-1 118**	**-17 255**	**0**
Disponering eller dekning av netto driftsresultat							
Overføring til investering	866	0	866	4 000	5 300	5 300	0
Avsetninger til bundne driftsfond	2 265	0	2 265	11 500	5 594	12 706	0
Bruk av bundne driftsfond	-4 867	-370	-4 498	-5 539	-17 148	-17 724	0
Avsetninger til disposisjonsfond	0	0	0	6 641	7 371	16 973	0

Bruk av disposisjonsfond	0	0	0	0	0	0	0
Dekning av tidligere års merforbruk i driftsregnskapet	0	0	0	0	0	0	0
Sum disponeringer eller dekning av netto driftsresultat	-1 736	-370	-1 366	16 602	1 118	17 255	0
Fremført til inndekning i senere år (merforbruk)	**-112 339**	**-115 049**	**2 711**	**0**	**0**	**0**	**0**

Investeringer

Nye investeringsprosjekter for 2026 ble vedtatt i forbindelse med budsjettbehandlingen i desember 2025.

Investeringsprosjekter fra år 2025 som ikke ble ferdigstilt eller startet opp ble rebudsjettert i sak 22/2026 i lokalstyret. Overføringen av budsjett fra 2025 til 2026 er inkludert i kolonnen for revidert budsjett.

Det største investeringsprosjektet i 2026 er rehabilitering av Svalbardhallen til 23 millioner kroner. Prosjektet fortsetter inn i 2027 med nye budsjetterte utgifter på 60 millioner.

Av de bevilgede 80 millionene til investeringer viser prognosen at ca 42 millioner vil bli brukt i 2026. Det er to hovedårsaker til mindre utgifter i budsjettet

Hovedårsaken 1: Svalbardhallen. Her er det bevilget 23 millioner i 2026, men prognosen tilsier et forbruk på ca. 9 millioner i år og resten til neste år. Det er bevilget spillemidler til prosjektet. Det er mulig disse kommer inn i 2026 og i så tilefelle netto utgiften i 2026 være 0,- kr. Dersom spillemidlene utbetales i 2027 vil netto utgiften bli 9 millioner kroner som prosgnosen viser.
Endringene vil påvirke behovet for å ta opp lån i 2026.

Hovedårsak 2 er at utgifter til saneringsprosjektet i gruve 6 ikke vil ha de budsjetterte utgiftene på 25 millioner i 2026, men kun 3 millioner i følge prognosen.
Da dette prosjektet finansieres med tilskudd, så vil ikke endringen innvirke på behovet for å ta opp lån i 2026.

Det er budsjettert med å bruke 75 millioner i lån til investeringer i 2026. Det er mulifg å redusere dette til 60 millioner.

Status investeringsprosjekter

Administrasjon

Beløp i 1000

	Totalbudsjett		Årets budsjett				
Investering	Vedtatt totalt	Total prognose	Status framdrift	Rev. bud.	Regnskap hiå.	Årsprognose	Kommentar
Elev PCer Skolen	-	-	Ferdig	300	302	302	Det er kjøpt inn PC'er og vi kom litt over budsjett pga de er fakturert med moms som blir kreditert. Det er også en prisstigning på de modellene vi bruker.Dette er et løpende prosjekt med jevnlig fornying av

						elevenes pc'er i skolen.
Fiberinfrastruktur IKT	2 400	2 400	Iht. plan	650	0	650 Fibersamband er et samarbeid med flere aktører i Longyearbyen og vi bidrar med vår pott inn i samarbeidet. LL vil ta initiativ til et planleggingsmøte med samarbeidspartnerne.
IKT infrastruktur	-	-	Iht. plan	494	331	494 Utstyr både på nettverk og server er ankommet og utskifting vil skje fortløpende frem mot nyttår.
iPad til skolen	-	-	Ferdig	115	100	100 Periodisk innkjøp av iPad til elever. Ipad er innkjøpt og levert iht budsjett.Et løpende prosjekt med delvis fornyelse hvert år.
Kopimaskiner	-	-	Forsinket	700	0	0 Bytte ut kopimaskiner i LL. Det er mye mulig at midlene overføres til 2027, da utskiftingen mest sannsynllig skjer tidlig på året 2027.
UPS	-	-	Iht. plan	200	0	200 Vi er godt i gang med å sjekke tilgjengelig utstyr i markedet. Planen er å foreta nødvendige innkjøp innen nyttår.Dette er et løpende prosjekt der UPS fornyes hvert tredje år.UPS er batterier for å kunne drive datasystemene en kort periode etter et eventuelt strømbrudd.
Utskifting av PCer til ansatte i LL	-	-	Ferdig	1 000	995	1 000 Årets innkjøp er gjennomført.Dette er et løpende prosjekt der lokalstyrets pc'er fornyes hvert fjerde år.
Utskifting av skjermer og øvrig IKT på møterommene på Næringsbygget	1 000	1 000	Iht. plan	500	381	500 Budsjettmidlene dekker utskiftinger på Newtontoppen.Skjermer er skiftet ut, lydutstyr er ankommet og er tatt i bruk. Det gjenstår noe kommunikasjonsutstyr og de siste fakturaene før prosjektet er ferdig.
Sum	**3 400**	**3 400**		**3 959**	**2 110**	**3 247**

Elev PCer Skolen

Det er kjøpt inn PC'er og vi kom litt over budsjett pga de er fakturert med moms som blir kreditert. Det er også en prisstigning på de modellene vi bruker.
Dette er et løpende prosjekt med jevnlig fornying av elevenes pc'er i skolen.

Fiberinfrastruktur IKT

Fibersamband er et samarbeid med flere aktører i Longyearbyen og vi bidrar med vår pott inn i samarbeidet. LL vil ta initiativ til et planleggingsmøte med samarbeidspartnerne.

IKT infrastruktur

Utstyr både på nettverk og server er ankommet og utskifting vil skje fortløpende frem mot nyttår.

iPad til skolen

Periodisk innkjøp av iPad til elever. Ipad er innkjøpt og levert iht budsjett.
Et løpende prosjekt med delvis fornyelse hvert år.

Kopimaskiner

Bytte ut kopimaskiner i LL.
Det er mye mulig at midlene overføres til 2027, da utskiftingen mest sannsynllig skjer tidlig på året 2027.

UPS

Vi er godt i gang med å sjekke tilgjengelig utstyr i markedet. Planen er å foreta nødvendige innkjøp innen nyttår.
Dette er et løpende prosjekt der UPS fornyes hvert tredje år.

UPS er batterier for å kunne drive datasystemene en kort periode etter et eventuelt strømbrudd.

Utskifting av PCer til ansatte i LL

Årets innkjøp er gjennomført.

Dette er et løpende prosjekt der lokalstyrets pc'er fornyes hvert fjerde år.

Utskifting av skjermer og øvrig IKT på møterommene på Næringsbygget

Budsjettmidlene dekker utskiftinger på Newtontoppen.

Skjermer er skiftet ut, lydutstyr er ankommet og er tatt i bruk. Det gjenstår noe kommunikasjonsutstyr og de siste fakturaene før prosjektet er ferdig.

Oppvekst og kultur

Beløp i 1000

	Totalbudsjett		Årets budsjett				
Investering	Vedtatt totalt	Total prognose	Status framdrift	Rev. bud.	Regnskap hiå.	Årsprognose	Kommentar
Ny alpinbakke	23 500	23 500	Forsinket	165	156	165	Prosjektet ble rebudjsettert pga gjenstående fakturering. Pr 1.tertial gjenstår en post knyttet til overvåkning.

Teknisk utstyr Kulturhuset	4 510	4 510 Iht. plan	402	243	402
Sum	**28 010**	**28 010**	**567**	**398**	**567**

Ny alpinbakke

Prosjektet ble rebudjsettert pga gjenstående fakturering. Pr 1.tertial gjenstår en post knyttet til overvåkning.

Samfunnsutvikling

Beløp i 1000

	Totalbudsjett		Årets budsjett				
Investering	**Vedtatt totalt**	**Total prognose**	**Status framdrift**	**Rev. bud.**	**Regnskap hiå.**	**Årsprognose**	**Kommentar**
Anlegg for fjerning av legionella	850	850	Ikke vurdert	850	0	850	Anbuds forespørsel er sendt ut.
Enøk isolasjon av porter brannstasjon	1 350	1 350	Ferdig	213	79	213	Matriell kommet, ferdigstilles i Q1 2027
Enøk tiltak bygg	-	-	Iht. plan	703	232	703	Det er gjennomført tiltak for automatisering av tekniske anlegg ved skolebygget og på brannstasjonen. Kontinuerlige ENØK-utbedringer bygg fortsetter i 2026. Utbedringer ved skolen vil bli prioritert i 2026. Lys ballbinge lagt inn i prosjektet.
Fendring bykaia	6 000	6 000	Forsinket	369	0	369	Longyearbyen havn har inngått avtale med eksisterende leverandør av fendring på Bykaia. Ny avtale gjør at deler av eksisterende fendring kan gjenbrukes og totalkostnaden blir vesentlig mindre. Gummi armer som bærer selve fendringen beholdes og den ytre fendringen som består av stålkonstruksjon og plast glideflater skiftes ut. Dette medfører en halvering av planlagt investeringskostnad. Mindrefobruket omdisponeres til innkjøp av Boatlifter, ca 3 millioner. Godkjent og effekturert Q4 2025Alle elementer er på plass, men selve jobben må utsettes til Q4 2026 pga sesongen er i gang på kaia. Noe kostnader vil medkomme q4 2026 ifbm montering
Flytting av Rødsildra	2 000	2 000	Forsinket	1 871	172	1 871	Prosjektet er i gang, elementene er på plass, men det jobbes fortsatt med tilkobling av strøm, vann og avløp. Forventes ferdigstilt q4 26
Forlengelse av Rib-kaia	550	550	Iht. plan	550	479	550	Nytt element til RIB kaia prosjekteres, da dagens kapasitet er sprengt. Dette til tross for at det i 2026 ble hastevedtatt og kjøpt et tilsvarende element.
Forprosjekt ny flytekai vest for bykaia	38 508	38 508	Iht. plan	1 500	572	1 500	Grunnleggende beregninger er gjennomført med kostnadsestimat. Geotekniske grunnundersøkelser i sjø gjennomføres i oktober måned.
Investeringsramme eiendom	-	-	Iht. plan	5 783	367	5 783	Noe usikkerhet i forbindelse med kapasitet.
Kart - nytt høydegrunnlag og flybilder	1 800	1 800	Forsinket	728	0	728	Kartleggingsprosjektet er et samarbeid med Statens kartverk Troms og Finnmark. Kartverket kjører anbudsrunder og er prosjektleder for prosjektet. Arbeidet kjøres etter GEOVEKST-modell fra fastlandet hvor kommuner og andre sektormyndigheter deltar. Det arbeides med å finne samarbeidspartnere lokalt i Longyearbyen, Sysselmesteren, NFD, Norsk polarinstitutt, Avinor, Telenor, SNSK, KSAT og NVE. Pr dato har SMS, Telenor, NVE sagt at de kan bidra med midler. Det er i hovedsak LL som har interesse av kartlegging i sin rolle som lokal plan- og byggesaksmyndighet og matrikkel-fører av eiendomsregisteret på Svalbard. Det forventes at Kartverket sender vår del av sluttregning i inneværende år.
Mangan-rensing	4 200	3 219	Ferdig	3 219	964	3 219	Prøveprosjekt på Isdammen og RO anlegg på Bryggeriet.

Ny fortøyningsbåt	5 000	5 000	Ferdig	465	-33	465	Ny fortøyningsbåt for havna er bygd og levert første kvartal 2026.
Ny havnefront og utfylling av arealer øst for Turistkaia	32 000	32 000	Iht. plan	1 891	0	700	Dr Tech O Olsen har ansvaret for grunnundersøkelsere. Gjenstående arbeid høsten 2026 omfatter geotekniske analyser og grunnboringer. Ferdig rapport på tilstand skal være klar innen utgangen av 2026.
Ny rørkasse vei 238.23-37	1 200	2 300	Iht. plan	1 154	2 007	2 300	
Nytt rørstrekk Skjæringa	4 000	2 596	Ferdig	840	837	837	Fullført.
Nødaggregat egenforsyning strøm brannstasjon	2 000	2 561	Forsinket	45	36	85	
Nødaggregat havna	2 000	2 000	Iht. plan	2 000	116	2 000	Agg er bestilt men ikke mottatt.
Ombygging personaldel Polarflokken barnehage	2 500	2 500	Iht. plan	2 279	192	2 086	Konsulent og arkitektarbeider utført. Ferdigstilles iløpet av høsten.
Overflateredningsutstyr Brann og Redning	250	250	Iht. plan	100	122	128	Investeringsprosjektet er iverksatt, utstyr er satt i ordre. vi forventer å ha første del av pakken på plass høsten 2026. Det har vært en liten prisøkning i forhold til opprinnelig budsjett.
Prosjekt reservevann for Longyearbyen	157 000	157 000	Forsinket	4 000	417	3 000	KVU pågår. Reservevannsløsning blir ikke iverksatt i 2026.
Rehabilitering Svalbardhallen	69 500	84 500	Iht. plan	22 847	5 249	8 800	Prosjektet er startet. Prosjektet er tilført nye midler i forbindelse med treningsrommet.
Rehabilitering velferdshytter	-	-	Forsinket	835	74	74	Rehabilitering av Passhytta med lovlig pipegjennomføring, utskifting av brannfarlig pipe på Kapp Laila og anneks på Foxdalshytta. Prosjektet er løpende og vil fortsette videre de neste årene ut fra hytteutvalgets plan for oppgradering og vedlikehold av velferdshyttene. Rehabilitering er noe forsinket pga manglene kapasitet.
Renseanlegg turistkaia	750	750	Ferdig	750	24	750	Prosjektet montert og tatt i bruk. Ihht budsjett
Røykdykking kommunikasjonsutstyr Brann og redning	350	350	Iht. plan	250	14	250	Prosjektet følger planlagt fremdrift. Arbeidet med ny kommunikasjonsløsning for røykdykking er igangsatt, og anskaffelses- og implementeringsprosessen pågår som planlagt.
Sanering deponi gruve 6 Adventdalen	100 350	100 350	Iht. plan	24 460	1 486	3 000	Det er inngått samarbeidsavtale mellom LL, SEAS og SNGD om felles enteprisekontrakt på sanering slagg og askedeponi, avslutning av deponi Adventdalen og opprydding Gruve 7. Kontrakt inngått med LNSS, prosjektering er ferdigstilt og grunnarbeidene er igangsatt. Oppstart for deponiet i Adventdalen er satt til 1. oktober 2026.
Utbedringer brannøvingsfelt	1 200	1 200	Forsinket	1 000	0	0	Ønskes rebudsjttert til 2027, pga. krav til grundigere kildesporing.Prosjektet for utbedringer ved brannøvingsfeltet er forsinket som følge av behov for grundigere kildesporing og videre kartlegging av forurensningssituasjonen. Det er derfor søkt om utsatt fremdriftsfrist på to år for å sikre tilstrekkelig faglig grunnlag før videre tiltak gjennomføres.Det er per nå ikke benyttet midler i prosjektet i inneværende periode. Budsjett og fremdrift vil bli vurdert på nytt når videre undersøkelser er ferdigstilt.
Utskifting av sorteringscontainere for husholdningsavfall	3 000	3 000	Iht. plan	470	0	800	Kontinuerlig prosess der containere byttes ut ved brekkasje og/eller stor slitasje.
Utskiftning av kobberrør i kulturhuset	700	700	Iht. plan	700	0	700	Prosjektet ferdigstilt, mangler sluttfaktura.
Sum	**437 058**	**451 334**		**79 872**	**13 406**	**41 761**	

Anlegg for fjerning av legionella

Anbuds forespørsel er sendt ut.

Enøk isolasjon av porter brannstasjon

Matriell kommet, ferdigstilles i Q1 2027

Enøk tiltak bygg

Det er gjennomført tiltak for automatisering av tekniske anlegg ved skolebygget og på brannstasjonen. Kontinuerlige ENØK-utbedringer bygg fortsetter i 2026. Utbedringer ved skolen vil bli prioritert i 2026. Lys ballbinge lagt inn i prosjektet.

Fendring bykaia

Longyearbyen havn har inngått avtale med eksisterende leverandør av fendring på Bykaia. Ny avtale gjør at deler av eksisterende fendring kan gjenbrukes og totalkostnaden blir vesentlig mindre. Gummi armer som bærer selve fendringen beholdes og den ytre fendringen som består av stålkonstruksjon og plast glideflater skiftes ut. Dette medfører en halvering av planlagt investeringskostnad. Mindrefobruket omdisponeres til innkjøp av Boatlifter, ca 3 millioner. Godkjent og effekturert Q4 2025

Alle elementer er på plass, men selve jobben må utsettes til Q4 2026 pga sesongen er i gang på kaia. Noe kostnader vil medkomme q4 2026 ifbm montering

Flytting av Rødsildra

Prosjektet er i gang, elementene er på plass, men det jobbes fortsatt med tilkobling av strøm, vann og avløp. Forventes ferdigstilt q4 26

Forlengelse av Rib-kaia

Nytt element til RIB kaia prosjekteres, da dagens kapasitet er sprengt. Dette til tross for at det i 2026 ble hastevedtatt og kjøpt et tilsvarende element.

Forprosjekt ny flytekai vest for bykaia

Grunnleggende beregninger er gjennomført med kostnadsestimat. Geotekniske grunnundersøkelser i sjø gjennomføres i oktober måned.

Investeringsramme eiendom

Noe usikkerhet i forbindelse med kapasitet.

Kart - nytt høydegrunnlag og flybilder

Kartleggingsprosjektet er et samarbeid med Statens kartverk Troms og Finnmark. Kartverket kjører anbudsrunder og er prosjektleder for prosjektet. Arbeidet kjøres etter GEOVEKST-modell fra fastlandet hvor kommuner og andre sektormyndigheter deltar. Det arbeides med å finne samarbeidspartnere lokalt i Longyearbyen, Sysselmesteren, NFD, Norsk polarinstitutt, Avinor, Telenor, SNSK, KSAT og NVE. Pr dato har SMS, Telenor, NVE sagt at de kan bidra med midler.

Det er i hovedsak LL som har interesse av kartlegging i sin rolle som lokal plan- og byggesaksmyndighet og matrikkel-fører av eiendomsregisteret på Svalbard.

Det forventes at Kartverket sender vår del av sluttregning i inneværende år.

Mangan-rensing

Prøveprosjekt på Isdammen og RO anlegg på Bryggeriet.

Ny fortøyningsbåt

Ny fortøyningsbåt for havna er bygd og levert første kvartal 2026.

Ny havnefront og utfylling av arealer øst for Turistkaia

Dr Tech O Olsen har ansvaret for grunnundersøkelsere. Gjenstående arbeid høsten 2026 omfatter geotekniske analyser og grunnboringer. Ferdig rapport på tilstand skal være klar innen utgangen av 2026.

Nytt rørstrekk Skjæringa

Fullført.

Nødaggregat havna

Agg er bestilt men ikke mottatt.

Ombygging personaldel Polarflokken barnehage

Konsulent og arkitektarbeider utført. Ferdigstilles iløpet av høsten.

Overflateredningsutstyr Brann og Redning

Investeringsprosjektet er iverksatt, utstyr er satt i ordre. vi forventer å ha første del av pakken på plass høsten 2026. Det har vært en liten prisøkning i forhold til opprinnelig budsjett.

Prosjekt reservevann for Longyearbyen

KVU pågår. Reservevannsløsning blir ikke iverksatt i 2026.

Rehabilitering Svalbardhallen

Prosjektet er startet. Prosjektet er tilført nye midler i forbindelse med treningsrommet.

Rehabilitering velferdshytter

Rehabilitering av Passhytta med lovlig pipegjennomføring, utskifting av brannfarlig pipe på Kapp Laila og anneks på Foxdalshytta. Prosjektet er løpende og vil fortsette videre de neste årene ut fra hytteutvalgets plan for oppgradering og vedlikehold av velferdshyttene. Rehabilitering er noe forsinket pga manglene kapasitet.

Renseanlegg turistkaia

Prosjektet montert og tatt i bruk. Ihht budsjett

Røykdykking kommunikasjonsutstyr Brann og redning

Prosjektet følger planlagt fremdrift. Arbeidet med ny kommunikasjonsløsning for røykdykking er igangsatt, og anskaffelses- og implementeringsprosessen pågår som planlagt.

Sanering deponi gruve 6 Adventdalen

Det er inngått samarbeidsavtale mellom LL, SEAS og SNGD om felles enteprisekontrakt på sanering slagg og askedeponi, avslutning av deponi Adventdalen og opprydding Gruve 7. Kontrakt inngått med LNSS, prosjektering er ferdigstilt og grunnarbeidene er igangsatt. Oppstart for deponiet i Adventdalen er satt til 1. oktober 2026.

Utbedringer brannøvingsfelt

Ønskes rebudsjttert til 2027, pga. krav til grundigere kildesporing.

Prosjektet for utbedringer ved brannøvingsfeltet er forsinket som følge av behov for grundigere kildesporing og videre kartlegging av forurensningssituasjonen. Det er derfor søkt om utsatt fremdriftsfrist på to år for å sikre tilstrekkelig faglig grunnlag før videre tiltak gjennomføres.

Det er per nå ikke benyttet midler i prosjektet i inneværende periode. Budsjett og fremdrift vil bli vurdert på nytt når videre undersøkelser er ferdigstilt.

Utskifting av sorteringscontainere for husholdningsavfall

Kontinuerlig prosess der containere byttes ut ved brekkasje og/eller stor slitasje.

Utskiftning av kobberrør i kulturhuset

Prosjektet ferdigstilt, mangler sluttfaktura.

Sentrale poster

Beløp i 1000

	Totalbudsjett		Årets budsjett				
Investering	Vedtatt totalt	Total prognose	Status framdrift	Rev. bud.	Regnskap hiå.	Årsprognose	Kommentar
Egenkapitalinnskudd KLP	-	-	Iht. plan	400	417	417	KLP fakturerer LL for egenkapitalinnskuddet en gang i året. Dette skjer normal juni/juli.
Sum	**0**	**0**		**400**	**417**	**417**	

Egenkapitalinnskudd KLP

KLP fakturerer LL for egenkapitalinnskuddet en gang i året. Dette skjer normal juni/juli.

Sum øvrige prosjekter

Beløp i 1000

	Totalbudsjett		Årets budsjett				
Investering	**Vedtatt totalt**	**Total prognose**	**Status framdrift**	**Rev. bud.**	**Regnskap hiå.**	**Årsprognose**	**Kommentar**
Sum øvrige prosjekter	67 729	66 979		0	49 200	0	
Sum	**67 729**	**66 979**		**0**	**49 200**	**0**	

Økonomirapportering drift

Måltallene:

Måltallene er i endring og det var en sak i lokalstyret i september, der måltallene for budsjett 2027 er vedtatt endret.
For 2026 gjelder de gamle måltall for Netto driftsinntekter, disposisjonsfond, lånegjeld og netto finansutgifter.

Måltall inkludert HAVN								
	Måltall	Oppr. Bud 26	%	Rev.Bud 2026	%	Prog 2026	%	Måltall
	Sum driftsinntekter	412 995 945		415 070 848		417 703 282		
1	Netto driftsresultat	-16 602 321	4,0 %	-1 117 664	0,3 %	-17 246 000	**4,1 %**	2,5 %
	Netto driftsresultat korrigert for bundne fond	-7 141 360	1,7 %	-3 211 664	0,8 %	-18 088 001	**4,3 %**	
2	Disposisjonsfond	63 148 854	15,3 %	63 878 854	15,4 %	73 471 854	**17,6 %**	15,0 %
3	Netto lånegjeld	404 803 899	98,0 %	441 538 673	106,4 %	441 538 673	**105,7 %**	90,0 %
4	Netto finansutgifter	36 119 000	8,7 %	35 369 000	8,5 %	35 700 000	**8,5 %**	5,0 %

Prognosen for netto driftsresultat viser 4,1 %.
10,1 million av årets rammetilskudd ble inntektsført i 2025 og ble satt av til bundet fond i 2025. Dette fondet blir benyttet til drift i 2026.
I prognosen inngår også overskudd fra havnedriften med ca. 10 millioner. Disse midlene skal avsettes til fond. På en måte så utligner disse to tekniske forholdene hverandre, noe som gjør at 4,3% blir reelt netto driftsresultat om vi korrigerer for bundne fond.

Prognosen for Lånegjelden viser 105,7%.
Det er da forutsatt at 75 millioner tas opp som nye lån i 2026. Framdriften i noen investeringsprosjekter kan tilsi at nødvendig låneopptak vil være 60 millioner kroner. Om vi lander der vil måltallet bli under 100%. Det er likevel over det vedtatte mål.

Disposisjonsfondet viser en prognose på 17,6 %
Mindre forbruk på enheten gir gode prognoser for avsetning til disposisjonsfondet.

Finansutgifter viser en prognose på 8,5 %
Det er over det vedtatte måltall. Måltallet er laget i tider med vesentlig lavere rentenivå.

Nye måltall vedtatt i september 2026:

Måltall der tall for HAVN ikke er inkludert								
	Måltall	Oppr. Bud 26	%	Rev.Bud 2026	%	Prog 2026	%	Måltall
	Sum driftsinntekter	346 227 471		348 302 374		349 993 092		
	Netto driftsresultat	-15 765 337	4,6 %	-1 395 680	0,4 %	-6 584 589	**1,9 %**	
1	Netto driftsresultat korrigert for bundne fond	-11 304 376	3,3 %	-12 034 376	3,5 %	-7 426 590	**2,1 %**	1,5 %
2	Disposisjonsfond	63 148 854	18,2 %	63 878 854	18,3 %	73 480 854	**21,0 %**	15,0 %
3	Netto lånegjeld	329 203 899	95,1 %	345 238 673	99,1 %	345 238 673	**98,6 %**	100,0 %
4	Vedlikehold av formålsbygg							

Bruker vi de nye måltallene blir tallene som tabellen over viser. Talle er korrigert for to forhold:

1. Alle tall for Havna er fjernet.
2. Bundne fond inkluderes i beregningen av netto driftsresultat.

Havn bidrar med store inntekter, som betyr at sum driftsinntekter reduseres. Driftsinntekten inngår i beregningen når %-satsene regnes ut. Det er også netto overskudd i havnas regnskap. Når dette trekkes ut så blir netto driftsresultat redusert.
Også tall for lånegjeld korrigeres. Det beregnes en låneandel på Havna som tilsvarer gjenværende avskrivningsgrunnlag. Denne trekkes fra når gjeldsgraden skal beregnes.

Korreksjon for bundne fond, betyr at inntekter og utgifter som egentlig hører til et annet regnskapsår blir korrigert.

Totaloversikt økonomi

Beløp i 1000

	Oppr. Bud.	Budsjett 2026	Årsprognose	Prognose årsavvik		Forslag budsjettjustering
Sum generelle driftsinntekter	-215 404	-215 404	-215 404	0	✓	0
Avskrivinger	37 000	37 000	37 000	0	✓	0
Motpost avskrivninger	-37 000	-37 000	-37 000	0	✓	0
Netto finansutgifter	36 500	35 750	35 750	0	✓	0

Sum disponeringer eller dekning av netto driftsresultat	7 141	-929	8 673	-9 602	!	0
Til disposisjon	**-171 763**	**-180 583**	**-170 981**	**-9 602**	!	**0**
Politisk virksomhet	3 499	3 499	3 235	265	✓	0
Administrasjonssjef m/stab	8 813	9 272	8 892	380	✓	157
Økonomi, IKT og virksomhetsstyring	15 056	14 597	14 524	73	✓	206
Personal og organisasjon	10 195	10 195	10 105	90	✓	169
Plan, utvikling og næring	7 569	7 569	6 287	1 282	✓	104
Eiendom	41 167	45 867	45 877	-10	✓	111
Sektorsjef samfunnsutvikling	1 863	1 863	1 879	-15	−	38
Kultur og idrett	10 493	12 743	12 810	-66	−	229
Sektorsjef oppvekst og kultur	1 616	1 616	1 734	-118	!	39
Barn, unge og barnehager	33 558	33 988	33 275	713	✓	646
Longyearbyen skole	42 621	42 621	42 616	5	✓	1 093
Tekniske tjenester	-15 792	-13 052	-14 842	1 790	✓	135
Brann og redning	7 831	7 831	7 699	132	✓	110
Longyearbyen havn	-8 577	-9 877	-13 410	3 533	✓	0
Sentrale inntekter og utgifter	0	350	312	38	✓	0
Pensjons- og lønnsreserve	0	11 500	9 989	1 511	✓	-3 037
Skjema § 5-4, 1. ledd	11 850	0	0	0	✓	0
Sum disponering	**171 763**	**180 583**	**170 980**	**9 602**	✓	**0**

Merforbruk +/mindreforbruk -	**0**	**0**	**-1**	**0**	✓	**0**

Prognosene:

Prognosene er basert på enhetleders rapportering.

Prognosen for Havn er avhengig av avsettinger til fond. Avsetting til fond beregnes ut fra inntekter og utgifter, men også kapitalkostnader skal tas med i regnestykket. Kapitalkostnader er avhengig av årets gjennomsnittlige rente og avskrivninger av tidlig investering i havn. Det er derfor stor usikkerhet til denne prognosen.
For havn er det beregnet en avsetning på 10 millioner kroner. Denne er antakelig litt for høy. Om så er tilfelle vil resultatet bli enda litt bedre.

Prognosen for tekniske tjenester er også noe usikker. Prognosen baserer seg på at man ikke rekker å ansette noen nye personer før årskiftet. Det er selvsagt ønskelig å få noen inn i stillingene så fort som mulig. Uansett vil det komme noen rekrutteringskostnder. Det er derfor mer sannsynlig med et noe svakere resultat enn den oppgitte prognosen.

Prognosen for pensjon er også foreløpig. Normalt er prognoser så sent på året meget god. For Longyearbyen er det noe mer usikkerhet, da LL avviker en god del fra gjennomsnittet i i kommune-Norge. Det er derfor å vente noe avvik til endelig pensjonoppgaver foreligger i januar. Her vil det kunne endre seg begge veier.

Plan og utvikling er den fjerde prognosen med over 1 million i mindre forbruk. Prognosen baserer seg på at det har vært vakant stilling og bruk av fond som ikke var budsjettert.

Forslag til budsjettjusteringer er kun basert på årets lønnsøkninger. Alle enheter foreslås kompensert i budsjettenene med reelle lønnsøkningene.
Kompensasjonen i budsjett er gitt uavhengig om enheten har rapporterer mer eller mindre forbruk i sine budsjetter.

Status §5-4 første ledd

Beløp i 1000

	Bud. hittil	Regn. hittil	Avvik hittil	Oppr. bud. 2026	Rev.bud. 2026	Årsprognose	Forslag til budsjettjustering
Rammetilskudd	-215 404	-215 404	0	-215 404	-215 404	-215 404	0
Inntekts- og formuesskatt	0	0	0	0	0	0	0
Eiendomsskatt	0	0	0	0	0	0	0
Andre generelle driftsinntekter	0	0	0	0	0	0	0
Sum generelle driftsinntekter	-215 404	-215 404	0	-215 404	-215 404	-215 404	0
Korrigert sum bevilgninger drift, netto	74 391	81 098	-6 707	162 683	178 576	162 459	0
Avskrivninger	24 633	25 872	-1 238	37 000	37 000	37 000	0
Sum netto driftsutgifter	99 025	106 970	-7 945	199 683	215 576	199 459	0
Brutto driftsresultat	-116 379	-108 434	-7 945	-15 721	172	-15 945	0
Renteinntekter	-2 545	-4 533	1 987	-4 300	-6 050	-6 070	0
Utbytter	0	0	0	-341	0	0	0
Gevinster og tap på finansielle omløpsmidler	0	0	0	-5 250	-5 250	-5 250	0

Renteutgifter	13 335	11 642	1 693	20 010	21 010	21 010	0
Avdrag på lån	19 642	12 517	7 125	26 000	26 000	26 000	0
Netto finansutgifter	**30 431**	**19 626**	**10 805**	**36 119**	**35 710**	**35 690**	**0**
Motpost avskrivninger	-24 655	-25 872	1 217	-37 000	-37 000	-37 000	0
Netto driftsresultat	**-110 603**	**-114 680**	**4 077**	**-16 602**	**-1 118**	**-17 255**	**0**
Disponering eller dekning av netto driftsresultat							
Overføring til investering	866	0	866	4 000	5 300	5 300	0
Avsetninger til bundne driftsfond	2 265	0	2 265	11 500	5 594	12 706	0
Bruk av bundne driftsfond	-4 867	-370	-4 498	-5 539	-17 148	-17 724	0
Avsetninger til disposisjonsfond	0	0	0	6 641	7 371	16 973	0
Bruk av disposisjonsfond	0	0	0	0	0	0	0
Dekning av tidligere års merforbruk i driftsregnskapet	0	0	0	0	0	0	0
Sum disponeringer eller dekning av netto driftsresultat	**-1 736**	**-370**	**-1 366**	**16 602**	**1 118**	**17 255**	**0**
Fremført til inndekning i senere år (merforbruk)	**-112 339**	**-115 049**	**2 711**	**0**	**0**	**0**	**0**

Rammetilskudd

Rammetilskuddet er i realiteten 225 504 000,- kroner hvorav 10 100 000,- kroner ble utbetalt på forskudd i i 2025 og 215 404 000,- kroner er utbetalt i 2026. Forskuddsutbetalingen ble regnskapsført i 2025 og avsatt til fond og fond vises som inntekt i 2026 regnskapet, men ikke som rammetilskudd.

Renteinntekter

Det er budsjettert med bankrenter på 6 070 000,- kroner. Det er en reell sjanse for at denne kan bli noe høyere, som en følge av renteøkning i september.
4,5 millioner kroner er kommet inn på konto, men 1,3 millioner er i tillegg opparbeidet pr 29.september. Det er mindre likvide midler mot slutten av året som en følge av at hele rammetilskuddet utbetales i januar. Det kan derfor ikke foventes samme renteinntekt mot slutten av året som i begynnelsen av året.

Gevinst/tap finansielle omløpsmidler

Ved avvikling av tidligere fond 31.august er det utbetalt avkastning på 1,9 millioner kroner. Likviditetsfondet i KLP er pr i dag ikke avviklet og det forventes en avkastning på ca 1,1 million. Sparing i fond i perioden fra januar - 31.august vil utgjøre ca 3 millioner kroner. De betyr ca 4,5% avkastning som er litt mindre enn bankrenten.

Fra 1.september er det plassert 100 millioner i likviditetsfond. Her forventes det 1,5 millioner for resten av året. Samlet avkastning forventes å bli 4,5 millioner kroner. Dette er 750 000 lavere enn budsjett. Hovedårsaken til det er at det ble tatt ut 30 millioner helt i begynnelse av året som følge av mangel på likviditet. Disse midlene har siden blitt stående på bankkonto og ikke replassert i fond.

Renteutgifter

Det er budsjettert med 21 millioner i renteutgifter for 2026. Det er også det prognosene tilsier. Norges bank justerte styringsrenten den 24.september. Det vil påvirke rentekostnadene om kort tid. Så muligens kan årets renteutgift bli noe over 21 millioner. Det avgjørende er når vi velger å gjøre årets låneopptak.

Avdrag

Det er budsjettert med 26 millioner i avdrag. Minste-avdraget beregnes utfra årets avskrivninger. Disse endrer seg noe som en følge av boligoverdragelse til Statsbygg. Dette kan gi noe mindre pliktig avdrag å betale i 2026.

Overføring til investering:

I opprinnelig budsjett er det vedtatt overføring til investering med 4 millioner kroner. Hvorav 500.000,- kroner gjelder KLP (pensjon) og 3,5 millioner er knyttet sammen med bruk av bundet fond (Havn).
Senere er det i sak 15/2026 og 16/2026 gjort vedtak ytterligere bruk av havne-fond til finansiering av investeringer med 1,3 millioner kroner.

Avsetning til bundet fond

Prognosen på 12,7 millioner som skal avsettes til bundet fond gjelder en antagelse om 10 millioner avsetning av overskudd i havna til fond. Videre benyttes ikke alle pengene fra Korkfondet. Her er prognosen en avsetning på 2,7 millioner. Avsetning til Korkfondet var basert et utbytte på 6,5 millioner kroner. Utbytte for 2026 var på 6,1 million kroner, som betyr noe mindre avsetning.

Bruk av bundet fond:

- 10 100 000,- kr forskuddsbetalt rammetilskudd avsatt til fond i fjor. Brukes i år.
- 3 500 000,- kr bruk av havne fond til investeringer.
- 3 312 291,- kr bruk av fond avsatt til flyfrakt i 2025. Tilsagn gitt i 2025, men utbetalt i 2026
- 403 000,- kr bruk av fond avsatt til plan.
- 369 784,- kr bruk av næringsfond til å dekke kostnader med strategisk næringsplan

Avsetning til disposisjonsfond:

Basert på enhetsledernes prognoser tilsier det et betydelig mindreforbruk på flere enheter. Dette mindre forbruket medfører et netto driftsresultat på 17,3 millioner kroner.
Når bruk og avsetning til bundne fond er gjort opp så blir det mulig å sette av nesten 17 millioner til disposisjonsfondet. Dersom prognosene slår til vil disposisjonsfondet øke fra 56 millioner til 73 millioner kroner ved årets slutt.

Status §5-4 andre ledd

Beløp i 1000

	Oppr. bud. 2026	Rev. bud. 2026	Årsprognose	Avvik prognose i kr	Forslag til budsjettjustering
Politisk virksomhet	3 499	3 499	3 235	265	0
Administrasjonssjef m/stab	8 813	9 272	8 892	380	157
Økonomi, IKT og virksomhetsstyring	15 056	14 597	14 524	73	206
Personal og organisasjon	10 195	10 195	10 105	90	169
Plan, utvikling og næring	7 569	7 569	6 287	1 282	104
Eiendom	41 167	45 867	45 877	-10	111
Sektorsjef samfunnsutvikling	1 863	1 863	1 879	-15	38
Kultur og idrett	10 493	12 743	12 810	-66	229
Sektorsjef oppvekst og kultur	1 616	1 616	1 734	-118	39
Barn, unge og barnehager	33 558	33 988	33 275	713	646
Longyearbyen skole	42 621	42 621	42 616	5	1 093

Tekniske tjenester	-15 792	-13 052	-14 842	1 790	135
Brann og redning	7 831	7 831	7 699	132	110
Longyearbyen havn	-8 577	-9 877	-13 410	3 533	0
Sentrale inntekter og utgifter	0	350	312	38	0
Pensjons- og lønnsreserve	0	11 500	9 989	1 511	-3 037
Skjema § 5-4, 1. ledd	11 850	0	0	0	0
Sum bevilgninger drift, netto	**171 763**	**180 583**	**170 980**	**9 602**	**0**
Herav:					
Avskrivinger	0	0	0	0	0
Netto renteutgifter og -inntekter	-381	-40	-60	20	0
Avsetninger til bundne driftsfond	11 500	5 594	12 706	-7 112	0
Bruk av bundne driftsfond	-2 039	-3 548	-4 124	576	0
Bruk av disposisjonsfond	0	0	0	0	0
Korrigert sum bevilgninger drift, netto	**162 683**	**178 576**	**162 459**	**16 118**	**0**

Tabellen viser hvordan hver enkelt enhet har rapportert sine prognoser for året 2026. Med et budsjett på 180,6 millioner og prognose på 171 millioner blir det 9,6 millioner som står ubrukt av budsjettbevilgningen.

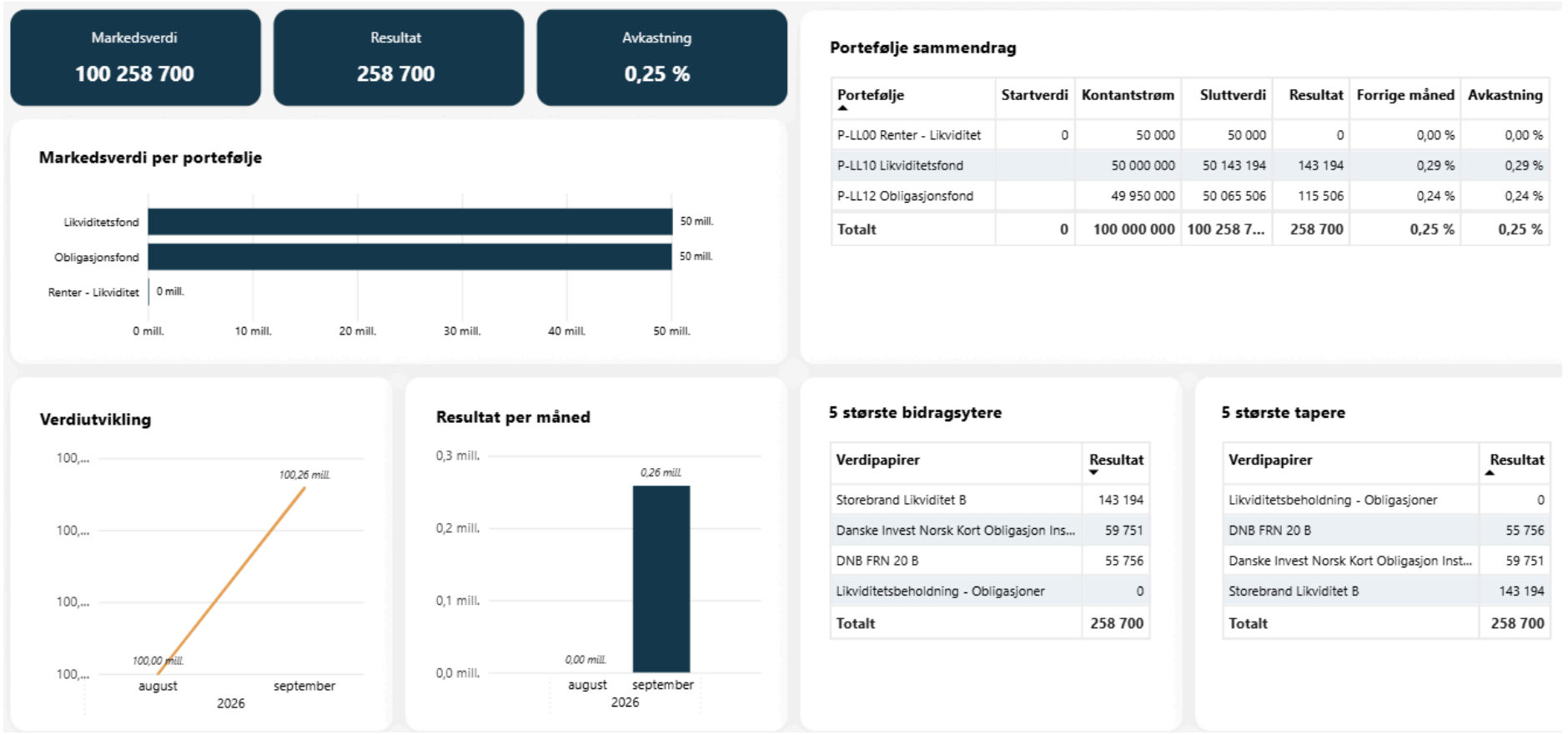
Korreksjonspostene er av teknisk karrakter og får motsatt effekt i skjemaet §5-4 første ledd.

Finansrapportering

Forvaltning av likviditet

Ved inngangen av år 2026 hadde lokalstyret plassert ledig likviditet med 81,3 millioner i rente/obligasjonsfond forvaltet av Pareto, og 25,4 millioner forvaltet av KLP. I januar 2026 ble det tatt tilbake 15 millioner og overført til driftskonto. I august er midlene plassert i Pareto tatt tilbake til bankkonto. Midlene i KLP vil bli tatt tilbake i løpet av oktober.

I begynnelsen av september er det plassert 100 millioner. 50 millioner plasser i rentefond og 50 millioner i obligasjonsfond.



Portefølje sammendrag

Portefølje	Startverdi	Kontantstrøm	Sluttverdi	Resultat	Forrige måned	Avkastning
P-LL00 Renter - Likviditet	0	50 000	50 000	0	0,00 %	0,00 %
P-LL10 Likviditetsfond		50 000 000	50 143 194	143 194	0,29 %	0,29 %
P-LL12 Obligasjonsfond		49 950 000	50 065 506	115 506	0,24 %	0,24 %
Totalt	**0**	**100 000 000**	**100 258 7...**	**258 700**	**0,25 %**	**0,25 %**

5 største bidragsytere

Verdipapirer	Resultat
Storebrand Likviditet B	143 194
Danske Invest Norsk Kort Obligasjon Ins...	59 751
DNB FRN 20 B	55 756
Likviditetsbeholdning - Obligasjoner	0
Totalt	**258 700**

5 største tapere

Verdipapirer	Resultat
Likviditetsbeholdning - Obligasjoner	0
DNB FRN 20 B	55 756
Danske Invest Norsk Kort Obligasjon Inst...	59 751
Storebrand Likviditet B	143 194
Totalt	**258 700**

Avkastningen er kun for 22 dager i september.

Plasseringer i tidligere rentefond har gitt lavere avkastning enn bankrenten vi har akkurat nå.
I nytt finansreglement er målsetting at avkastningen fra disse plasseringene skal være bedre enn bankrenten vi kan oppnå i vår hovedbankforbindelse.

Status gjeldsforvaltningen

Pr. 31.august har LL 386 millioner i lånegjeld. Det er vedtatt låneopptak på 75 millioner kroner i 2026.
Ved utgangen av august er det betalt 12,6 millioner i avdrag og det skal betales 13,4 millioner til i løpet av 2026.

Med disse forutsetningene vil lånegjelden ved utgangen av året være 442 millioner kroner.

Finansiell risiko

Av lokalstyrets lånegjeld ved årets slutt på 442 millioner vil ca 300 millioner være med løpende rente. Dette gitt at årets låneopptak skjer til løpende rente. En endring av renten på 1% vil da gi en økt renteutgift på 3 millioner kroner pr år.

Lokalstyret har i all hovedsak lån med lang løpetid. Det betyr at kapitalrisikoen er liten.

Krav i finansreglementet

Krav i finansreglementet		
Verdier pr 31.august 2026		
Alle lån i norske kroner	Ja	
Ingen lån større enn 50% av porteføljen	27,6 %	Største lån
Få antall lån	15	stk
Minimum 25% med flytende rente	73,4 %	
Minimum 25% med fast rente	26,6 %	
Vektet rentebinding 0-3 år	0,77 år	
Maksimalt rentebinding 10 år	5 år	lengste
Maksimalt 50% av lån har forfall i løpet av 12 måneder	0 %	

Kommunens sektorer

Politikk

Kommentar til status økonomi

Lønn. Forventet mindreforbruk skyldes i hovedsak romslig budsjett, men noe usikkerhet knyttet til arbeidsmøter ifbm budsjettprosessen.

Utgifter. Enheten forventer å gå tilnærmet i budsjett ved årsslutt, men noe usikkerhet knyttet til reiseutgifter og service på ordførerkjede.

Enheten forventer et marginalt mindreforbruk ved årsslutt.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	1 704	1 496	208	2 715	2 458	256
Sum Lønn	**1 704**	**1 496**	**208**	**2 715**	**2 458**	**256**
Drift	377	376	1	565	667	-102
Kjøp av produksjon	73	0	73	110	0	110
Overføringer	0	0	0	110	110	0
Sum Utgifter	**450**	**376**	**75**	**785**	**777**	**8**
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Netto resultat	**2 154**	**1 872**	**282**	**3 499**	**3 235**	**265**

Administrasjon

Tjenesteområdebeskrivelse

Administrasjonen består av tre enheter:

- Administrasjonssjefen med stab
- Enhet for Økonomi/virksomhetstyring og IKT
- Enhet for Personal og organisasjon.

Staben til administrasjonssjefen består av næringsrådgivder, beredskapskoordinator, kommunikasjonsrådgiver og politisk sekretariat.

Enhet for Økonomi/virksomhetstyring og IKT har det overordnede faglige ansvaret for virksomhetstyringen i Longyearbyen lokalstyre. Dette omfatter ansvar for utarbeidelse og oppfølging av økonomiplan, handlingsplan, årsbudsjett, samt mål- og resultatrapportering. I tillegg håndterer enheten løpende driftsoppgaver knyttet til regnskap, fakturabehandling og økonomisk forvaltning. IKT avdelingen ble i løpet av 2026 slått sammen med økonmienheten.

Personal- og organisasjonsenheten har som hovedansvar å etterstrebe en helhetlig felles overordnet organisasjons- og arbeidsgiverpolitikk i Longyearbyen lokalstyre, utbetale lønn til ansatte, og sørge for at lønns- og personalforvaltningen i organisasjonen er i tråd med gjeldende lov- og avtaleverk, samt lokale særavtaler. Enheten skal også være med på å videreutvikle og fornye organisasjonen som helhet.

Utvikling og utfordringer

Administrasjonen skal sørge for at enhetene leverer gode tjenester til innbyggerne, samt sørge for at organisasjonen leverer på politiske prioriteringer.

I forbindelse med behandlingen av budsjett 2026 vedtok Lokalstyret et verbalvedtak, hvor de ba administrasjonen om å jobbe med å styrke organisasjonskulturen for å redusere turnover og sørge for en mer stabil og attraktiv arbeidsplass. Overordnet så er dette det viktigste arbeidet for administrasjonen.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Refusjon lønn er både refusjoner for sykefravær og foreldrepermisjoner. Disse var det opprinnelig ikke budsjettert med og dekker opp for midlertidige stillinger i løpet av året.

Utgifter.

Inntekter. Inntekter fra bruk av fond knyttet til arbeid med strategisk næringsplan gir økte inntekter utover budsjett.
Inntekter fra SEAS AS for tjenester levert av økonomi/personal/arkiv blir redusert som følge av utskillelsen av Svalbard Energi AS, da de nå kjøper tjenesten andre steder.

Konklusjon. Sektor Administrasjon har samlet en positiv prognose med et mindreforbruk. Årsaken til mindre forbruket er i all hovedsak refusjoner for permisjoner og sykefravær.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	13 223	13 603	-380	21 134	21 515	-380
Refusjon lønn	0	-919	919	0	-1 029	1 029
Sum Lønn	**13 223**	**12 684**	**539**	**21 134**	**20 486**	**648**
Drift	9 960	9 442	518	14 319	14 437	-118
Kjøp av produksjon	0	5	-5	0	6	-6
Overføringer	3 312	2 547	765	3 312	3 526	-214
Finansutgifter	7	-5	12	10	10	0
Sum Utgifter	**13 279**	**11 989**	**1 290**	**17 642**	**17 979**	**-337**
Brukerbetaling	-67	-67	1	-350	-117	-233
Refusjoner	0	-75	75	0	-75	75
Overføringer	-666	0	-666	-1 000	-1 000	0
Finansinntekter	-3 346	-427	-2 918	-3 362	-3 752	390
Sum Inntekter	**-4 079**	**-570**	**-3 509**	**-4 712**	**-4 945**	**232**
Netto resultat	**22 424**	**24 104**	**-1 680**	**34 064**	**33 520**	**543**

Sykefravær

Sykefravær	Fravær korttid	Fravær langtid	Samlet fravær
Årlig sykefravær 2022	1,58 %	5,61 %	7,19 %
Årlig sykefravær 2023	0,93 %	1,59 %	2,52 %
Årlig sykefravær 2024	2,07 %	5,45 %	7,51 %
Årlig sykefravær 2025	2,07 %	4,66 %	6,73 %
Årlig sykefravær 2026	2,67 %	8,63 %	11,30 %
Sykefravær 2. tertial 2025	1,32 %	0,33 %	1,65 %
Sykefravær 2. tertial 2026	1,26 %	6,62 %	7,89 %

Status sykefravær og HMS

Sykefraværet ved utgangen av juli måned er vesentlig høyere enn på samme tid i fjor. Det er spesielt tidlig på året det var mye fravær.

Da sektoren består av kun 21 personer vil fravær for en person påvirke tallene mye.

Administrasjonssjef m/stab

Tjenesteområdebeskrivelse

Enheten består av:

- Administrasjonssjef: 1 ansatt
- Stab med 4 ansatte fra om med 1.august 2026.
- Rådgiver næring er foreløpig organisert hit, men i forbindelse med økning av nye stillinger vurders å flytte næringsavdelingen til plan og utvikling.

Staben består av: Rådgiver beredskap, rådgiver politisk sekretariat, kommunikasjonsrådgiver og prosjektrådgiver.

I forbindelse med organiseringen av en utvidet enhet for PUN - plan, utvikling og næring, med et mulig nytt navn "Samfunnsutvikling" blir næringsavdelingen flyttes tilbake til PUN. Ut 2026 vil næringgsavdelingen bli værende tilhørende staben.

Beredskapsrådgiver har ansvar for beredskap og kvalitet. Dette inkluderer utarbeidelse og oppdatering av helhetlig ros-analyse, samarbeid med andre beredskapsaktører, og ivaretakelse av innbyggernes trygghet og sikkerhet. Rådgiverstaben bistår også kriseleder ved hendelser og arrangerer øvelser.

Kommunikasjonsrådgiveren har som oppgave å legge til rette for bedre kommunikasjon, både mot innbyggere, aktører og internt. Dette innebærer utvikling av kommunikasjonsstrategier, håndtering av medieforespørsler, og organisering av informasjonskampanjer. Målet er å sørge for at innbyggerne er godt informert om LL sine tjenester og prosjekter.

Rådgiver i politisk sekretariat sikrer at formelle politiske prosesser følges i henhold til lover og regler. Arbeidsoppgavene inkluderer møteinnkalling, produksjon av møtereferater for lokalstyret og underutvalg, utsending og innkalling, oppfølging av vedtak, saksbehandleropplæring, administrasjon av kommune TV. Stillingen innebærer også ansvar for valg, valg av meddommere og forlikrådsdommere. Kontaktpunkt for alle politikere også ungdomsrådet, samt støtte og koordinering for lokalstyreleder. I tillegg er følgende arbeidsoppgaver tillagt stillingen, saksbehandling ved tildeling av korkpenger, ansvar for salgs- og skjenkebevillinger, ansvar for transportløyver inkludert revidering av retningslinjer.

Prosjektrådgiver startet opp 1.august 2026 og skal jobbe med internkontroll, innkjøp og diverse prosjekter.

Utvikling og utfordringer

Det jobbes med å konsolidere staben til administrasjonssjefen i etterkant av organisasjonsanalysen som ble gjennomført i 2025.

Videre pågår det noen organisastoriske endringer og det vurderes nye stillinger i forhold til "transformasjonsprosjektet".

Kommentar til status økonomi

Lønn. Budsjettet tilnærmet i balanse.

Utgifter. Noe mindre forbruk på utgifter til lisenser.
Forbruk til næringstilskudd uten budsjett, men disse dekkes opp ved bruk av fond.

Inntekter. Mer inntekten er bruk av fondsmidler for å dekke opp tilsvarende utgifter. Slik at i praksis er det mindre forbruk på utgifter.

Konklusjon. Noe mindre forbruk ved årets slutt som en følge av lavere lisenskostnader enn budsjett.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	3 901	4 010	-109	6 408	6 573	-165
Refusjon lønn	0	-96	96	0	-143	143
Sum Lønn	**3 901**	**3 915**	**-14**	**6 408**	**6 429**	**-22**
Drift	2 576	2 779	-203	3 865	3 665	199
Kjøp av produksjon	0	0	0	0	0	0
Overføringer	3 312	2 550	762	3 312	3 526	-214
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**5 888**	**5 329**	**559**	**7 177**	**7 191**	**-15**
Brukerbetaling	0	-12	12	0	-12	12
Refusjoner	0	-35	35	0	-35	35
Overføringer	-666	0	-666	-1 000	-1 000	0
Finansinntekter	-3 312	-370	-2 943	-3 312	-3 682	370
Sum Inntekter	**-3 979**	**-417**	**-3 562**	**-4 312**	**-4 729**	**417**
Netto resultat	**5 811**	**8 827**	**-3 017**	**9 272**	**8 892**	**380**

Økonomi, IKT og virksomhetsstyring

Tjenesteområdebeskrivelse

Enheten består av to avdelinger:

- Økonomi med 5 årsverk
- IKT med 3 årsverk

Økonomienheten har det overordnede faglige ansvaret for økonomi- og virksomhetsstyringen i Longyearbyen lokalstyre. Enheten arbeider helhetlig med å sikre god økonomisk styring og langsiktig bærekraft i organisasjonen. Dette innebærer ansvar for utarbeidelse av økonomiplan og budsjett, samt oppfølging av mål, resultater og rapportering gjennom året. I tillegg utfører enheten løpende driftsoppgaver innen regnskap, fakturabehandling, innfordring og økonomiadministrasjon.

Som støttefunksjon for administrasjonssjefen bistår økonomienheten både ledelsen og øvrige enheter i organisasjonen. Enheten tilbyr rådgivning, opplæring og faglig støtte, og skal bidra til effektiv ressursbruk, bedre styringsinformasjon og kontinuerlig forbedring av arbeidsprosesser. Gjennom tett samarbeid med enhetsledere og sektorer har økonomienheten en sentral rolle i å sikre at beslutninger fattes på grunnlag av oppdatert og pålitelig økonomisk informasjon.

Økonomienheten ledes av økonomisjef, som også er en del av administrasjonssjefens ledergruppe. Dette sikrer at økonomifaglige vurderinger inngår tidlig i planlegging og strategiske prosesser, og at økonomiperspektivet er godt forankret i organisasjonens overordnede utviklingsarbeid.

IKT - avdelingen sørger for drift og vedlikehold av IKT-systemene.
Et av årsverkene er delvis avsatt til oppfølging av IKT-systemene på skolene.

Utvikling og utfordringer

- Ny ansatt økonomisjef fra 1.mars
- Økt bruk av Framsikt
- Nytt utstyr Newtontoppen
- Overtagelse av faktureringen via systemet Komtek
- 24/7 overvåkning av IKT systemene våre.
- Sette opp rapportering av oppdrag og vedtak i Framsikt
- Politikermodul

Det arbeides fortløpende med videreutvikling av virksomhetsstyringsverktøyet Framsikt, for å legge til rette for bedre og mer effektive prosesser.
Økonomiavdeling tar i bruk flere funksjoner i Framsikt til hver rapportering.

Det vurderes å ta i bruk en egen politikermodul i forbindelse med økonomiplan for 2027-2030.

Datasikkerhet er et fokusområde for IKT.

Rutiner for bruk av KI i saksbehandling er godkjent i ledergruppa.

Arbeid med struktur for fil-lagring på en sikker måte.

Bidrar i arbeidet med onboarding av nytilsette.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Mindre forbruket på lønn kommer fra sykerefusjon som det ikke er budsjettert med.

Utgifter. Merforbruket kommer fra opplærings utgifter som en følge av at enheten har overtatt oppgaven med KOMTEK.

Inntekter. Svikt i inntekter skyldes at det er budsjettert med salg til SEAS AS. Disse er nå ikke lengere en del av LL-systemet og kjøper ikke lengere tjenester fra IKT. Dette gir en redusert inntekt på 250.000,- kroner.

Konklusjon. Enheten styrer mot et null-resultat, evt. et lite pluss.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	5 082	5 262	-181	7 991	8 071	-80
Refusjon lønn	0	-459	459	0	-500	500
Sum Lønn	**5 082**	**4 804**	**278**	**7 991**	**7 571**	**420**
Drift	5 129	4 793	336	6 906	7 050	-144
Kjøp av produksjon	0	5	-5	0	6	-6
Overføringer	0	-2	2	0	0	0
Finansutgifter	7	-5	12	10	10	0
Sum Utgifter	**5 136**	**4 791**	**345**	**6 916**	**7 066**	**-150**
Brukerbetaling	-7	0	-7	-260	-10	-250
Refusjoner	0	-33	33	0	-33	33
Finansinntekter	-33	-58	24	-50	-70	20
Sum Inntekter	**-40**	**-91**	**51**	**-310**	**-113**	**-197**

Netto resultat	**10 178**	**9 503**	**674**	**14 597**	**14 524**	**73**

Personal og organisasjon

Tjenesteområdebeskrivelse

Personal- og organisasjonsenheten har som hovedansvar å etterstrebe en helhetlig felles overordnet organisasjons- og arbeidsgiverpolitikk i Longyearbyen lokalstyre, utbetale lønn til ansatte, og sørge for at lønns- og personalforvaltningen i organisasjonen er i tråd med gjeldende lov- og avtaleverk, samt lokale særavtaler. Enheten skal også være med på å videreutvikle og fornye organisasjonen som helhet.

Enheten har ansvar innenfor fagområdene personal, lønn- og lønnspolitikk, oppfølging/opplæring i Hovedavtale og Hovedtariffavtale, HMS, ledelsesutvikling, varslingsekretariat, informasjon/veiledning, arkiv- og saksbehandlingssystemet, samt drift av Innbyggertorget.

Enheten er en støttefunksjon for administrasjonssjefen og for øvrige enheter, og yter rådgivning, opplæring og bistand, samt informasjonsarbeid og generell service internt og eksternt i virksomheten. Vi har også ansvar for og tett kontakt med tillitsmannsapparatet, arbeidsmiljøutvalget, vernetjenesten og bedriftshelsetjenesten.

Enheten har 7 årsverk: Personalsjef (leder for enheten), personalrådgiver, to årsverk på lønn/HR, to årsverk på arkiv og et årsverk i Innbyggertorget.

Utvikling og utfordringer

Enheten er i stor grad påvirket av oppfølging av organisasjonsanalysen fra 2025.

Både organisasjonspolitikken, lederavtaler, stillingsbeskrivelser og flere retningslinjer er revidert eller produsert. Som en konsekvens av organisasjonsanalysen og diverse politiske bestillinger, har det også vært mange rekrutteringer og opprettelse av nye stillinger i organisasjonen. Det er fremdeles en utfordring å vurdere om vi har tilstrekkelig og riktig bemanning alle steder i organisasjonen.

Å jobbe godt med rekruttering er kanskje det viktigste tiltaket for å redusere turn-over. Enheten har gjennomført kurs/temamøter i rekruttering med ledere og tillitsvalgte, gjennomført introduksjonsprogram, samt utarbeidet en enda tydeligere ansvarsfordeling på onboarding.

Som en konsekvens av overføringer av boliger til Statsbygg, har det også vært jobbet mye med å tilpasse oss hvordan dette skal håndteres i praksis.

Som et ledd i å dokumentere et helhetlig internkontrollsystem, har også enheten startet revisjon av Kvalitetshåndboka. Dette forventes å bli ferdig til høsten 2026.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Mindreforbruk på lønn er knyttet til lærling som er sluttet, enkelte ansatte med redusert stillingsprosent i en periode.

Utgifter. Merutgifter er knyttet til ansvar for flere biler, økte forsikringer og økning i kostnader til lisenser.

Inntekter. Tilnærmet balanse.

Konklusjon. Enheten forventer å gå i et marginalt mindreforbruk i løpet av året.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	4 240	4 331	-90	6 736	6 871	-136
Refusjon lønn	0	-365	365	0	-386	386
Sum Lønn	**4 240**	**3 966**	**274**	**6 736**	**6 485**	**250**
Drift	2 255	1 869	385	3 549	3 722	-173
Overføringer	0	0	0	0	0	0
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**2 255**	**1 869**	**385**	**3 549**	**3 722**	**-173**
Brukerbetaling	-60	-56	-4	-90	-96	6
Refusjoner	0	-7	7	0	-7	7
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-60**	**-63**	**3**	**-90**	**-102**	**12**
Netto resultat	**6 435**	**5 773**	**662**	**10 195**	**10 105**	**90**

Samfunnsutvikling

Tjenesteområdebeskrivelse

Sektor samfunnutvikling er en omfattende sektor med ansvar for sentrale samfunnsfunksjoner og kritisk infrastruktur i Longyearbyen. Sektoren er plan- og bygningsmyndighet, og utøver delegert myndighet innen bygge- og eiendomssaker, herunder matrikkelføring. Oppgavene omfatter både lovpålagte tjenester og oppfølging av vedtak fattet av Longyearbyen lokalstyre.

Sektoren består av følgende enheter:

Brann og redning
Enheten har ansvar for å beskytte liv, eiendom og miljø gjennom brannslokking, redningsoperasjoner og forebyggende arbeid. Brann og redning ivaretar også ambulansetjenesten i Longyearbyen og deltar i beredskap mot akutt forurensning.

Plan og utvikling
Enheten har ansvar for overordnet by- og arealplanlegging, infrastruktur og bærekraftig samfunnsutvikling. Dette inkluderer utarbeidelse av planstrategi, lokalsamfunnsplan, arealplan for Longyearbyen og temaplaner. Enheten behandler private reguleringsplaner og byggesaker, samt utarbeider egne planer.

Eiendom
Enheten forvalter, drifter og vedlikeholder Longyearbyen lokalstyres boliger, formålsbygg, anlegg og bygg med vernestatus. Dette inkluderer også utleie, energieffektivisering og gjennomføring av prosjekter. Enheten har driftskontraktsansvar for avtalen med ISS knyttet til renhold av alle Longyearbyen lokalstyres bygg.

Tekniske tjenester
Enheten har ansvar for drift og vedlikehold av vei, vann- og avløpssystemer, overvann, skredsikring, renovasjon, belysning og øvrig teknisk infrastruktur. Dette er grunnleggende tjenester som sikrer daglig drift i Longyearbyen. Enheten har driftskontraktsansvar for avtaler med Assemblin og LNS, og arbeider blant annet med utredning av ny drikkevannskilde.

Havn
Enheten drifter og vedlikeholder havneanlegg, med fokus på sikkerhet, logistikk og tilrettelegging for maritim aktivitet.

Utvikling og utfordringer

Tekniske tjenester og eiendom har over tid vært underbemannet. Dette har medført at ressurser i hovedsak er benyttet til løpende drift, mens vedlikehold, planlegging og prosjektgjennomføring i mindre grad har blitt prioritert. Dette har ført til et vedlikeholdsetterslep, som nå er synlig i både infrastruktur og bygningsmasse, og er en utvikling det er behov for å snu. Det er behov for oppbemanning for å løse disse utfordringene.

Det forventes økt press på plan- og utvikling som følge av de mange prosjektene i Longyearbyen. Dette vil kreve økt kapasitet innen arealplan og byggesak fremover samt på samfunnsutvikling, og det vil være nødvendig med oppbemanning på dette området.

Havna trenger større investeringer fremover for å opprettholde og utvikle sitt tilbud.

Klimaendringer medfører økte utfordringer knyttet til overvann og grunnforhold. Smelting av permafrost fører til betydelige bevegelser i grunnen, noe som medfører et kontinuerlig behov for oppretting og utskifting av vei, gangarealer, belysning og annen infrastruktur. Håndtering av overvann på Svalbard er særlig komplekst og krever økt oppmerksomhet fremover.

Kommentar til status økonomi

Lønn: Mindreforbruk på lønn skyldes i hovedsak vakante stillinger og lavere aktivitet i deler av sektoren. Vakanser har samtidig medført økte overtidsutgifter på eiendom. Brann og redning forventer merforbruk knyttet til foreldrepermisjoner, hvor deler av kostnadene ikke dekkes av refusjon fra NAV.

Utgifter: Mindreforbruk skyldes blant annet lavere aktivitet og redusert kjøp av driftstjenester på havna, samt lavere utgifter til opplæring, flytting og losjering. Overføringen av boliger til Statsbygg og flytting av utgifter til tjenesteboliger mellom enhetene påvirker også avvikene. Renovasjon har høyere utgifter til avfallshåndtering fra cruisetrafikk enn budsjettert. Utskifting av motorene på losbåten Elling Carlsen dekkes av avsatte fondsmidler.

Inntekter: Merinntekter kommer blant annet fra tilskudd, bruk av avsatte fondsmidler, økt kontroll- og kursvirksomhet i brann og redning og økt salg og bedre marginer på drivstoff ved havna. Samtidig gir lavere havneaktivitet reduserte avgiftsinntekter. Eiendom forventer mindreinntekter som følge av boligoverføringen til Statsbygg og overføringer til selvkostområdene. Tekniske tjenester melder om mindre inntekter knyttet til vakanser og sykefravær.

Konklusjon: Sektoren forventer samlet et mindreforbruk ved årets slutt, hovedsakelig knyttet til havn og plan, utvikling og næring. Eiendom forventer balanse etter overføring av midler til økte leiekostnader for tjenesteboliger. Tekniske tjenester forventer balanse, mens brann og redning forventer et mindre mindreforbruk.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	8 333	26 034	-17 701	42 622	39 979	2 643

Refusjon lønn	-184	-687	503	-276	-782	507
Sum Lønn	**8 149**	**25 348**	**-17 199**	**42 346**	**39 197**	**3 149**
Drift	95 498	94 085	1 413	145 980	140 983	4 997
Kjøp av produksjon	7 101	9 158	-2 057	10 251	12 533	-2 282
Overføringer	4 373	1 884	2 488	9 261	5 168	4 093
Finansutgifter	891	1	890	2 585	10 000	-7 415
Sum Utgifter	**107 862**	**105 128**	**2 734**	**168 077**	**168 684**	**-607**
Brukerbetaling	-129 670	-130 341	671	-163 241	-165 492	2 250
Refusjoner	-4 730	-4 865	135	-6 784	-8 497	1 713
Finansinntekter	-196	0	-196	-196	-403	207
Sum Inntekter	**-134 596**	**-135 206**	**610**	**-170 222**	**-174 392**	**4 170**
Netto resultat	**-18 585**	**-4 730**	**-13 854**	**40 201**	**33 489**	**6 712**

Sykefravær

Sykefravær	Fravær korttid	Fravær langtid	Samlet fravær
Årlig sykefravær 2022	1,46 %	1,82 %	3,28 %
Årlig sykefravær 2023	0,67 %	0,72 %	1,40 %
Årlig sykefravær 2024	1,17 %	7,65 %	8,82 %
Årlig sykefravær 2025	1,35 %	2,50 %	3,84 %
Årlig sykefravær 2026	1,37 %	4,75 %	6,12 %
Sykefravær 2. tertial 2025	0,64 %	2,61 %	3,25 %
Sykefravær 2. tertial 2026	1,64 %	3,85 %	5,49 %

Status sykefravær og HMS

Sykefraværet er generelt lavt i sektoren, men enkelte enheter har hatt både langtidsfravær som ikke er arbeidsrelatert samt arbeidsrelatert sykefravær i perioden. Det arbeidsrelaterte sykefraværet vurderes å ha sammenheng med høyt arbeidspress over tid i deler av sektoren. Det arbeides med oppfølging og tiltak ved behov, bla. å få på plass tilstrekkelig bemanning i alle enheter.

Plan, utvikling og næring

Tjenesteområdebeskrivelse

Plan, utvikling og næring (PLU) består av byggesak, kart og oppmåling, plan og næring. Fra 1.1.2026 ligger næringsansvaret til leder for PLU. Avdelingen har da 6 stillinger.

Byggesak:
I forbindelse med organisasjonsendring er det tilført flere nye stillinger i tjenestene teknisk og eiendom. En konsekvens er at eneste byggesaksbehandler er overført til

eiendomsavdelingen.

Rekruttering av ny byggesaksbehandler er i prosess og en aktuell kandidat vil få tilbud om jobb i disse dager. Om alt går godt så kan ny byggesaksbehandler være på plass til 1.januar -27. Deretter vil det pågå nødvendig opplæring. For å sikre tjenesten ut 2026 vil vi i større grad benytte oss av ekstern konsulent for å avlaste situasjonen. Tilsyn er en lovpålagt oppgave, men er utfordrende å gjennomføre med mangelfull bemanning. Det er ønskelig å ha større fokus på dette når man er fulltallig igjen.

Med begrensede ressurser vil tilsyn og oppfølging av ulovlige forhold i 2026 begrenses til forhold som gjelder liv og helse.

Det er meldt inn behov for ny stilling i budsjettet for 2027. I Lokalstyret sak 51/2026 ble det gitt fullmakt til administrasjonssjefen å tilsette 4 nye årsverk.
En av disse vil være tiltenkt en stilling som byggesaksbehandler/tilsyn. Dersom dette blir en realitet i 2027 så vil dette gi et større fagmiljø på byggesak og en vil kunne unngå perioder helt uten byggesaksbehandler slik som nå. I tillegg vil et større fagmiljø skape en større trygghet for de ansatte og bidra til redusert turnover.

Avdelingen jobber kontinuerlig med arbeidet med korrekt forvaltningspraksis.

Revisjon av byggeforskriften pågår.

Plan:
Planenheten jobber med areal- og samfunnsplanlegging og utvikling av infrastruktur. Arbeidet med ny arealplan er startet. Planprogrammet vedtas i mai 2026. Arbeidet med ny arealplan er en omfattende og arbeidskrevende oppgave. Det er planlagt at arealplanen ferdigstilles i andre halvdel av 2027. I tillegg til arealplan kommer arbeid med delplaner og generelle arbeidsoppgaver Samlet krever dette mye kapasitet og støttes av konsulenter.

Gebyr i plansaker må forankres i forskrift, og dette arbeidet er igangsatt.

Utvikling og samarbeid:
Økt bemanning og inntekter vil styrke tjenestene. Tverrfaglig samarbeid gjør avdelingen bedre rustet til komplekse oppgaver.

Aktivitet i året:

- Byggesak: Mange saker behandlet med fokus på dialog og kvalitet
- Samfunnsplanlegging: Bidratt til viktige, langsiktige planer
- Kart og oppmåling: Levert oppdaterte og presise data

Det har vært fokus på digitalisering og effektivisering, med nye verktøy og forbedret saksflyt. Arbeid med standardisering av rutiner er ikke startet. Av ressurshensyn vil vi p.t ikke ha kapasitet jobbe videre med dette som ønsket. Standardisering vil være et fokus.

Kompetanse og videre arbeid:
Samarbeid og kunnskapsdeling har styrket avdelingen. Vi ser tilbake på gode resultater og vil fortsette å utvikle tjenestene med fokus på kvalitet, bærekraft og service.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Mindreforbruk lønn skyldes vakanse på byggesak.

Utgifter. Mindreforbruk gjelder budsjett tjenesteboliger. Disse utgiften er ikke lengere på enheten men registreres på enheten eiendom i 2026. Videre er det mindre utgifter i forbindelse med opplæring, flyttekostnader og losjering.

Inntekter. Merinntekter kommer fra tilskudd det ikke var budsjettert med (utgiften var med i budsjett) og bruk av fond av avsatte midler i fjor.

Konklusjon. Et budsjettoverskudd på 1,2-1,3 millioner synes å være reelt.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	3 309	3 274	35	5 112	4 849	263
Refusjon lønn	0	-47	47	0	-60	60
Sum Lønn	**3 309**	**3 227**	**82**	**5 112**	**4 789**	**323**
Drift	2 002	1 283	719	3 488	2 998	491
Overføringer	196	196	0	196	403	-207
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**2 198**	**1 480**	**719**	**3 685**	**3 401**	**284**
Brukerbetaling	-693	-927	234	-1 040	-1 085	45
Refusjoner	5	-413	419	8	-415	423
Finansinntekter	-196	0	-196	-196	-403	207
Sum Inntekter	**-884**	**-1 341**	**457**	**-1 228**	**-1 903**	**675**
Netto resultat	**4 623**	**3 366**	**1 257**	**7 569**	**6 287**	**1 282**

Eiendom

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet Eiendom består av syv ansatte fordelt på tre driftsteknikere, tre driftsingeniører og én enhetsleder. Enheten har det overordnede ansvaret for forvaltning, drift, vedlikehold og utvikling av LL sin bygningsmasse. Dette omfatter formåls-bygg, et mindre antall boliger samt bygninger med vernestatus og kulturhistorisk verdi. Enhetens arbeid skal bidra til å sikre funksjonelle, sikre og kostnadseffektive bygg som dekker dagens og fremtidige behov.

I tillegg har enhet Eiendom ansvar for oppfølging og kontrakts forvaltning av renholdstjenestene levert av ISS. Dette innebærer løpende dialog med leverandøren, kvalitets oppfølging og kontroll av at avtalte tjenester leveres i henhold til kontrakt.

Enhet Eiendom ivaretar også prosjektledelse for vedlikeholds-, rehabiliterings- og utviklingsprosjekter i LL sin eiendomsportefølje. Dette omfatter planlegging, koordinering, gjennomføring og oppfølging av prosjekter fra tidlig fase til ferdigstillelse. Gjennom dette arbeidet skal enheten sikre god ressursutnyttelse, forsvarlig prosjektgjennomføring og en langsiktig utvikling av eiendomsmassen.

Utvikling og utfordringer

Enhet Eiendom er i en periode med betydelig utvikling og gjennomfører flere viktige tiltak for å styrke og tilpasse bygningsmassen til fremtidige behov. Blant de mest sentrale prosjektene er rehabiliteringen av Svalbard hallen, som skal sikre funksjonelle, trygge og fremtidsrettede fasiliteter. Samtidig er enheten i oppstartsfasen av rehabiliteringen av Longyearbyen skole, et prosjekt som vil kreve betydelige ressurser i årene som kommer. Ombyggingen av mellombygget og personalavdelingen ved Polarflokken barnehage er også et viktig tiltak for å forbedre kapasitet og arbeidsforhold.

Parallelt gjennomføres det en gjennomgang av eiendomsporteføljen for å vurdere fremtidig bruk og eierskap av bygninger. Som en del av denne prosessen er det besluttet å selge den gamle brannstasjonen.

Enheten står samtidig overfor flere utfordringer. Det er behov for å videreutvikle organiseringen av virksomheten for å sikre tydelige ansvarsforhold, effektiv ressursbruk og god gjennomføringsevne. I tillegg er det et betydelig vedlikeholdsetterslep på flere formåls-bygg, noe som kan medføre økte kostnader dersom nødvendige tiltak utsettes. Forvaltningen av verneverdige bygg stiller også særskilte krav til kompetanse og vedlikehold.

Per august er enheten fullt bemannet, og opplæringen av nyansatte er gjennomført. Det gjenstår imidlertid et omfattende arbeid med å etablere oversikt over historikk, pågående oppgaver og vedlikeholdsbehov. Samlet sett vurderes utviklingen i enhet Eiendom som positiv, med økt kapasitet og et godt grunnlag for videre arbeid.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Mindre forbruk på lønn skyldes vakanse ift budsjettert. Noe merforbruk på overtid grunnet vakanse.

Utgifter. Forventet mindreforbruk pga. overføring av boliger til statsbygg.

Inntekter. Enheten forventet mindreinntekter pga overføring av boliger til statsbygg, samt overføringer til selvkostområdene.

Konklusjon. Enheten forventer å gå i balanse ved års slutt etter overføring av midler til økte leiekostnader tjenesteboliger.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	4 222	4 040	182	6 979	6 650	330
Refusjon lønn	-184	-275	91	-276	-276	0
Sum Lønn	**4 039**	**3 765**	**273**	**6 704**	**6 374**	**330**
Drift	39 079	40 419	-1 340	58 256	57 594	663
Kjøp av produksjon	33	32	1	50	32	18
Overføringer	0	20	-20	0	20	-20
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**39 113**	**40 471**	**-1 359**	**58 306**	**57 646**	**660**
Brukerbetaling	-7 958	-7 179	-779	-12 643	-10 543	-2 100
Refusjoner	-4 521	-3 980	-541	-6 500	-7 600	1 100
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-12 480**	**-11 160**	**-1 320**	**-19 143**	**-18 143**	**-1 000**
Netto resultat	**30 671**	**33 077**	**-2 406**	**45 867**	**45 877**	**-10**

Tekniske tjenester

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet for tekniske tjenester ivaretar tjenestene elveforebygging, skredsikring, veier, skuterløyper, nærmiljø, offentlige plasser og torg, kirkegård, vann og avløp samt renovasjon.

Tekniske tjenester ivaretar også miljøfaglig kompetanse i Longyearbyen lokalstyre, samt drift av deponier.

Enheten bemannes per tiden av 9 ansatte; enhetsleder, prosjektleder, driftsoperatør VA, driftsingeniør veg og nærmiljø, leder og 4 driftsoperatører på renovasjon. Det leies inn driftsingeniør VA fra eksternt firma. Enheten har lønnsmidler til to nye stillinger på vann som ikke er rekruttert. Det er også lyst ut to prosjektlederstillinger som det ikke er budsjett for.

Utvikling og utfordringer

Vei og nærmiljø:

- Fortau ved Kullungen barnehage ferdigstilt
- Utskifting stikkrenne vei 600
- Ellers er det en utfordringer med bevegelser i grunnen slik at oppretting av vei, gågate og gatelys fremstår som en kontinuerlige prosesser med oppretting og utskifting.
- Klimaendringer forårsaker mere overvann og på stadig nye områder.

Vann og avløp:

- Det kan være utfordrende fremover å levere vannkvalitet som på fastlandet uten en ny drikkevannskilde.
- Vannkvaliteten på Isdammen er en større og større utfordring, men økning i parametre som tidligere var stabil eller ukjent
- Det er tidkrevende å rekruttere driftspersonell, noe som har medført lav bemanning på avdelingen og avdelingen har måttet støtte seg på driftpartner i langt større grad enn tidligere

Renovasjon:

Renovasjonstjenesten inkluderer innsamling og håndtering av husholdningsavfall, næringsavfall, drift av krematorier, drift av deponi.

Det nye anlegget fungerer godt, og de fleste driftsrutiner er kommet på plass

Noen utfordringer med eldre biler og maskiner som i større grad trenger vedlikehold

Kommentar til status økonomi

Lønn. Mindreforbruk på lønn grunnet vakanse i stillinger. Vi har pr utgangen av august ikke rekruttert i henhold til budsjett.

Utgifter. Renovasjon er underbudsjettert med hensyn på cruisetrafikk. Det er flere mellomstore fartøy som krever avfallshåndtering enn forutsett.

Inntekter. Merinntekten er fordelt på flere inntektsposter.

Konklusjon. Enheten forventes å gå i balanse pr. 31.12.2026.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	-11 740	6 075	-17 815	11 258	9 167	2 092
Refusjon lønn	0	-208	208	0	-208	208
Sum Lønn	**-11 740**	**5 867**	**-17 607**	**11 258**	**8 959**	**2 299**
Drift	26 986	29 547	-2 561	47 789	47 597	192
Kjøp av produksjon	4 040	7 434	-3 394	7 101	10 301	-3 200
Overføringer	28	553	-525	50	730	-680
Finansutgifter	0	1	-1	0	0	0
Sum Utgifter	**31 055**	**37 535**	**-6 480**	**54 940**	**58 628**	**-3 688**
Brukerbetaling	-60 990	-62 964	1 975	-79 070	-82 087	3 017
Refusjoner	-139	-322	183	-180	-342	162
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-61 128**	**-63 287**	**2 158**	**-79 250**	**-82 429**	**3 179**
Netto resultat	**-41 814**	**-19 884**	**-21 930**	**-13 052**	**-14 842**	**1 790**

Brann og redning

Tjenesteområdebeskrivelse

Ansvarsområde

Longyearbyen brann og redning skal verne om innbyggernes liv, helse, miljø og materielle verdier. Enheten har ansvar for Longyearbyens brann- og redningstjeneste. Brann og redning skal i tillegg ivareta forebyggende aktiviteter som branntilsyn, kontroll og service på brannteknisk materiell, informasjons- og motivasjonstiltak og brannforebyggende kurs. Enheten har dessuten beredskap mot akutt forurensning og skal ivareta ambulansetjenesten på vegne av UNN HF og Longyearbyen sykehus.

Organisering

Brann og beredskap består av 25 personer, 4 personer på heltid, og 21 deltids-mannskaper. Mannskapene er fordelt på fem vaktlag. De går en dreiende vaktsyklus med en uke på vakt, hver femte uke. Samtlige brannmannskaper er oppsatt med personsøkere. Alarmering/varsling og samband til brannmannskapene foretas fra 110- varslingssentral som er lokalisert ved Troms 110- sentral som er lokalisert i Tromsø.

Tjenesten bemannes av operativt personell med tverrfaglig kompetanse innen brann, redning og ambulanse, samt administrative og forebyggende ressurser. Den lille størrelsen på organisasjonen krever høy fleksibilitet, trening og samarbeid, og gir samtidig fordeler som god lokalkunnskap og korte beslutnings veier.

Utvikling og utfordringer

Beredskapsmessig og operativt har Longyearbyen brann og redning hatt et relativt høyt aktivitetsnivå sammenlignet med samme periode i 2025. Totalt ble det registrert 286 oppdrag, fordelt på 179 brannutrykninger og 107 ambulanseoppdrag, mot 268 oppdrag i første og andre tertial 2025.

Selv med et variabelt oppdrags-nivå kreves det høy fleksibilitet og beredskap. Variasjonen i oppdragstyper, kombinert med geografisk beliggenhet og begrensede tilgang på ekstern bistand, stiller store krav til tjenestens tilgjengelighet, kompetanse og lokal kapasitet. Brann og redningstjenesten får samtidig stadig nye og mer komplekse oppgaver. Dette gjelder blant annet oppføring av solcelleanlegg, LBG-anlegg på Svalbard lufthavn, batteri-bank i tilknytning til energiverket, arbeid med ny brann-ROS og oppfølging av gjennomførte branntilsyn.

Tilgangen til slokke-vann er fortsatt en av de største beredskapsmessige utfordringene i Longyearbyen. Begrenset vannkapasitet kan få betydning for håndtering av brann-hendelser og må ses i sammenheng med utviklingen av bolig- og næringsbebyggelsen. Dette gjør det nødvendig å ha særlig oppmerksomhet på forebyggende tiltak, beredskapsplanlegging og tilgjengelige plasser ved brann- og rednings-skolen.

Samarbeidet med Tromsø brann og redning er videreført gjennom bistandsavtalen, noe som gir mulighet for støtte ved større og langvarige hendelser. På grunn av Longyearbyens geografiske isolasjon og lang responstid for ekstern bistand, er det avgjørende at den lokale beredskapen er dimensjonert for å håndtere hendelser over tid. Det er også dialog med Tromsø brann og redning om å utvide samarbeidet til å omfatte det forebyggende arbeidet. Målet er å kunne benytte kompetanse og erfaring fra Tromsø på områder som tilsyn, risikovurderinger og annet forebyggende arbeid. Det arbeides videre med hospitering av utvalgt bistands-personell fra Tromsø for å styrke kjennskap til lokale forhold, rutiner og materiell.

Arbeidstilsynet gjennomførte i sommer tilsyn med Longyearbyen brann og redning. Tilsynet avdekket behov for fysiske og organisatoriske tiltak ved brannstasjonen, blant annet knyttet til garderobe-forhold, rene og skittene soner, håndtering og vask av arbeidstøy samt tekniske forhold i bygget. Oppfølgingen vil innebære tilpasninger av eksisterende arealer eller nytt bygg, dette vil medføre større behov for investeringer i brannstasjonen. Flere tiltak er allerede gjennomført eller satt i gang, mens øvrige forhold følges opp i samarbeid med lokalstyre og Arbeidstilsynet.

Det forebyggende arbeidet har fortsatt høy prioritet. Tilsyn med særskilte brannobjekter har avdekket flere forhold som krever omfattende oppfølging. Det arbeides også videre med brannsikkerhet knyttet til innkvartering og boliger i samarbeid med relevante aktører. Samtidig er det behov for å se nærmere på hvordan branntekniske krav i regelverket for Longyearbyen kan tilpasses lokale forhold, herunder infrastruktur og faktisk beredskapskapasitet.

Det er igangsatt arbeid med ROS-analyse for Longyearbyen brann og redning. Analysen skal gi et bredere grunnlag for å vurdere tjenestens dimensjonering, bemanning, kompetanse, materiell og øvrige beredskaps-behov i møte med dagens og fremtidens risikobilde.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Enheten forventer et merforbruk ved årsslutt som i hovedsak skyldes fire ansatte i foreldrepermisjon. Deler av merforbruket er ikke refusjons-berettiget gjennom NAV. Avviket vurderes som ferdig.

Utgifter. Enheten forventer et marginalt mindreforbruk. Avviket er begrenset og skyldes hovedsakelig lavere driftsutgifter enn budsjettert.

Inntekter. Enheten forventer et mindreforvruk/merinntekter ved årsslutt som i hovedsak skyldes høyere aktivitet ifm. kontroll- og kursvirksomhet.

Total. Enheten forventer å lande på et marginalt mindrforbruk ved årsslutt.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)

Lønn	5 994	6 287	-293	9 145	9 440	-294
Refusjon lønn	0	-12	12	0	-12	12
Sum Lønn	**5 994**	**6 275**	**-281**	**9 145**	**9 428**	**-283**
Drift	1 851	1 395	456	2 518	2 478	40
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**1 851**	**1 395**	**456**	**2 518**	**2 478**	**40**
Brukerbetaling	-3 106	-3 307	202	-3 720	-4 067	346
Refusjoner	-75	-149	74	-112	-140	28
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-3 181**	**-3 456**	**276**	**-3 832**	**-4 207**	**374**
Netto resultat	**4 664**	**4 214**	**450**	**7 831**	**7 699**	**132**

Longyearbyen havn

Tjenesteområdebeskrivelse

Longyearbyen havn driver havnevirksomhet og legger til rette for båttrafikken i Longyearbyen. Det er 6 faste årsverk samt 2,5 ekstra engasjementårsverk i sesongen.

Ca 800 anløp av stort og smått, ca 75000 ekspedisjons og konvensjonelle passasjerer over kai. Forventes inntekter som budsjettert, ca 65 mill.

Vi i Longyearbyen havn utøver Longyearbyen lokalstyres havnedrift og er tilbyder av offentlige havnetjenester. Havneadministrasjonen har det daglige tilsynet i Longyearbyen havnedistrikt, og skal påse at havne- og farvannsloven samt forskrifter, enkeltvedtak og andre avgjørelser truffet i medhold av denne loven blir etterfulgt. Longyearbyen havn er en liten organisasjon med 6 fast ansatte, og 2,5 stilling på engasjement/sesong eng hvor arbeidsfordelingen generelt er fordelt mellom ledelse, utviklingsprosjekter, drift og vedlikehold. Longyearbyen havn kjøper i stor grad inn tjenester på timer og engasjement for å utføre enkeltoppgaver havna ikke dekker selv. Disse tjenestene er rettet opp mot konkrete aktivitetstiltak som økte driftsutfordringer i sesong, havnevakt, losbåtførere og tjenester ved anløp av skip. Ellers dekkes drift- og vedlikeholdsoppgaver med LLs FDV-partnere.

Utvikling og utfordringer

Trafikkutvikling er som forventet noe mindre enn i 2025.

Dette medfører reduserte inntekter både for havna, og næringslivet generelt i Longyearbyen

På grunn av restriksjoner fra Sjøfartsdirektoratet har to av dagsturbåtene valgt å ikke komme til Svalbard år. Mye av denne trafikken er så langt håndtert av et tredje fartøy (Bard) - men det lokale dagsturtilbudet har blitt redusert.

Første del av avtalen med Kystverket om drift av tilbringertjenesten på Svalbard gikk ut 1. april 2025, ikke kommet til enighet om ny. Havna venter på utspill fra Kystverket om valg av løsning for oppdatering av EC og evt kjøp av nytt reservefartøy

Høring om ferdselsforbud for ekspedisjonsfartøy, samt begrensninger på ant passasjerer skal gjennomføres medio oktober. Om forslagene implementeres betyr det betydelig nedgang for fremtidig cruisteurisme.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Forventes mindreforbruk av lønn 2026 grunnet mindre aktivitet.

Utgifter. Mindreforbruk skyldes i hovedsak mindre aktivitet og dermed mindre kjøp av driftstjenester/produksjon. Ingen avsetning til SNSK ifm tilbakeføring for inntekter, Kullkaia. Havna har hatt en større utgift på vår LOS-båt Elling Carlsen, da motorene måtte skiftes. Utgiftsposten dekkes via avsatte fondsmidler til dette formål.

Inntekter. Inntekter noe over budsjett som følge mersalg og bedre margin på salg av diesel og bensin. Mindre inntekter rundt passasjeravgift, havnebidrag og kaiavgift pga mindre aktivtet.

Konklusjon. Enheten forventer å levere noe over budsjett.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	5 578	5 378	200	8 609	8 348	261
Refusjon lønn	0	-145	145	0	-227	227
Sum Lønn	**5 578**	**5 233**	**345**	**8 609**	**8 120**	**489**

Drift	25 349	21 427	3 923	33 582	29 964	3 618
Kjøp av produksjon	3 027	1 692	1 336	3 100	2 200	900
Overføringer	4 148	1 115	3 033	9 015	4 015	5 000
Finansutgifter	891	0	891	2 585	10 000	-7 415
Sum Utgifter	**33 415**	**24 233**	**9 182**	**48 282**	**46 179**	**2 103**
Brukerbetaling	-56 923	-55 963	-960	-66 768	-67 710	942
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-56 923**	**-55 963**	**-960**	**-66 768**	**-67 710**	**942**
Netto resultat	**-17 930**	**-26 497**	**8 567**	**-9 877**	**-13 410**	**3 533**

Oppvekst og kultur

Tjenesteområdebeskrivelse

Tjenesteområdet oppvekst og kultur omfatter sentrale tjenester for barn, unge, familier og innbyggere i Longyearbyen. Området består av Longyearbyen skole, barnehager, barnevern, pedagogisk-psykologisk tjeneste, barne- og ungdomstjeneste, kultur- og idrettstilbud, bibliotek, kulturhus, kunstsenter, kino og ulike møteplasser og fellesarrangementer. Samlet skal tjenestene bidra til gode oppvekstvilkår, læring, inkludering, deltakelse, folkehelse og trivsel i lokalsamfunnet.

Tjenestene retter seg mot hele befolkningen, men har et særlig ansvar for barn, unge og familier. Gjennom barnehager, skole, SFO, kulturskole, ungdomstilbud, forebyggende tjenester og tilrettelegging for kultur-, fritids- og idrettsaktiviteter skal tjenesteområdet gi trygge, tilgjengelige og inkluderende tilbud i ulike livsfaser. Arbeidet omfatter både lovpålagte oppgaver og lokale tilbud som er viktige for bolyst og sosial tilhørighet.

Tjenesteområdet forvalter flere viktige arenaer i Longyearbyen, blant annet skolen, barnehagene, Svalbardhallen, Longyearbyen folkebibliotek, Longyearbyen kulturhus, Nordover kunstsenter og kino, ungdomsklubben og Nedover alpinbakke. Disse arenaene legger til rette for opplæring, omsorg, aktivitet, kulturformidling, frivillighet, egenorganisert aktivitet og møteplasser på tvers av alder og interesser.

I et lite og sammensatt lokalsamfunn har tjenesteområdet en særlig betydning for rekruttering, stabilitet og Longyearbyen som attraktivt familiesamfunn. Tjenestene skal utvikles i samarbeid med innbyggere, frivillige organisasjoner, lokale aktører og andre offentlige tjenester, og bidra til et trygt, robust og inkluderende lokalsamfunn i tråd med lokale målsettinger og overordnede føringer for utviklingen av Longyearbyen

Utvikling og utfordringer

- **Utvikling:** Sektoren har høy aktivitet og videreutvikler tjenester innen oppvekst, kultur, idrett og skole, med vekt på kvalitet, inkludering, forebygging og samordning.
- **Utfordringer:** Bemanning, kapasitet, økonomisk handlingsrom og sårbarhet i små fagmiljøer utfordrer driften, samtidig som behovene varierer og forventningene er høye.
- **Overordnet vurdering:** Sektoren har stor samfunnsmessig betydning og et godt faglig utviklingsgrunnlag, men videre utvikling krever tydelige prioriteringer og realistisk tilpasning til tilgjengelige ressurser.

Sektor oppvekst og kultur har samlet sett et høyt aktivitetsnivå og tjenester med stor betydning for lokalsamfunnet. Enhetene arbeider systematisk med kvalitet, forebygging, inkludering og videreutvikling av tilbudene, samtidig som sektoren må håndtere særskilte rammebetingelser i Longyearbyen. Utviklingen preges av økt samordning, styrket tverrfaglig arbeid og behov for fleksible tjenester som kan møte varierende etterspørsel og et sammensatt behovsbilde.

Innen kultur og idrett er aktiviteten høy, med stor bruk av tjenester og anlegg. Svalbardhallen renoveres, og det arbeides med drift og bemanning for å sikre stabile åpningstider. Nordover videreutvikles som kunstsenter og lokal møteplass, men lavere besøkstall og økte kostnader gir press på inntektsgrunnlaget. Kultur- og idrettsområdet er særlig utsatt fordi deler av virksomheten er inntektsavhengig, samtidig som forventningene til tilbudene er høye.

Barn, unge og barnehager er i en utviklingsfase etter sammenslåingen fra 2026. Sammenslåingen gir bedre grunnlag for helhetlig arbeid, forebygging og tverrfaglig samarbeid, men stiller samtidig krav til avklarte roller, tydelig organisering og god ressursutnyttelse. Barnehagene opplever økt etterspørsel, særlig etter småbarnsplasser, og arbeider systematisk med kvalitetsutvikling og inkludering. Samtidig er mangel på vikarer, svingninger i barnetall og behov for støtte- og lederressurser vesentlige utfordringer.

Barnevern, PPT, ungdomsvirksomheten og det forebyggende arbeidet har stabil drift og viktige roller i tidlig innsats og oppfølging av barn og unge. Samtidig er tjenestene sårbare for komplekse enkeltsaker, begrenset tilgang på tiltak på Svalbard, små fagmiljøer og behov for videre strukturering av internkontroll, beredskap og samhandling. Dette gir både faglige og økonomiske utfordringer og reduserer sektorens handlingsrom.

Longyearbyen skole har et bredt samfunnsoppdrag og særskilte rammebetingelser knyttet til beliggenhet, regelverk, avstand til fagmiljøer og høy mobilitet blant elever, foresatte og ansatte. Skolen arbeider med inkluderende praksis, profesjonsfellesskap, felles praksis og kvalitetsutvikling innen grunnleggende ferdigheter, praktisk og variert undervisning og videregående opplæring. Utfordringene knytter seg særlig til kontinuitet, elevnærvær, rekruttering, tilgang på kvalifiserte vikarer og behovet for stabile fagmiljøer.

Samlet viser enhetsbeskrivelsene en sektor med høy aktivitet, stor samfunnsmessig betydning og mange utviklingsinitiativ. Hovedutfordringene er knyttet til bemanning, kapasitet, økonomisk handlingsrom, sårbarhet i små fagmiljøer og behov for tydelig prioritering. For å sikre bærekraftige tjenester framover vil sektoren måtte balansere ambisjonene om kvalitet, forebygging og inkludering mot tilgjengelige ressurser og lokale rammebetingelser.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Sektoren har samlet sett mindre avvik på lønn. Kultur og idrett har noe merforbruk, blant annet som følge av økte forsikringskostnader og bruk av ekstrahjelp og vikarer, men dette balanseres i stor grad av ubesatte faste stillinger. Barn, unge og barnehager har hatt merkostnader innen barnevern, PPT, ungdomsvirksomhet og barnehage, men samlet lønnsnivå er hentet inn gjennom reduserte kostnader på andre lønnsposter. Skolen forventer et marginalt merforbruk ved årsslutt.

Utgifter. Utgiftene vurderes samlet å være under kontroll. Kultur og idrett forventer noe mindreforbruk som følge av bevisst økonomisk styring. Barn, unge og barnehager har lavere utgifter enn budsjettert, hovedsakelig knyttet til forsinkede innkjøp av utstyr, inventar, pedagogisk materiell og arbeidstøy, men utgiftene ventes å gå i balanse ved årsslutt. Skolen forventer et marginalt mindreforbruk.

Innntekter. Inntektene viser enkelte mindre avvik mellom enhetene. Kultur og idrett har noe lavere inntekter, hovedsakelig knyttet til Nordover, men dette dekkes innenfor enhetens ramme gjennom mindreforbruk på utgifter og merinntekter i andre tjenester. Barn, unge og barnehager har merinntekter knyttet til eksterne midler til ungdomsvirksomhet og høyere barnetall i barnehage. Skolen forventer et marginalt merforbruk på inntektssiden.

Konklusjon. Sektor oppvekst og kultur forventes samlet sett å gå i balanse ved årsslutt. Det er enkelte avvik innen lønn, utgifter og inntekter, men disse vurderes å kunne håndteres innenfor enhetenes samlede rammer og gjennom løpende økonomistyring.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	55 685	56 206	-521	85 356	86 589	-1 233
Refusjon lønn	-393	-1 651	1 259	-539	-1 848	1 309
Sum Lønn	**55 293**	**54 555**	**738**	**84 817**	**84 741**	**76**
Drift	14 358	12 952	1 406	21 323	20 672	650
Kjøp av produksjon	387	645	-258	531	669	-138
Overføringer	4 172	2 848	1 325	5 313	5 413	-100
Finansutgifter	0	1	-1	0	0	0
Sum Utgifter	**18 917**	**16 447**	**2 471**	**27 167**	**26 755**	**412**
Brukerbetaling	-9 113	-8 717	-396	-14 040	-14 046	5
Refusjoner	-3 950	-3 752	-199	-4 567	-4 627	60
Overføringer	-2 182	-1 665	-517	-2 370	-2 350	-20
Finansinntekter	-26	0	-26	-39	-39	0

Sum Inntekter	**-15 271**	**-14 133**	**-1 138**	**-21 016**	**-21 061**	**45**
Netto resultat	**58 939**	**56 868**	**2 071**	**90 968**	**90 435**	**533**

Sykefravær

Sykefravær	Fravær korttid	Fravær langtid	Samlet fravær
Årlig sykefravær 2022	1,96 %	3,80 %	5,76 %
Årlig sykefravær 2023	1,58 %	3,50 %	5,08 %
Årlig sykefravær 2024	2,12 %	8,10 %	10,22 %
Årlig sykefravær 2025	1,69 %	3,91 %	5,60 %
Årlig sykefravær 2026	1,92 %	3,40 %	5,32 %
Sykefravær 2. tertial 2025	1,17 %	2,49 %	3,66 %
Sykefravær 2. tertial 2026	1,30 %	2,44 %	3,74 %

Status sykefravær og HMS

Sykefraværet i sektoren er fortsatt på vei ned, noe som i det minste delvis kan forklares med aktivt arbeid for å redusere sykefraværet. Alle sykmeldte følges opp av sin nærmeste leder.

Kultur og idrett

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet Kultur og idrett har ansvar for drift, utvikling og tilrettelegging av kultur-, fritids- og idrettstilbud i Longyearbyen. Målet er å tilby et bredt og inkluderende tilbud for ulike aldersgrupper, interesser og behov. Gjennom aktivitetstilbud, samarbeid med frivilligheten og tilrettelegging for organisert og egenorganisert aktivitet bidrar enheten til livskvalitet, trivsel, inkludering og folkehelse. Enheten forvalter viktige arenaer med betydning for sosial tilhørighet og Longyearbyen som attraktivt bosted.

Arbeidet sees i sammenheng med føringene i Svalbardmeldingen og målsettingene i Longyearbyen lokalstyres lokalsamfunnsplan. Kultur- og idrettstilbudene skal bidra til å opprettholde Longyearbyen som et trygt og robust familiesamfunn og styrke stedets attraktivitet som bosted. Gjennom møteplasser, aktivitetstilbud for barn og unge og samarbeid med frivilligheten understøttes mål om bolyst, stabilitet og et bærekraftig lokalsamfunn.

Enheten ledes av en enhetsleder og fire fagledere. Enheten har 12,2 årsverk fordelt på 13 faste ansatte i ulike stillingsprosenter. I tillegg benyttes timesansatte for å sikre drift ved Svalbardhallen og Nordover.

Enheten har ansvar for **Svalbardhallen, Longyearbyen folkebibliotek, Longyearbyen kulturhus, Nordover kunstsenter og kino og Nedover alpinbakke**. I tillegg planlegger og gjennomfører enheten fellesarrangementer som Solfestuka, 17. mai-feiring og julegrantenning.

Svalbardhallen omfatter idrettshall, treningsrom, svømmehall og skytebane.

Longyearbyen kulturhus er en sentral arena for kunst- og kulturaktiviteter og brukes av både frivillige og kommersielle aktører. Driften legger til rette for et bredt spekter av arrangementer og kulturaktiviteter.

Longyearbyen folkebibliotek er en viktig kunnskaps- og møteplass for barn, unge og voksne, med litteratur, arrangementer og formidling. Biblioteket samarbeider blant annet med skoler, barnehager og eksterne aktører.

Nordover kunstsenter og kino åpnet i november 2022 som en samlokalisert arena for kunst, kino og ungdomstilbud. Nordover tilbyr kunstutstillinger og filmvisninger for barn, unge og voksne, med vekt på formidling, tilgjengelighet og kvalitet. Arenaen skal bidra til et bredt kulturtilbud og være en møteplass for lokalsamfunnet.

Nedover alpinbakke driftes av Svalbard Turn gjennom frivillig innsats og samarbeid med Longyearbyen lokalstyre.

Utvikling og utfordringer

Utvikling

Enheten har gjennomgående høy aktivitet og stor bruk av tjenestene. Kultur- og idrettstilbudene videreutvikles gjennom tilpasning av aktivitetstilbud, samarbeid med frivilligheten og arbeid med drifts- og bemanningsmodeller.

I **Svalbardhallen pågår det rehabilitering av anlegget**, samtidig som det arbeides med drift og bemanning for å sikre stabile åpningstider og aktivitetstilbud.

Ved **Nordover** arbeides det med tiltak for å styrke synlighet, aktivitet og besøkstall, og videreutvikle kunstsenteret som møteplass for lokalsamfunnet. Besøkstallene i januar–august 2026 er om lag **10,5 % lavere** enn i samme periode i 2025, samtidig som aktivitetsnivået fortsatt er høyt.

Utfordringer

Enheten har stor betydning for lokalsamfunnet, men står samtidig overfor utfordringer knyttet til bemanning, arbeidsbelastning og balansen mellom forventninger og tilgjengelige rammer. Det er særlig krevende å rekruttere og beholde ansatte i mindre stillinger ved Svalbardhallen, hvor arbeidstidene i stor grad er knyttet til ettermiddag, kveld og helg. Dette

gir høy turnover og gjør driften sårbar.

Ved **Nordover** er det viktig å skille mellom samlet aktivitet og betalende besøk til utstillingene. Færre betalende gjester påvirker inntektsgrunnlaget, samtidig som økte husleiekostnader gir ytterligere press på økonomien. Tidligere utredninger viser også at inntektsforventningene ved Galleri Svalbard historisk ikke alltid har samsvart med faktisk inntjening.

Kultur og idrett er mer inntektsavhengig enn flere av de øvrige tjenesteområdene i Longyearbyen lokalstyre. Samtidig har enheten fått nye oppgaver og økte kostnader. Samlet gir dette **begrenset økonomisk handlingsrom**, samtidig som aktivitetsnivået og forventningene til tjenestene er høye.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Noe merforbruk på lønn. Dette skyldes hovedsakelig økte forsikringskostnader samt bruk av ekstrahjelp og vikarer. Mindreforbruk som følge av ubesatte faste stillinger balanserer i stor grad merforbruket på ekstrahjelp og vikarer.

Utgifter. Det forventes et noe mindreforbruk ved årsslutt, blant annet som følge av bevisst økonomisk styring.

Inntekter. Noe mindre inntekter, hovedsakelig knyttet til Nordover. Dette dekkes innenfor enhetens ramme, gjennom midnreforbruk på utgifter og merinntekt i andre tjenester.

Konklusjon. Enheten forventer å komme i balanse ved årsslutt.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	6 910	7 153	-243	10 639	10 702	-63
Refusjon lønn	0	-35	35	0	-70	70
Sum Lønn	**6 910**	**7 118**	**-208**	**10 639**	**10 632**	**8**
Drift	7 004	6 495	509	9 974	9 923	51
Kjøp av produksjon	37	160	-123	55	125	-70
Overføringer	3 957	2 761	1 196	4 955	5 055	-100
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**10 998**	**9 415**	**1 583**	**14 984**	**15 103**	**-119**
Brukerbetaling	-6 351	-5 704	-646	-9 575	-9 640	65
Refusjoner	-960	-1 455	495	-960	-960	0
Overføringer	-2 182	-1 665	-517	-2 345	-2 325	-20
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-9 492**	**-8 824**	**-668**	**-12 880**	**-12 925**	**45**
Netto resultat	**8 415**	**7 709**	**706**	**12 743**	**12 810**	**-66**

Barn, unge og barnehager

Tjenesteområdebeskrivelse

Enhet barn, unge og barnehager ble sammenslått av flere områder fra 01.01.26 og består av fagområdene barnehage, barnevern, PPT, barne- og ungdomstjeneste, felles oppvekst og psykososialt kriseteam. Enheten utfører både lovpålagte oppgaver og oppgaver i tråd med Lokalstyrets beslutninger. Enheten har flere lokasjoner hvor en del kontoransatte er tilknyttet Næringsbygget, vi har Kullungen barnehage, Ungdomsklubben i 2. etasje Coop-bygget og Polarflokken barnehage. Enheten har per i dag 37 ansatte. I andre tertial 2026 har vi ikke hatt vakante stillinger.

Enheten har to barnehager, **Polarflokken** barnehage og **Kullungen** barnehage. Begge barnehagene tilbyr barnehageplass til barn i aldersgruppen 1-6 år.

Polarflokken barnehage er en basebarnehage, men driftes som en avdelingsbarnehage, med 72 barnehageplasser (kan utvides til 78 plasser) fordelt på 4 kontaktgrupper. Barnehagens godkjente leke- og oppholdsarealer er 281,74 m2. Barnehagen ligger rett nedenfor skolen, med lett tilgang på skolens uteområde samt kort vei til Svalbardhallen.

Kullungen barnehage er en 4-avdelings barnehage med 72 plasser og godkjent leke- og oppholdsareal på 345,53 m2 inludert avdeling Gruve 7. Barnehagen har to avdelinger for små barn (1-3 år) og to avdeling for store barn (3-6 år). Barnehagen ligger i sentrum av Longyearbyen, med kort vei til blant annet kulturhus og bibliotek.

Enheten har ansvaret for forebyggende og helsefremmende tjenester som **barnevern**, **pedagogisk- psykologisk tjeneste** (PPT) og **barne- og ungdomstjenesten** som har ansvar for ungdomsklubben, selvstyrt ungdomshus (UHU), ulike aktiviteter og er rådgivere for Ungdomsrådet.

Videre har vi ansvar for ulike forebyggende oppgaver (**felles oppvekst**), med bl.a. planarbeid, koordinering av forebyggende forum og andre tverrfaglige samarbeidsfora. Enheten har også koordinerende ansvar for **psykososialt kriseteam.**

Utvikling og utfordringer

Overordnet utvikling

Enhet barn, unge og barnehager ble etablert 01.01.2026 gjennom sammenslåing av flere fagområder. Sammenslåingen har gitt et bredere fagmiljø og vi arbeider med et styrket grunnlaget for helhetlig arbeid, særlig innen forebygging og tverrfaglig samarbeid. Vi jobber fortsatt med videre avklaring av roller, ansvar og ressursutnyttelse på tvers av fagområdene.

Tjenesten har videreført det systematiske arbeidet fra 2025 med å oppfylle lovpålagte krav og planarbeid. Det jobbes kontinuerlig med kvalitetssikring (internkontroll) og kompetanseheving på flere områder. Det utarbeides detaljerte kompetanseplaner for hvert fagområde for å sikre at fremtidens krav også imøtekommes på en god måte, sett også i lys av verbalvedtak om komptetanse og bemanning i oppvekstsektoren. Hele tjenesten er til stede der barn og ungdom er. Enhetens ansatte er godt kjent med barn og unge, innbyggerne, våre samarbeidspartnere og oppgavene.

I andre tertial har enheten fortsatt fokus på:

- tilby barnehageplass til også de som søker på løpende opptak
- stabil drift av ungdomstilbudet

- god opplæring og kompetanseheving og stabilitet i tjenestene
- rekruttere tilstrekkelig med vikarer i spesielt barnehage

Vi lykkes i stor grad, og vi ser at ansatte er til stede der barn og unge er, de ansatte har god kjennskap til målgruppen, og det er gode tilbakemeldinger fra samarbeidspartnere og andre lokale aktører.

Overordnede utfordringer

Enheten håndterer komplekse saker som tidvis krever kjøp av eksterne tjenester. Det jobbes godt med å finne tiltak innenfor de Svalbardpolitiske rammer, og tilgang på tiltak er begrenset. Dette gjelder særlig innen barnevern, og er i stor grad knyttet til begrensninger i velferdstjenester på Svalbard. Slike forhold gir økonomiske og faglige utfordringer i alle tjenester som jobber med barn og unge, og bidrar til redusert handlingsrom.

Det må også påregnes at forventning om å arbeide innenfor budsjett og evt. innsparinger kan utebli som følge av uforutsette behov for kjøp av tjenester, eller behov for økt antall barnehageplasser.

Sammenslåingen av enheten stiller samtidig krav til videre utvikling av felles strukturer, prioritering av ressurser og tydelig samordning av tjenester.

Utvikling barnehage

Barnehageområdet har hatt fortsatt økt etterspørsel etter plasser, spesielt for små barn. Begge barnehagene er godkjent for utvidet kapasitet (opptil 78 plasser hver), og avdeling Gruve 7 i Kullungen barnehage er gjenåpnet fra 01.01.2026 som følge av økt behov. Barnehagene har per andre tertial ikke ledige småbarnsplasser i barnehagen.

Barnehagene arbeider systematisk med kvalitetsutvikling, blant annet gjennom et kompetansehevingsprosjekt i samarbeid med SEPU ved Høgskolen i Innlandet («Inkluderende, trygt og godt barnehagemiljø»), finansiert gjennom Rekomp-midler.

Barnehagene har erfaring med et mangfoldig språkmiljø, og arbeider aktivt med inkludering og tilrettelegging. Barnetallet har vært synkende over flere år, men har stabilisert seg de siste 3-4 årene. Samtidig er det siste året økende etterspørsel etter spesielt plasser tilpasset småbarn.

Utfordring barnehage

Barnehageområdet må håndtere svingninger i barnetall og behov for plasser, noe som krever fleksibel drift og god kapasitetsstyring. Den største utfordringen per i dag er at det ikke finnes nok vikarer til å dekke fravær og tiltak. Det gjør at støttepedagoger og styrere går inn i vikar for sykdom i avdelingene, og jobber i stor grad kun direkte med barna. Dette medfører at en rekke oppgaver blir utsatt, og kapasitet på styrersiden anses også i andre tertial for å være under minimum for å drive daglige oppgaver med oppfølging, kvalitet og utvikling.

Som del av tilsvar på verbalvedtak fra desember 2025, utredes det sentrale utfordringer som vil beskrives i kommende strategisk plan for barnehage (inkludert bygg);

- begrenset og nesten ikke tilgang på vikarer
- forståelse av hva som ligger i «full barnehagedekning»
- videre drift og kapasitet
- tilpasset bygningsmasse for svingning i antall barnehageplasser

Videre er det viktig å opprettholde ressurser utover lovpålagt bemanning for å sikre tilstrekkelig bemanning, tidlig innsats og kvalitet i tilbudet. Dette gjelder særlig støttepedagogressurser og funksjoner som kjøkkenassistent og utredning av faste vikarer. Frem til for ca ett år siden har barnehagene hatt god søkermasse når stillinger lyses ut, både i antall søkere og deres kvalifikasjoner. Inneværende år ser det ut for at dette kan ha endret seg noe, og kampen om kvalifisert arbeidskraft ligner mer på den nasjonale utfordring med manglende tilstrømning av søkere med barnehagefaglig kompetanse.

Barnehagene har også hatt utskiftning i ledelse. Dette har medført at daglig drift har vært prioritert, mens enkelte utviklingsoppgaver og prosjekter er forsinket og må videreføres i 2026/27.

Utvikling og utfordring barnevern

Barneverntjenesten ivaretar lovpålagte oppgaver og har stabil drift. Samtidig er tjenesten sårbar for variasjoner i saksmengde og kostnadskrevende enkeltsaker, særlig ved behov for tiltak utenfor Longyearbyen. Tjenesten jobber i andre tertial med å integrere kunnskap fra deltakelse på kompetanserekke for fagsystemet Visma flyt barnevern for å sikre rett og effektiv bruk av saksbehandlingverktøyet. Leder deltar på program om internkontroll- og kvalitet i barnevernet, en nasjonal satsning i regi av Statsforvalteren ut 2026. Tjenesten er med i nettverk med barneverntjenester i Nord-Troms og familievernkontoret i Tromsø. Barnevernsloven hjemler krav til at "kommunen" skal ha en plan for å forebygge omsorgssvikt og atferdsvansker. Longyearbyen lokalstyre har ikke en egen plan for dette. I lys av nylig vedtatt Forebyggende plan for psykisk helse og Ruspolitisk handlingsplan, ser sektoren at det er hensiktsmessig å starte opp arbeidet i 2027.

Utvikling og utfordring PPT

PPT har en viktig rolle i det forebyggende arbeidet og samarbeider tett med barnehager og skole. Det er økende behov for tidlig innsats og systematisk oppfølging, som krever god prioritering og ressursutnyttelse. Fagområdet har et særlig ansvar for å bidra inn i kompetanseutvikling ute i de andre tjenestene. Tjenesten er med i nettverk sammen med PP-tjenester i Troms. Tjenesten har nylig ansatt ny medarbeider, og det påberegnes noe tid for opplæring.

Utvikling og utfordring barne- og ungdomstjenesten (ungdomsvirksomheten)

Barne- og ungdomstjenesten har stabil drift og god aktivitet i ungdomstilbudene. Ungdomsklubben har hatt åpent alle dager planlagt, og det er i år gjennomført store arrangementer/tilbud som UKM, "Ut å kjør" og Lyblan. Tjenesten er en viktig arena for forebygging og medvirkning blant barn og unge. Det er bidratt til at det i andre tertial er på plass nytt ungdomsråd og nytt styre for UHU. Utfordringer knytter seg særlig til å nå bredt ut til ulike ungdomsgrupper og videreutvikle relevante tilbud i takt med behov. Vi ser de senere år et økende behov for tilbud rettet mot spedbarn og små barn helt opp i barneskoletrinnsalder. Det jobbes videre med samarbeid med flere aktører for å se på muligheter innenfor også dette feltet, hvor det kan synes et uavklart behov. Det gis et løft innenfor kompetanse rundt offentlig forvaltning i løpet av 2026.

Utvikling og utfordring felles oppvekst og psykososialt kriseteam

Arbeidet med forebygging og tverrfaglig samarbeid er vedtatt i to ulike planer i år. Dette gir bedre grunnlag for koordinerende og tidlig innsats, samt god informasjon ut til innbyggerne. I siste tertial 2026 jobbes det med å ferdigstille tilhørende handlings-/tiltaksplaner for det som er vedtatt.

Det er fortsatt behov for å videreutvikle struktur, forankring og prioritering av det forebyggende arbeidet innenfor tilgjengelige ressurser, samt sikre beredskap og kompetanse i kriseteamet. Det er i andre tertial utarbeidet nye rutiner og internkontroll for Psykososialt kriseteam, som nå straks skal opp til administrativ godkjenning.

Samlet vurdering

Enheten er fortsatt i en utviklingsfase etter sammenslåingen, med positive effekter knyttet til økt helhet og bedre samhandling. Samtidig er det behov for videre arbeid med organisering, ledelse, kapasitetstyring og prioritering for å håndtere et mer komplekst behovsbilde og sikre bærekraftig drift fremover.

Kommentar til status økonomi

Lønn
Merkostnader lønn på område barnevern, PPT og ungdomsvirksomhet på fastlønn pga. riktig regulering av alle poster i ny funksjon stillingsprognose (ferietillegg og andre tillegg). Det samme gjelder på området barnehage. Det er likevel hentet inn over samlede lønnsposter for hele enheten, ved i hovedsak reduserte kostnader for ledelse barnehage. Enheten går så langt i mindreforbruk på lønn. Dette benyttes denne høsten til vikariater og midlertidig stilling barnehage og styrking av ungdomsklubb.

Utgifter
Mindre utgifter skyldes i hovedsak forsinkede innkjøp av bl.a. utstyr og inventar, pedagogisk materiell og arbeidstøy. Det er store investeringer av blant annet industriell hvitevarer som ventes levert sent høsten 2026. Det har vært en restriktiv praksis til bruk av andre poster, da en antok merutgifter på området lønn ved mulig økte barnehageplasser. Vi ser at det ikke er nødvendig med utvida plasser barnehager høsten 2026, og kan da gjøre innkjøp slik planlagt. Utgifter forventes å gå i balanse ved årsslutt.

Inntekter
Ungdomsvirksomheten: Merinntekter skyldes i hovedsak eksterne midler til Ungdomsrådet på kr 75 000, som ikke var budsjettert og som skal tilbakebetales. Ungdomsklubben har i tillegg mottatt kr 35 000 i tilskudd som benyttes til innkjøp av utstyr høsten 2026.
Barnehage: Merinntekter skyldes høyere barnetall. Inntektene går direkte til å dekke økte kostnader til matvarer.

Konklusjon.
Enheten forventes å gå i balanse ved utgangen av 2026, basert på dagens aktivitetsnivå og prognose for barnetall i barnehage ut året.
Sammenslåing av enhet barn og unge og enhet barnehager fra 01.01.26 innebærer at vi fortsatt er i en tidlig fase. Det pågår vurderinger for å balansere oppgaver og ressurser i enheten. Det gjørs løpende justeringer i enkeltposter for budsjett og prognoser, men disse forventes å holde seg innenfor rammen ved årsslutt. Enheten ventes å gå i balanse ved årsslutt.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	20 364	20 387	-23	31 233	31 480	-247
Refusjon lønn	-293	-650	358	-439	-907	468

Sum Lønn	**20 071**	**19 737**	**334**	**30 794**	**30 572**	**222**
Drift	4 366	3 161	1 204	6 323	5 930	393
Kjøp av produksjon	456	456	1	635	635	0
Overføringer	140	87	53	210	210	0
Finansutgifter	0	0	0	0	0	0
Sum Utgifter	**4 962**	**3 704**	**1 258**	**7 168**	**6 775**	**393**
Brukerbetaling	-1 296	-1 449	153	-1 945	-1 983	38
Refusjoner	-1 128	-614	-514	-1 990	-2 050	60
Overføringer	0	0	0	0	0	0
Finansinntekter	-26	0	-26	-39	-39	0
Sum Inntekter	**-2 450**	**-2 063**	**-387**	**-3 974**	**-4 072**	**98**
Netto resultat	**22 583**	**21 378**	**1 204**	**33 988**	**33 275**	**713**

Longyearbyen skole

Tjenesteområdebeskrivelse

Longyearbyen skole har et bredt samfunnsoppdrag og omfatter grunnskole, videregående opplæring, skolefritidsordning (SFO), kulturskole samt tilrettelegging og organisering av privatisteksamen. Med om lag 50 ansatte er skolen den største virksomheten i Longyearbyen lokalstyre målt i antall årsverk.

Ved skolestart høsten 2026 har grunnskolen 190 elever, videregående opplæring 37 elever og SFO 61 barn. Kulturskolen har om lag 100 elever fordelt på 158 elevplasser. Videregående opplæring omfatter studiespesialisering, salg, service og reiseliv, samt yrkesfaglig opplæring gjennom Svalbardmodellen.

Skolens samlede tilbud spenner dermed fra grunnskolealder til videregående opplæring og omfatter både opplæring, fritids- og kulturtilbud. Skolen samarbeider med lokalt arbeids- og samfunnsliv om deler av tilbudet.

Longyearbyen skole er en sentral utdanningsinstitusjon, møteplass og kulturarena i lokalsamfunnet. Det samlede tilbudet til barn og unge har betydning for gode oppvekst- og utdanningsmuligheter og for Longyearbyen som lokalsamfunn.

Utvikling og utfordringer

Longyearbyen skole har særskilte rammebetingelser knyttet til beliggenhet, regelverk og et bredt samfunnsoppdrag. Enkeltsaker kan være komplekse, få store konsekvenser for den enkelte og familien og kreve tett samarbeid mellom lokale tjenester. Avstanden til andre skoler og fagmiljøer begrenser samtidig mulighetene for samarbeid og kompetansedeling.

Høy mobilitet blant elever, ansatte, foresatte og samarbeidspartnere utfordrer kontinuitet og planlegging og kan påvirke kvaliteten i undervisningen og læringsmiljøet. Et internasjonalt elevgrunnlag stiller særlige krav til inkluderende praksis, språk og gode overganger. Elevnærvær er også et viktig oppmerksomhetsområde. Skolen har både utfordringer knyttet til elever med høyt fravær og et generelt høyt fravær som følge av permisjoner. Dette utfordrer kontinuitet, sammenheng og progresjon i undervisningen.

Små fagmiljøer gjør virksomheten sårbar ved turnover, fravær og vakans. Tilgangen på kvalifiserte vikarer er begrenset, særlig ved spesifikke kompetansekrav. En stabil grunnstamme av ansatte og kontinuitet i ledelsen reduserer samtidig sårbarheten.

Skolen prioriterer arbeidsmiljø og medarbeiderskap, inkluderende praksis, profesjonsfellesskap og felles praksis. Kvalitetsutviklingen omfatter særlig lesing og regning, praktisk og variert undervisning og videreutvikling av videregående opplæring i samarbeid med lokalt arbeidsliv.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Enheten forventer å ha et marginalt merforbuk ved årsslutt.

Utgifter. Enheten forventer et marginalt mindreforbruk ved årsslutt.

Inntekter. Enheten forventer et marginalt merforbruk ved årsslutt.

Totalt. Enheten forventer å gå i balanse ved årsslutt.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	27 456	27 705	-249	42 030	42 886	-855

Refusjon lønn	-100	-967	867	-100	-870	770
Sum Lønn	**27 356**	**26 738**	**617**	**41 930**	**42 016**	**-85**
Drift	2 940	3 273	-333	4 954	4 766	188
Kjøp av produksjon	-166	30	-196	-249	-249	0
Overføringer	76	0	76	148	148	0
Finansutgifter	0	1	-1	0	0	0
Sum Utgifter	**2 850**	**3 304**	**-454**	**4 853**	**4 665**	**188**
Brukerbetaling	-1 466	-1 564	98	-2 520	-2 422	-98
Refusjoner	-1 862	-1 682	-180	-1 617	-1 617	0
Overføringer	0	0	0	-25	-25	0
Finansinntekter	0	0	0	0	0	0
Sum Inntekter	**-3 329**	**-3 246**	**-82**	**-4 162**	**-4 064**	**-98**
Netto resultat	**26 877**	**26 796**	**81**	**42 621**	**42 616**	**5**

Sentrale poster

Kommentar til status økonomi

Lønn: Postene på lønn gjelder årets premieavvik, tilbakeføring av fjorårets premieavvik, bruk av premie fond og avvik i premieinnbetalingen. Mindre forbruket er en kombinasjon av disse postene.

Utgifter/inntekter: Utgifter og inntekter balanserer. Disse er knyttet til bruken av korkpenger. Avvik her justeres mot bruk eller avsetning til korkpenge fondet, slik at dette er selvregulerende og påvirker ikke driften.

Konklusjon. Det er avsatt 5 millioner til lønnsreserver. Årets lønnsoppgjør vil ikke belaste mer enn ca. 3millioner og det vil derfor være 2 millioner ubrukt ved årets slutt. Disse er ikke tatt med i rapporten. da lønnsoppgjøret ikke var klart før 29.september.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	4 332	642	3 689	6 500	4 989	1 511
Sum Lønn	**4 332**	**642**	**3 689**	**6 500**	**4 989**	**1 511**
Drift	233	312	-79	350	312	38
Overføringer	6 556	1 600	4 956	8 491	8 391	100
Finansutgifter	1 374	0	1 374	3 009	2 706	303
Sum Utgifter	**8 163**	**1 912**	**6 251**	**11 850**	**11 409**	**441**
Overføringer	-4 332	0	-4 332	-6 500	-6 097	-403
Finansinntekter	-1 333	0	-1 333	0	0	0
Sum Inntekter	**-5 664**	**0**	**-5 664**	**-6 500**	**-6 097**	**-403**
Netto resultat	**6 831**	**2 554**	**4 276**	**11 850**	**10 301**	**1 549**

Sentrale inntekter og utgifter

Tjenesteområdebeskrivelse

"Enheten" eller rammeområdet gjelder felles forsikringer og disponering av Korkpenger.

Inntekter fra Korkpenger:

Det er mottatt tilskudd med 6.096.695,- kroner i 2026. Disse pengene kommer fra overskudd i Nordpolet i 2025. For LL er det inntekter i 2026.

Utgifter:

Tilskudd for 2025 utbetalt i 2026: 1.791.000,- kroner. (Vedtak i LOKU i desember 2025)

Tilskudd for 2026 utbetalt i 2026: 1.600.000,- kroner. (Til Svalbard turn - vedtatt i budsjettsaken desember 2025)

Til sammen utgifter i 2026: 3.391.0000,- kroner.

Differansen mellom utgifter og inntekter blir 2.704.695,- kroner som settes av til korkpengefondet.

Korkpengefondet:

Prognosen er at fondet øker fra 10.723.774,- kr til 13.428.469,- kroner.

Kommentar til status økonomi

Lønn. Ingen lønnsposter.

Utgifter. Felles forsikringer som ved årets slutt vil ha et lite mindre forbruk.
Utgifter er tilskudd til eksterne. Disse finansieres med eksterne midler og/eller bruk av fond (korkpenger). Det vil derfor ikke blir mer eller mindre forbruk.

Inntekter. Inntektene er korkpenger. Avstemmes mot fond.

Konklusjon. Et lite mindre forbruk da budsjettet til felles forsikringer er litt større enn utgiftene.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Drift	233	312	-79	350	312	38
Overføringer	3 224	1 600	1 624	3 491	3 391	100
Finansutgifter	1 374	0	1 374	3 009	2 706	303
Sum Utgifter	**4 831**	**1 912**	**2 919**	**6 850**	**6 409**	**441**
Overføringer	-4 332	0	-4 332	-6 500	-6 097	-403
Finansinntekter	-1 333	0	-1 333	0	0	0
Sum Inntekter	**-5 664**	**0**	**-5 664**	**-6 500**	**-6 097**	**-403**
Netto resultat	**-833**	**1 912**	**-2 745**	**350**	**312**	**38**

Pensjons- og lønnsreserve

Kommentar til status økonomi

Budsjettområdet består av lønnsreserve med 5 millioner kroner og sentrale pensjonskostnader med 6,5 millioner kroner.
Sentrale pensjonskostnader er premieavvik, amortisering av tidligere års premeieavvik, bruk av premiefond og årsoppgjørsposter for pensjon.

Årets lønnsforhandlinger er ferdige og det vil bli brukt ca 3 millioner av lønnsreservene.

Av de felles pensjonskostnadene på 6,5 millioner er prognosen at det vil bli brukt ca 5 millioner kroner.

Rammeområdet rapporterer et mindreforbruk på 1,5 millioner, og da er ikke ubrukte midler fra lønnsreserven tatt med.

Totaloversikt drift - fordelt på kontogrupper

Beløp i 1000

	Rev.bud. hiå. 2026	Regnskap hiå. 2026	Avvik hiå.	Rev.bud. 2026	Prognose	Avvik i kr (prognose vs. budsjett)
Lønn	4 332	642	3 689	6 500	4 989	1 511
Sum Lønn	**4 332**	**642**	**3 689**	**6 500**	**4 989**	**1 511**
Overføringer	3 332	0	3 332	5 000	5 000	0
Sum Utgifter	**3 332**	**0**	**3 332**	**5 000**	**5 000**	**0**
Netto resultat	**7 664**	**642**	**7 021**	**11 500**	**9 989**	**1 511**